AUDIO · TV · VIDEO

89/90: Mehr erleben!





Sharp. Durch Nachdenken vorn.





Inhalt

Hi-Tech AV-Center Seite 4

Personal AV-Center Seite 14

Farbfernseher Seite 20

Camcorder Seite 32

Videorecorder Seite 40

Stereo-Komponenten-Systeme Seite 50

"Space"-Komponenten-Systeme

Stereo-Music-Center Seite 66

DAT/Verstärker/ Compact-Disc-Player Seite 70

Tragbare Radiorecorder Seite 72

Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Player Seite 78

Stereo-Autoradios mit Cassetten-Player

Nachdenken und vorausdenken, Kreativität und Innovation – das waren schon immer die Grundpfeiler des Untervallen des Unitervallen d

Nachdenken und vorausdenken, Kreatvität und Innovation – das waren schon immer die Grundpfeiler des Unternehmens Sharp. Und natürlich stand eine Innovation am Anfang unserer Geschichte:

Der "Ever-Sharp-Pencil", der erste mechanische Drehbleistift also, den der Firmengründer Tokuji Hayakawa 1915 erfand. Und der unserem Unternehmen auch seinen Namen gab.

Seitdem ist Sharp immer wieder durch bemerkenswerte Neuentwicklungen aufgefallen. 1925 zum Beispiel durch Japans erstes Detektor-Radio. 1964 durch den ersten volltransistorisierten elektronischen Tischrechner der Welt. 1979 durch sein erstes Doppel-Cassettendeck, mit erweiterten kreativen Möglichkeiten zur Musikzusammenstellung. 1980 durch seine ersten Videorecorder mit Frontladesystem. Und 1988 durch das erste Mikrowellengerät mit Rotisserie. Auch heute ist Kreativität die treibende Kraft unseres Unternehmens. So haben wir das erste superflache 14-Zoll-TFT-Farb-LCD-Gerät der Welt entwickelt, arbeiten an HDTV-kompatiblen Videorecordern und produzieren optomagnetische Speichermedien mit einer Kapazität von mehr als 325 Millionen Zeichen.

Den gleichen hohen technischen Standard finden Sie natürlich auch bei unseren aktuellen Produkten im Audio-, TV- und Videobereich wieder. Überzeugen Sie sich auf den folgenden Seiten selbst, wieviel Spaß Sie mit der innovativen Technik von Sharp haben können. Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen.



Das erste 14-Zoll-TFT-Farb-LCD-Gerät der Welt.



Experimentalforschung für den hochauflösenden "High Vision" Bildschirm.



Entwicklung hochwertiger Plastiksubstrate zur Herstellung optomagnetischer Disketten.

Technische Angaben ohne Gewähr. * Dolby ist ein Warenzeichen der Dolby Laboratories, Inc.

Seite 80

In Sound und Bild kaum zu überbieten: Die Hi-Tech AV-Center von Sharp.



4



System Hi-Tech AV-3H

Deluxe AV-Einzel-Komponenten-System Hi-Tech AV-3H(BK): schwarzes Design

■ Universelle Multifunktions-Fernbedienung

mit "Lern-Fähigkeit"

mit "Lern-rangeet
Einzel-Komponenten-System
Audiovisuelles "Crossplay/CrossÜberspiel"-Verfahren
Bildeinblendung für Nachbearbeitung mit

Videorecorder durch AV-Prozessor ■ Hohe Leistung (Spitzen-Gesamt-

Ausgangsleistung 1000 W)

Erfüllt die Bedingungen der HiFi-Normen DIN 45 500

■ Computer-Anschlußmöglichkeit

Deluxe Fernbedienung

■ 91-Tasten-Multifunktions-Fernbedienung

mit "Lern-Fähigkeit"

"Lernfähiges"-System (max. 15 Tasten)

Verschiebbare Tastatur-Abdeckung

■ Videotext

■ Audiovisuelle Steuerung

Audiovisuelles "Crossplay"
System: Audio Ein/Aus, TV-Receiver Ein/

Aus ■ HiFi-Stereo-Steuer-Verstärker-Teil: Eingangsfunktionen (TV/Tuner/VCR-1/ VCR-2/PC/CD/ Cassetten-Laufwerk/LD/ Phono), "Crossplay", X-Baß (Aus/1/2), Surround-Sound (Aus/1/2), Lautstärke,

Stummschaltung, Mono/Stereo HiFi-Stereo-Tuner-Teil: Wellenbereich (UKW/MW/LW), Stationsspeicher-Anwahl vorwärts/rückwärts

Compact-Disc-Player-Teil: Stop, Löschen, Pause, Wiedergabe, Wiederholung, schneller Vorlauf (APSS/ Mithörmöglichkeit), schneller Rücklauf (APSS/Mithörmöglichkeit), Musiktitel-Direktanwahl, Speichern (APMS)

■ HiFi-Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil: Laufwerk 1/ Laufwerk 2, Wiedergabe, Pause (Laufwerk 2), Stop, schneller Vorlauf, schneller Rücklauf, Aufnahme (Laufwerk 2)
■ Stereo-Farb-TV-Receiver: Stationsspeicher-

Direktanwahl, Videotext/Stationsspeicher vor/zurück, Programm "Flashback", Stationsanzeige-Anwahl, Stereo/ Zweisprachig-Anwahl

Lernfähiger" Teil: 15 "Lern"-Vorgänge:

Videotext/Betrieb/, Lernen", Einstellen, Speichern, Löschen (Minischalter)

DX-3400H

Deluxe Compact-Disc-Player

■ "Schubfach"-Frontlade-System Das Compact-Disc-System reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte

■ 3-Strahl-Laser-Abtastsystem

Aktives 16-bit-Digitalfilter

 Automatische Initialisierung der eingelegten Platte

 APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger

 Dit eine Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

APLD (Automatischer Programm-

Suchlauf)

APSS (Automatisches Programm-Such-System)

Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld

Titelnummern-LCD-Display

LCD-Echtzeitzähler

Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf

■ Abruf-Funktion

■ 3-fach Wiederhol-Funktion



Multifunktions-Infrarot-Fernbedienung mit "Lern"-Tasten für die leichte und bequeme Bedienung aller Komponenten des Systems







Der AV-Prozessor bietet außergewöhnlich große Nachbearbeitungsmöglichkeiten einschließlich Bildeinblendung

ST-3400H

Deluxe HiFi-Stereo-Tuner

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo/MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 30 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (20 x UKW, 10 x MW/LW)
- M Automatischer Sender-Suchlauf
- LCD-Anzeige der Senderspeicher
 Digitale LCD-Frequenz-Anzeige
- LCD-UKW-Stereo-Anzeige
- LCD-Empfangs-Anzeige
- WW-Stummschaltung Externer Antennenanschluß

SO-3400H

Deluxe HiFi-Stereo-Steuer-Verstärker

- Motorische Lautstärke-Einstellung 14-Band- (2 x 7)-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) mit LED-Displaychiebereglern
- LCD-Eingangs-Wahlschalter Audiovisuelles "Crossplay/Cross-
- Überspiel"-Verfahren Machbearbeitungs-Monitor für Einblend-
- Funktionen durch AV-Prozessor Stummschaltung ■ Eingebautes Fernbedien-Empfangsteil für
- alle Komponenten
- "Stereo-Surround" (2 Betriebsarten)

 X-Baß-System (Typ I, 2 Betriebsarten)

 "Cross"-Anzeige (CD, Tape, LD, Phono)
- PC-Monitor-Funktion

RT-W3400H

Deluxe HiFi-Stereo-Doppel-Cassettendeck

- Doppel-Cassetten-System
 Schnell-Überspieleinrichtung
 Kontinuierliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander

 Mikroprozessorkontrollierte Steuerung iber Tastenfeld
- Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Reineisenband-Eignung
 Automatische Metal/CrO₂/Normal-
- Bandsorten-Umschaltung Manueller Aussteuerungs-Regler
- 10 LED (2 x 5) Spitzenwert-Anzeige
 Wiedergabe-Wiederholung

XM-2146G

Deluxe Stereo-Farb-TV-Receiver

- Dunkelgetönte 54 cm Rechteck-Flach-Bildröhre für brillante, natürliche Farben
 Steree-Ton (BRD-System)
- S-Video-Eingang Eingebauter Videotext-Decoder
- (16 Programme, 4-Seiten-Speicher)
 PAL-B/G, SECAM-B/G (DDR-SECAM)
- Kabelfernsehtuner

Deluxe AV-Prozessor

AD-3400H

Sender-Suchlauf

Suchlauf

■ Einblend-Funktionen für Video-Nachbearbeitung (VHS-Video-Recorder Sonderzubehör)

Stereo-Simulations-System (Sound Wide)
 Elektronische Sendereinstellung für 39

Kanalnummer, Lautstärke-Einstellung,

Zeiteinblendung, Ton-Stummschaltung,

Stationsspeicher mit automatischem

Sharp's "Blaubild"-Stummschaltung
Kanal-Überspring-Automatik
Digitale Bildschirmanzeige von

Abschalt-Timer-Einstellung, AV-

Betriebsart, Programmnummer/

21-polige Euro-Normbuchse
 Audio-Ausgang (Links/Rechts)

Audio-Eingang(Links/Rechts)

- Zeichen-Bewegung: nach oben/unten/ links/rechts
- Farbänderung des Titel-Hintergrunds (8 Farben)
- 115 unterschiedliche, in 4 Größen variable Zeichen
- Konturwahl (2 Betriebsarten) ■ Einblend-Funktion (2 Betriebsarten)
- Audio-Mischpult mit 3 Schiebereglern (VHS-Video-Recorder/,,Source"/ Mikrofon)
- S-Video-Anschlüsse an Front- und Rückseite
- 21-polige Euro-Normbuchse PC-Anschlußmöglichkeit (nur Monitor)



Die Lautsprecherleistung wird durch die Magnetfeld-



"Stereo-Surround"-System für einen dynamischen, breitbandigen, räumlichen Stereo-Klang

SX-3400H

Deluxe HiFi-Stereo-Leistungsverstärker

- Spitzen-Gesamt-Ausgangsleistung: 1000 W
- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 500 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 260 W) bei 1 kHz an 8 Ohm, 0,9 % Gesamtklirrfaktor ■ 20 LED (2 x 10) Leistungsanzeige mit
- Bereichsschalter
- Lautsprecher-Wahlschalter: A/B
- Surround-Sound-Anschluß

0.0

XM-2146G(BK): Deluxe Stereo-Farb-TV-Receiver

ST-3400H(BK): Deluxe HiFi-Stereo-Tuner

DX-3400H(BK): Deluxe Compact-Disc-Player

CP-3400H

Deluxe HiFi-Stereo-Lautsprechersystem

- Geschlossene Vierweg-Box mit
- 5 Lautsprechern ■ 1,8 cm Super-Kalottenhochtöner
- 2,5 cm Kalottenhochtöner
- 10 cm Mitteltöner
- 2 x 20 cm Tieftöner (Twin Bass System)
- Magnetfeld-Abschirmung
 Abnehmbarer Frontgrill

SY-3400H Deluxe AV-Rack

- Rauchglas-Türen
- Fach für zusätzliche Einzel-Komponenten
- Kabelführungen





SO-3400H(BK): Deluxe HiFi-Stereo-Steuer-Verstärker



AD-3400H(BK): Deluxe AV-Prozessor



SX-3400H(BK): Deluxe HiFi-Stereo-Leistungsverstärker



Moderne, großflächige Multifunktions-Anzeige



Der Stereo-Steuer-Verstärker bietet die beliebige Verkopplung verschiedener Geräte für "Cross"- und Überspielfunktion

Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage.

System Hi-Tech AV-2H

Stereo-AV-System im Midi-Format Hi-Tech AV-2H(BK): schwarzes Design

- Multifunktions-Fernbedienung
- AV-System im Midi-Format
- Sub-Tieftöner im Zentral-"Turm"

Fernbedienung

- Bedienung über 59 Tasten ■ Videotext
- Audiovisuelle Steuerung
- System: Audio Ein/Aus, TV-Receiver Ein/ Aus
- Stereo-Vollverstärker-Teil: Eingangsfunktionen [Aux (TV)/Tuner/ CD/ Cassetten-Deck/Phono], X-Baß (Aus/ 1/2), Surround-Sound (Aus/1/2), Lautstärke, Stummschaltung

HI TECH AV CENTER

((LSTERFED)) TERMINAL TEXT SOURCE OF TIMES (MATHMAGNET WOOFER)

- Stereo-Tuner-Teil: Wellenbereich (UKW/ MW/LW), Stationsspeicher-Direktanwahl
- Compact-Disc-Player-Teil: Stop, Löschen, Pause, Wiedergabe, Wiederholung, schneller Vorlauf (APSS/ Mithörmöglichkeit), schneller Rücklauf (APSS/Mithörmöglichkeit), Musiktitel-Direktanwahl, Speichern (APMS)
- Stereo-Farb-TV-Receiver: Stationsspeicher-Direktanwahl, Stationsspeicher vor/ zurück, TV/Video-Recorder-Anwahl,

Stationsanzeige-Anwahl, Stereo/ Zweisprachig-Anwahl, Videotext 15-Tasten-Bedienung

CD-310H

Stereo-Compact-Disc-Casseiver Compact-Disc-Player-Teil

- "Schubfach"-Frontlade-System ■ Das Compact-Disc-System reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit einheitlicher Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Initialisierung der eingelegten Platte
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)
 APSS (Automatisches Programm-Such-
- ystem)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Titelnummern-LCD-Display
- LCD-Echtzeitzähler
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion

Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo, MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 30 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (20 x UKW,
- Automatischer Sender-Suchlauf
 LCD-Anzeige der Senderspeicher
- Digitale LCD-Frequenz-Anzeige LCD-UKW-Stereo-Anzeige
- LCD-Anzeige des automatischen Sendersuchlaufs
- LCD-Empfangs-Anzeige
- UKW-Stummschaltung Externer Antennenanschluß

Stereo-Vollverstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker
- Spitzen-Gesamt-Ausgangsleistung: 400 W
 Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 200 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 120 W)
- bei 1 kHz an 8 Ohm 9 Einstellungen, kombinierbar aus X-Baß-System (Typ I, II, 2 Betriebsarten) und Surround- Sound (2 Betriebsarten)

■ 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)

Motorische Lautstärke-Einstellung mit LED-Anzeige

Audio-Pegel-Anzeige

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
 Schnell-Überspieleinrichtung
 Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- CrO₂/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem
 Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer

XM-2146G

Stereo-Farb-TV-Receiver

- Dunkelgetönte 54 cm Rechteck-Flach-Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Stereo-Ton (BRD-System)
- S-Video-Eingang
- Eingebauter Videotext-Decoder (16 Programme, 4-Seiten-Speicher) ■ PAL-B/G, SECAM-B/G (DDR-SECAM)
- Kabelfernsehtuner
- Stereo-Simulations-System (Sound Wide)
 Elektronische Sendereinstellung für 39 Stationsspeicher mit automatischem Suchlauf
- Sharp's "Blaubild"-Stummschaltung
 Kanal-Überspring-Automatik
- Digitale Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Lautstärke-Einstellung, Abschalt-Timer-Einstellung, AV-Betriebsart, Programmnummer/ Zeiteinblendung, Ton-Stummschaltung, Sender-Suchlauf
- 21-polige Euro-Normbuchse Audio-Ausgang (Links/Rechts)
- Audio-Eingang (Links/Rechts)

CP-310H

Stereo-Lautsprechersystem

CP-310H(BK): schwarzes Design

- Geschlossene Dreiweg-Box mit 3 Lautsprechern
- 5 cm Hochtöner
- 8 cm Mitteltöner
- 12 cm Tieftöner
- Magnetfeld-Abschirmung
- Lautsprecherposition in drei verschiedene Höhen verstellbar

BW-320H

Sub-Tieftöner-System

BW-320H(BK): schwarzes Design

- Speziell entwickelt f
 ür die Wiedergabe des
- gesamten Tiefen-Frequenzspektrums

 Einweg-Baßreflex-Box mit 2 Lautsprechern ■ 2 x 16 cm Tieftöner

SY-320H

AV-Rack

SY-320H(BK): schwarzes Design

- Rauchglas-Tür
- Fach für zusätzliche Einzel-Komponenten mit ausfahrbarem Boden
- Kabelführungen



Die Lautsprecher lassen sich in drei verschiedenen Positionen in der Höhe verstellen und sind außerdem abnehmbar

Der leistungsstarke Super-Tieftöner bietet einen klangvollen, klaren Klang über den gesamten tiefen Frequenzbereich





"Stereo-Surround"-System für einen dynamischen breitbandigen, räumlicher Stereo-Klans







Das Stereo-Simulations System konvertiert ein



Eingebauter Videotext-Decoder (16 Programme, 4-Seiten-Speicher) mit schnellem Zugriff auf einen großen



Multifunktions-Infrarot-Fernbedienung zur leichten und bequemen Bedienung der wichtigsten Fernsehgeräte- und Videorecorder-Funktionen

Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage

System Hi-Tech AV-1H

Stereo-AV-System im Midi-Format Hi-Tech AV-1H(BK): schwarzes Design

- Multifunktions-<u>Fernbedienung</u>

 AV-System im Midi-Format
- Sub-Tieftöner im Zentral-"Turm"

Fernbedienung

- Bedienung über 44 Tasten
- Audiovisuelle Steuerung M System: Audio Ein/Aus, TV-Receiver Ein/ Aus
- Stereo-Vollverstärker-Teil: Eingangsfunktionen [Aux (TV)/Tuner/ CD/ Cassetten-Deck/Phono], X-Baß (Aus/ 1/2), Surround-Sound (Aus/1/2), Lautstärke, Stummschaltung

HI TECH AV CENTER

AV COME OF APMS APLD APSS Feather Touch Quartz PLI AND SCAN STEED X-BASS SURFROM SAME ENALUZES OF COLUMN ASSESSMENT OF COLUMN ASSESSMEN

- Stereo-Tuner-Teil: Wellenbereich (UKW/ MW/LW), Stationsspeicher-Direktanwahl
- Compact-Disc-Player-Teil: Stop, Löschen, Pause, Wiedergabe, Wiederholung, schneller Vorlauf (APSS/Mithörmöglichkeit), schneller Rücklauf (APSS/Mithörmöglichkeit), Speichern (APMS)

 Stereo-Farb-TV-Receiver: Stationsspeicher-
- Direktanwahl, Stationsspeicher vor/zurück, TV/Video-Recorder-Anwahl, Stationsan-zeige-Anwahl, Stereo/Zweisprachig-Anwahl

CD-310H

Stereo-Compact-Disc-Casseiver

Compact-Disc-Player-Teil

CD-310H(BK); schwarzes Design

- "Schubfach"-Frontlade-System ■ Das Compact-Disc-System reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem ■ 16-bit-Digitalfilter mit einheitlicher
- Gruppen-Laufzeitcharakteristik Automatische Initialisierung der
- eingelegten Platte
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APLD (Automatischer Programm-
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Titelnummern-LCD-Display
- LCD-Echtzeitzähler
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion

Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo, MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 30 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (20 x UKW, 10 x MW/LW)
- Automatischer Sender-Suchlauf
 LCD-Anzeige der Senderspeicher
 Digitale LCD-Frequenz-Anzeige
 LCD-UKW-Stereo-Anzeige
- LCD-Anzeige des automatischen
- Sendersuchlaufs ■ LCD-Empfangs-Anzeige
- UKW-Stummschaltung
- Externer Antennenanschluß

Stereo-Vollverstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker
- Spitzen-Gesamt-Ausgangsleistung: 400 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 200 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 120 W) bei 1 kHz an 8 Ohm
- 9 Einstellungen, kombinierbar aus X-Baß-System (Typ I, II, 2 Betriebsarten) und Surround-Sound (2 Betriebsarten)

- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Motorische Lautstärke-Einstellung mit
- LED-Anzeige

 Audio-Pegel-Anzeige

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
 Schnell-Überspieleinrichtung
 Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- CrO₂/Normal-Bandsorten-Umschaltung Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem
- Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer

XM-1446G

Stereo-Farb-TV-Receiver

- Dunkelgetönte 36 cm Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Stereo-Ton (BRD-System)
- Stereo-Simulations-System (Sound Wide)
 PAL-B/G, SECAM-B/G (DDR-SECAM)
- <u>Kabelfernsehtuner</u>
 Elektronische Sendereinstellung für 39
- Stationsspeicher mit automatischem Suchlanf
- Digitale Bildschirmanzeige (Kanalnummer, Lautstärke-Einstellung, Abschalt-Timer-Einstellung, AV-Betriebsart, Programmnummer/ Zeiteinblendung, Ton-Stummschaltung, Sender-Suchlauf)
- Kanal-Überspring-Automatik
- Video-Eingang
- Audio-Ausgang (Links/Rechts) ■ Audio-Eingang (Links/Rechts)

CP-310H

Stereo-Lautsprechersystem

CP-310H(BK); schwarzes Design

- Geschlossene Dreiweg-Box mit
- 3 Lautsprechern 4 cm Hochtöner
- 8 cm Mitteltöner
- 12 cm Tieftöner
- Magnetfeld-Abschirmung
- Lautsprecherposition in 3 verschiedene Höhen verstellbar

BW-310H

Sub-Tieftöner-System

BW-310H (BK): schwarzes Design

- Speziell entwickelt für die Wiedergabe des gesamten Tiefen-Frequenzspektrums
- Einweg-Baßreflex-Box mit 2 Lautsprechern
- 2 x 16 cm Tieftöner

SY-310H

AV-Rack

SY-310H(BK): schwarzes Design

- Rauchglas-Tür
- Fach für zusätzliche Einzel-Komponenten mit ausfahrbarem Boden
- Kabelführungen



Positionen in der Höhe verstellen und sind außerdem abnehmbar

"Stereo-Surround"-System für einen dynamischen, breitbandigen, räumlichen





Das X-Baß-System biete eine volle und sauber Tiefton-Wiedergabe übe den gesamten tief frequenten Bereich



Das Stereo-Simulations System konvertiert ein Monosignal in einen



Der leistungsstarke Super-Tieftöner bietet einen klangvollen, klaren Klang über den gesamten tiefen

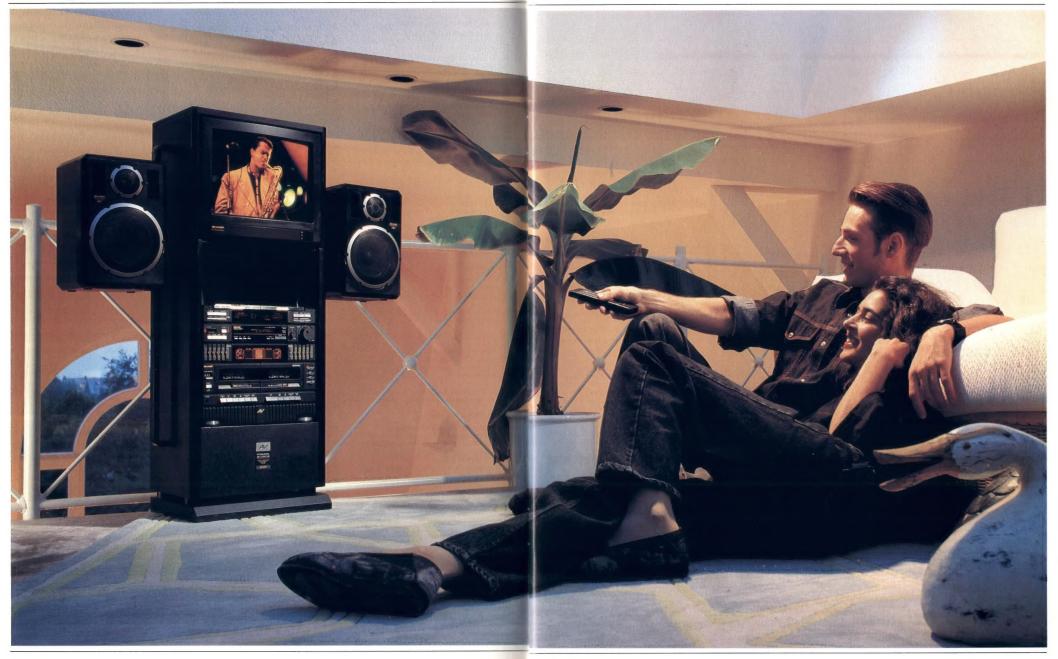


Infrarot-Fernbedienung zur leichten und bequemen Bedienung der wichtigsten Fernsehgeräte- und

Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage.

DO DOLEY SYSTEM ((I STERED)) CARETY SHIRE THE TERMINAL CANTINAGENT AWOOFER

Rezept für Spaß und gute Laune: Die Personal AV-Center.





Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage.

System Personal AV-2H

AV-Anlage mit System-Fernbedienung im

System Personal AV-2H(BK): schwarzes Design

- System-Fernbedienung
 AV-System im Midi-Format
- Magnetfeld-Abschirmung des Lautsprechers

Fernbedienung

- Bedienung über 42 Tasten ■ Audiovisuelle Steuerung
- System: Audio Ein/Aus, Stereo-Farb-TV-Receiver Ein/Aus
- HiFi-Stereo-Vollverstärker-Teil: Eingangsfunktionen [Aux (TV)/Tuner/ CD/ Cassetten-Deck/Phono], X-Baß (Aus/ 1/2), Lautstärke, Stummschaltung

Stereo-Tuner-Teil: Wellenbereich (UKW/ MW/LW), Stationsspeicher-Direktanwahl

- Twin-Compact-Disc-Player-Teil: CD-Playerwahl (1 oder 2), Stop, Löschen, Pause, Wiedergabe, Wiederholung, schneller Vorlauf (APSS/ Mithörmöglichkeit), schneller Rücklauf (APSS/Mithörmöglichkeit), Speichern (APMS), Programmieren, Zufallsgenerator-Anwahl, Anzeigefeld-Anwahl, Abruf-Funktion
- Stereo-Farb-TV-Receiver: Stationsspeicher-Direktanwahl, Stationsspeicher vor/ zurück, TV/Video-Recorder-Anwahl, Stationsanzeige-Anwahl, Stereo/ Zweisprachig-Anwahl

Stereo-Doppel-Compact-Disc-Casseiver Twin-Compact-Disc-Player-Teil

■ Toplade-Design

- Eingebauter <u>Twin-CD</u>-Wechsler
- Das Compact-Disc-System reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit einheitlicher Gruppen-Laufzeitcharakteristik

Automatische Initialisierung der eingelegten Platte

- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 24 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)
 APSS (Automatisches Programm-Such-
- System) ■ Titelnummern-LCD-Display
 ■ 4-stelliger LCD-Echtzeitzähler
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten

nfrarot-Fernbedienung zur leichten

ınd bequemen Bedienung der

wichtigsten Fernsehgeräte- und

Videorecorder-Funktionen

■ Abruf-Funktion

3-fach Wiederhol-Funktion
Wahlfreie Wiedergabe-Funktion

Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo, MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 30 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (20 UKW und 10 MW/LW)
- Automatischer Sender-Suchlauf
 LCD-Anzeige der Senderspeicher
 Digitale LCD-Frequenz-Anzeige
- LCD-UKW-Stereo-Anzeige
- LCD-Anzeige des automatischen Sendersuchlaufs
- LCD-Anzeige der UKW-Betriebsart
- LCD-Wellenbereichs-Anzeige
- LCD-Speicher-Anzeige ■ UKW-Stummschaltung
- Externer Antennenanschluß

Stereo-Vollverstärker-Teil

- Integrierter Vollverstärker ■ Spitzen-Gesamt-Ausgangsleistung: 140 W
- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 70 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung 42 W) bei kHz an 8 Ohm
- X-Baß-System
- 10-Band- (2 x5) Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
 Motorische Lautstärke-Einstellung mit
- LED-Anzeige

 Audio-Pegel-Anzeige

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
 Schnell-Überspieleinrichtung
 Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem
 CrO₂/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- CD-synchronisierte Aufnahme
- Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer

XM-1446G

Stereo-Farb-TV-Receiver

- Dunkelgetönte 36 cm Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Stereo-Ton (BRD-System)
- Kabelfernsehtuner PAL-B/G, SECAM-B/G (DDR-SECAM)
- Stereo-Simulations-System (Sound Wide)
 Elektronische Sendereinstellung für 39 Stationsspeicher mit automatischem Suchlauf
- Digitale Bildschirmanzeige (Kanalnummer, Lautstärke-Einstellung, Abschalt-Timer-Einstellung, AV-Betriebsart, Programmnummer/ Zeiteinblendung, Ton-Stummschaltung, Sender-Suchlauf)
- Kanal-Überspring-Automatik
- Video-Eingang
- Audio-Ausgang (Links/Rechts)
- Audio-Eingang (Links/Rechts)

CP-X200

Stereo-Lautsprechersystem

CP-X200(BK): schwarzes Design

- Zweiweg-System mit 2 Lautsprechern
- 5 cm Hochtöner
- 16 cm Tieftöner
- Magnetfeld-Abschirmung

SY-X200H

AV-Rack

SY-X200H(BK): schwarzes Design

■ Kompaktes, attraktives "Turm"-Design ■ Variable Lautsprecher-Position



Lautsprecher können stufenlos in der Höhe verstellt oder auch ganz abgenommen werden



Der Twin-Compact-Disc-Player bietet die Möglichkeit, eine Auswahl von Stücken auf beiden CDs abzuspielen oder aufzunehmen



Das X-Baß-System bietet eine volle und saubere Tiefton Wiedergabe über den gesamten tieffrequenten Bereich



Das Stereo-Simulations-System konvertiert ein Monosignal in einen Ouasi-Stereo-Klang



Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage.

System Personal AV-1H

AV-Anlage mit System-Fernbedienung im

System Personal AV-1H(BK): schwarzes Design

- System-Fernbedienung
- AV-System im Midi-Format ■ Magnetfeld-Abschirmung des Lautsprechers

Fernbedienung

- Bedienung über 27 Tasten
 Audiovisuelle Steuerung
 Hiffi-Stereo-Vollverstärker-Teil: Lautstärke
 Compact-Disc-Player-Teil: Stop, Pause,
 Wiedergabe, Wiederholung, schneller
 Vorlauf (APSS/Mithörmöglichkeit), schneller Rücklauf (APSS/ Mithörmöglichkeit), Speichern (APMS)
- Stereo-Farb-TV-Receiver: Ein/Aus, Stationsspeicher-Direktanwahl, Stationsspeicher vor/zurück, TV/Video-Recorder-Anwahl, Stationsanzeige-Anwahl, Stereo/Zweisprachig-Anwahl

CD-X100HAV

Stereo-Doppel-Compact-Disc-Casseiver Compact-Disc-Player-Teil

- Toplade-Design
 Das Compact-Disc-System reduziert
 Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem 16-bit-Digitalfilter mit einheitlicher Gruppen-Laufzeitcharakteristik
 Automatische Initialisierung der
- eingelegten Platte

 APMS (Automatischer programmierbarer

 Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt
 anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APLD (Automatischer Programm-
- Suchlauf)

 APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld

 ■ Titelnummern-LCD-Display
- LCD-Echtzeitzähler
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion

Stereo-Tuner-Teil

- 2-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo/MW)
- LED-UKW-Stereo-Anzeige

Stereo-Vollverstärker-Teil

- Integrierter Vollverstärker
- Spitzen-Gesamt-Ausgangsleistung: 140 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 140 W
 Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 70 W
 (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung 40 W) bei
 1 kHz an 8 Ohm
- X-Baß-System (Typ I)
 10-Band- (2 x5) Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Motorische Lautstärke-Einstellung mit LED-Anzeige
- Audio-Pegel-Anzeige

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
 Kontinuierliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander

 Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem

 CrO₂/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- CD-synchronisierte Aufnahme
- Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer

XM-1446G

Stereo-Farb-TV-Receiver

- Dunkelgetönte 36 cm Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Stereo-Ton (BRD-System)
- Kabelfernsehtuner
 PAL-B/G, SECAM-B/G (DDR—SECAM)
- Stereo-Simulations-System (Sound Wide) ■ Elektronische Sendereinstellung für 39 Stationsspeicher mit automatischem Suchlauf
- Digitale Bildschirmanzeige (Kanalnummer, Lautstärke-Einstellung, Abschalt-Timer-Einstellung, AV-Betriebsart, Programmnummer/ Zeiteinblendung, Ton-Stummschaltung, Sender-Suchlauf)
- Kanal-Überspring-Automatik
- Video-Eingang
- Audio-Ausgang (Links/Rechts) ■ Audio-Eingang (Links/Rechts)

CP-X100

Stereo-Lautsprechersystem

CP-X100(BK): schwarzes Design

- Zweiweg-System mit 2 Lautsprechern 5 cm Hochtöner

- 16 cm Tieftöner Magnetfeld-Abschirmung

SY-X100H

AV-Rack

SY-X200H(BK): schwarzes Design

- Kompaktes, attraktives "Turm"-Design
- Variable Lautsprecher-Position



Lautsprecher können stufenlos in der Höhe verstellt oder



Der Compact-Disc-Player liefert ein hochwertiges Digitalsignal für einen absolut naturgetreuen, breitbandigen Stereo-Sound



Das Stereo-Simulations-System konvertiert ein Monosignal in einen



10-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein individuell präzise einstellbares Klangbild



Infrarot-Fernbedienung zur leichten und bequemen Bedienung der wichtigsten Fernsehgeräte- und Videorecorder-Funktionen

Zum Super-Bild ein guter Ton: Die Farb fernseher der neuen Generation.



20

SV-2897S

Stereo-Farbfernseher mit hoher Ausgangsleistung, Surround Sound, dunkelgetöntem Rechteck-Flach-Bildschirm und eingebautem Videotext-Decoder

SV-2897S(BK): schwarzes Design

- Dunkelgetönte 70 cm Rechteck-Flach-Bildröhre für brillante, natürliche Farben

 Stereo-Ton (BRD-System)/Zweikanalton
- Eingebaute Surround-Schaltung
 Infrarot-Fernbedienung (TV/Video-
- Recorder/Videotext)
- Eingebauter <u>Videotext-Decoder</u> (16 Programme, 4-Seiten-Speicher)

- 99-Kanal-PLL Synthesizer-Tuner mit automatischem Suchlauf
- PAL-B/G, SECAM-B/G (DDR-SECAM)
- Kabelfernsehtuner
- Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Lautstärke-Einstellung, Abschalt-Timer-Einstellung, AV-Betriebsart, Sender-Suchlauf, Sender-Einstellung, Bild-Einstellung, Klang-Einstellung, Ton-Stummschaltung
- Blaubild"-Stummschaltung

 Abschalt-Timer (120/90/60/30 Minuten)
- 21-polige Euro-Normbuchse
- Super-Tiefton-Lautsprecher-Anschluß
- 21-poliger AV-Anschluß
 S-Video-Eingang
- Externe Lautsprecher-Anschlüsse ■ Kopfhörer-Anschluß

SW-97H (Sonderzubehör)

Super-Tiefton-Rack

SW-97H(BK): schwarzes Design

- Hochleistungs-<u>Super-Tiefton</u>-System
- (Spitzen-Gesamt-Ausgangsleistung 75 W)
 Formschönes integriertes Audio-System-Rack mit Video-Recorder-Fach



70-cm-Bildschirm für leuchtende, natürliche Farben





Eingebauter Videotext-Decoder (16 Programme, 4-Seiten-Speicher) mit schnellem Zugriff auf einen großen Informationsbereich



"Stereo-Surround"-System für einen dynamischen. breitbandigen, räumlichen Stereo-Klang







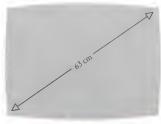
SV-2597S(BK)

Stereo-Farbfernseher mit hoher Ausgangsleistung, Surround Sound, dunkelgetöntem Rechteck-Flach-Bildschirm und eingebautem Videotext-Decoder

SV-2597S(BK): schwarzes Design

- Dunkelgetönte 63 cm Rechteck-Flach-Bildröhre für brillante, natürliche Farben ■ Stereo-Ton (BRD-System)/Zweikanalton
- Eingebaute Surround-Schaltung ■ Infrarot-Fernbedienung (TV/Video-
- Recorder/Videotext) Eingebauter Videotext-Decoder (16 Programme, 4-Seiten-Speicher)

63-cm-Bildschirm für leuchtende, natürliche Farben





Eingebauter Videotext-Decoder (16 Programme, 4-Seiten-Speicher) mit schnellem Zugriff auf einen großen



für einen dynamischen, breitbandigen, räumlichen Stereo-Klang



- automatischem Suchlauf
- Kabelfernsehtuner
- Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Lautstärke-Einstellung, Abschalt-Timer-Einstellung, AV-Betriebsart, Sender-Suchlauf, Sender-Einstellung, Bild-Einstellung, Klang-Einstellung, Ton-Stummschaltung

 Blaubild"-Stummschaltung
- Abschalt-Timer (120/90/60/30 Minuten)
 21-polige Euro-Normbuchse
- Super-Tiefton-Lautsprecher-Anschluß
- 21-poliger AV-Anschluß
 S-Video-Eingang
- Externe Lautsprecher-Anschlüsse
- Kopfhörer-Anschluß

SW-97H (Sonderzubehör) Super-Tiefton-Rack

SW-97H(BK): schwarzes Design

- Hochleistungs-<u>Super-Tiefton</u>-System (Spitzen-Gesamt-Ausgangsleistung 75 W) Formschönes integriertes Audio-System-
- Rack mit Video-Recorder-Fach









SV-2889S

Stereo-Farbfernseher mit hoher Ausgangsleistung, dunkelgetöntem Rechteck-Flach-Bildschirm, eingebautem Videotext-Decoder und Infrarot-Fernbedienung

SV-2889S(BK): schwarzes Design

- Dunkelgetönte 70 cm Rechteck-Flach-Bildröhre für brillante, natürliche Farben
 Stereo-Ton (BRD-System)/Zweikanalton
 Infrarot-Fernbedienung (TV/Video-
- Recorder/Videotext)

 Eingebauter Videotext-Decoder
 (16 Programme, 4-Seiten-Speicher)

- PAL-B/G, SECAM-B/G (DDR-SECAM)
- 99-Kanal-PLL Synthesizer-Tuner mit automatischem Suchlauf

■ Kabelfernsehtuner

- Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Lautstärke-Einstellung, Abschalt-Timer-Einstellung, AV-Betriebsart, Sender-Suchlauf, Sender-Einstellung, Bild-Einstellung, Klang-Einstellung, Ton-Stummschaltung
- Blaubild"-Stummschaltung
 Abschalt-Timer (120/90/60/30 Minuten)
 21-polige Euro-Normbuchse
- Super-Tiefton-Lautsprecher-Anschluß
- 21-poliger AV-Anschluß
 S-Video-Eingang
- Externe Lautsprecher-Anschlüsse
- Kopfhörer-Anschluß

SW-2888H (Sonderzubehör) Super-Tiefton-Rack

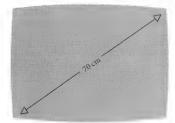
SW-2888H(BK): schwarzes Design

- Hochleistungs-<u>Super-Tiefton</u>-System (Spitzen-Gesamt-Ausgangsleistung 75 W)
- Formschönes integriertes Audio-System-Rack mit Video-Recorder-Fach









70-cm-Bildschirm für leuchtende, natürliche Farben



S-Video-Eingang mit trennter ideosignals sorgt für he Auflösung und ein lares Bild



Der leistungsstarke Super-Tieftöner bietet eine klangvolle, klare Tonwiedergabe über den gesamten tiefen Frequenzbereich





SV-2589S

Stereo-Farbfernseher mit hoher Ausgangsleistung, dunkelgetöntem Rechteck-Flach-Bildschirm, eingebautem Videotext-Decoder und Infrarot-Fernbedienung

SV-2589S(BK): schwarzes Design

- Dunkelgetönte 63 cm Rechteck-Flach-Bildröhre für brillante, natürliche Farben ■ Stereo-Ton (BRD-System)/Zweikanalton
- Infrarot-Fernbedienung (TV/Video-Recorder/Videotext)
- Eingebauter <u>Videotext-Decoder</u> (16 Programme, 4-Seiten-Speicher)

- PAL-B/G, SECAM-B/G (DDR-SECAM) 99-Kanal-PLL Synthesizer-Tuner mit automatischem Suchlauf

■ Kabelfernsehtuner

Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Lautstärke-Einstellung, Abschalt-Timer-Einstellung, AV-Betriebsart, Sender-Suchlauf, Sender-Einstellung, Bild-Einstellung, Klang-Einstellung, Ton-Stummschaltung

■ "Blaubild"-Stummschaltung

- Abschalt-Timer (120/90/60/30 Minuten)
- 21-polige Euro-Normbuchse Super-Tiefton-Lautsprecher-Anschluß
- 21-poliger AV-Anschluß
 S-Video-Eingang
 Externe Lautsprecher-Anschlüsse

- Kopfhörer-Anschluß

SW-2588H (Sonderzubehör)

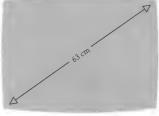
Super-Tiefton-Rack

SW-2588H(BK): schwarzes Design

- Hochleistungs-<u>Super-Tiefton</u>-System (Spitzen-Gesamt-Ausgangsleistung 75 W)
- Formschönes integriertes Audio-System-Rack mit Video-Recorder-Fach







63-cm-Bildschirm für leuchtende, natürliche Farben



S-Video-Eingang mit gnalverarbeitung des ideosignals sorgt für ohe Auflösung und ein



Der leistungsstarke Super-Tieftöner bietet eine klang-volle, klare Tonwiedergabe Frequenzbereich







SV-2189S

Stereo-Farbfernseher mit hoher Ausgangsleistung, dunkelgetöntem Rechteck-Flach-Bildschirm, eingebautem Videotext-Decoder und Infrarot-Fernbedienung

SV-2189S(BK): schwarzes Design

- Dunkelgetönte 54 cm Rechteck-Flach-Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Stereo-Ton (BRD-System)/Zweikanalton Infrarot-Fernbedienung (TV/Video-Recorder/Videotext)
- Eingebauter Videotext-Decoder (16 Programme, 4-Seiten-Speicher)

- PAL-B/G, SECAM-B/G (DDR-SECAM)
- 99-Kanal-PLL Synthesizer-Tuner mit automatischem Suchlauf

Kabelfernsehtuner

■ Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Lautstärke-Einstellung, Abschalt-Timer-Einstellung, AV-Betriebsart, Sender-Suchlauf, Sender-Einstellung, Bild-Einstellung, Klang-Einstellung, Ton-Stummschaltung

- Blaubild*-Stummschaltung
 Abschalt-Timer (120/90/60/30 Minuten)
- 21-polige Euro-Normbuchse
- Super-Tiefton-Lautsprecher-Anschluß

 21-poliger AV-Anschluß

- S-Video-Eingang
 Externe Lautsprecher-Anschlüsse
- Kopfhörer-Anschluß

SW-2188H (Sonderzubehör)

Super-Tiefton-Rack

SW2188H(BK): schwarzes Design

- Hochleistungs-<u>Super-Tiefton-System</u> (Spitzen-Gesamt-Ausgangsleistung 75 W)
 Formschönes integriertes Audio-System-Rack mit Video-Recorder-Fach







S-Video-Eingang mit nalverarbeitung des eosignals sorgt für ohe Auflösung und ein



Zwei getrennte Tonkanäle zur breitbandigen Stereo-Ton-Wiedergabe oder wahlweise der gewünschten Sprache bei Zwei-Kanalton-Sendungen



Der leistungsstarke Super-Tieftöner bietet eine klangvolle, klare Tonwiedergabe über den gesamten tiefen Frequenzbereich





SV-2145G/S

Stereo-Farbfernseher mit dunkelgetöntem Rechteck-Flach-Bildschirm, Videotext-Decoder und Infrarot-Fernbedienung

SV-2145G(BK)/S(BK): schwarzes Design

- Dunkelgetönte 54 cm Rechteck-Flach-Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Stereo-Ton (BRD-System)/Zweikanalton ■ Infrarot-<u>Fernbedienung</u> für TV/Videotext ■ Eingebauter Videotext-Decoder
- (16 Programme, 4-Seiten-Speicher) PAL-B/G
- SECAM-B/G (DDR-SECAM)
- (nur SV-2145G)

 Elektronische Sendereinstellung für 39 Stationsspeicher mit automatischem Suchlauf

- Kabelfernsehtuner
 Neue Digital-Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Lautstärke-Einstellung, Abschalt-Timer-Einstellung, AV-Betriebsart, Programmnummer/ Zeiteinblendung, Ton-Stummschaltung, Sender-Suchlauf ■ "Blaubild"-Stummschaltung
- Abschalt-Timer (120/90/60/30 Minuten)
- Zwei 8-cm-Rundlautsprecher
- 21-polige Euro-Normbuchse
 S-Video-Eingang
 Audio-Eingang







SV-2044G/S

Stereo-Farbfernseher mit dunkelgetöntem Bildschirm, Digital-Bildschirmanzeige und Infrarot-Fernbedienung

SV-2044G(BK)/S(BK): schwarzes Design

- Dunkelgetönte 51 cm Bildröhre für
- brillante, natürliche Farben Stereo-Ton (BRD-System)/Zweikanalton
- Infrarot-Fernbedienung für TV/Videotext Videotext-Decoder (Sonderzubehör)
 (16 Programme, 4-Seiten-Speicher)

PAL-B/G

- SECAM-B/G (DDR-SECAM) (nur SV-2044G)
- Elektronische Sendereinstellung für 39 Stationsspeicher

- <u>Kabelfernsehtuner</u>
 Neue Digital-Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Lautstärke-Einstellung, Abschalt-Timer-Einstellung, TV/Video-Recorder, Programmnummer/ Zeiteinblendung, Ton-Stummschaltung, Sender-Suchlauf
- Blaubild"-Stummschaltung
 Abschalt-Timer (120/90/60/30 Minuten)
- Zwei 8-cm-Rundlautsprecher
- 21-polige Euro-Normbuchse









CV-2131G/S

Farbfernseher mit dunkelgetöntem Flach-Bildschirm, eingebautem Videotext-Decoder und Infrarot-Fembedienung

CV-2131G(BK)/S(BK): schwarzes Design

- 54 cm Rechteck-Flach-Bildröhre für
- brillante, natürliche Farben ■ Dunkelgetönter Bildschirm
- Infrarot-<u>Fernbedienung</u> mit 37 Tasten Eingebauter <u>Videotext-Decoder</u>

- SECAM-B/G (DDR-SECAM) (nur CV-2131G)
- Kabelfernsehtuner
- Elektronische Sendereinstellung für 39 Stationsspeicher mit automatischem Suchlauf
- Kanal-Überspring-Automatik
- Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Lautstärke-Einstellung, Abschalt-Timer-Laustarke-Einstellung, Abschaft inner-Einstellung AV-Betriebsart, Programmnummer/Zeiteinblendung, Ton-Stummschaltung, Sender-Suchlauf Abschalt-Timer (120/90/60/30 Minuten)
- 21-polige Euro-Normbuchse
- 10 cm Rundlautsprecher
- Ohrhörer-Buchse











CV-2031G/S

Farbfernseher mit dunkelgetöntem Bildschirm und Infrarot-Fernbedienung

CV-2031G(BK)/S(BK): schwarzes Design

- 51 cm Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Dunkelgetönter Bildschirm
- Infrarot-Fernbedienung mit 22 Tasten
- PAL-B/G
- SECAM-B/G (DDR-SECAM) (nur CV- 2031G)
- Kabelfernsehtuner
 Elektronische Sendereinstellung für 39 Stationsspeicher
- Kanal-Überspring-Automatik
- Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Lautstärke-Einstellung, Abschalt-Timer-Einstellung, AV-Betriebsart, Programmnummer/Zeiteinblendung, Ton-Stummschaltung, Sender-Suchlauf

 Abschalt-Timer (120/90/60/30 Minuten)
- 21-polige Euro-Normbuchse 10 cm Rundlautsprecher









Farbfernseher mit dunkelgetöntem Bildschirm und Infrarot-Fernbedienung

CV-3710G(BK)/S(BK): schwarzes Design

- 36 cm Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Dunkelgetönter Bildschirm
- Infrarot-Fernbedienung mit 22 Tasten
- PAL-B/G
- SECAM-B/G (DDR-SECAM)
- (nur CV- 3710G)
- Kabelfernsehtuner Elektronische Sendereinstellung für
- 39 Stationsspeicher ■ Kanal-Überspring-Automatik
- Bildschirmanzeige von Kanalnummer,
 Lautstärke-Einstellung, Abschalt-TimerEinstellung AV-Betriebsart,
 Programmnummer/Zeiteinblendung, TonStummschaltung, Sender-Suchlauf

 Abschalt-Timer (120/90/60/30 Minuten)
- AV-Anschluß (BNC)
- 8 cm Rundlautsprecher







C-3704G/S

Farbfernseher mit dunkelgetöntem Bildschirm und Kanal-Überspring-Automatik

C-3704G(BK)/S(BK): schwarzes Design

- 36 cm Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Dunkelgetönter Bildschirm
- PAL-B/G
- SECAM-B/G (DDR-SECAM) (nur C- 3704G)
- Kabelfernsehtuner
 Elektronische Sendereinstellung für 19 Stationsspeicher
- Kanal-Überspring-Automatik
- LED-Kanal-Ånzeige
- 8 cm Rundlautsprecher

Kanal-Überspring-Automatik zum leichten, bequemen Einstellen des Senders mit nur einer Taste (in Verbindung mit dem Frequenzbereichsschalter)





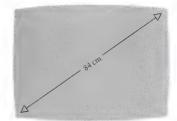






- Eingebauter <u>Videotext-Decoder</u> (16 Programme, 4-Seiten-Speicher)
 PAL-B/G, SECAM-B/G (DDR-SECAM) ■ 99-Kanal-PLL Synthesizer-Tuner mit automatischem Suchlauf
- Kabelfernsehtuner
 Digital-Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Lautstärke-Einstellung, Abschalt-Timer-Einstellung, AV-Abschalt-Timer-Einstellung, AVBetriebsart, Sender-Suchlauf, SenderEinstellung, Bild-Einstellung, KlangEinstellung, Ton-Stummschaltung
 "Blaubild"-Stummschaltung
 "Blaubild"-Stummschaltung
 "Blaubild"-Stummschaltung
 "Blaubild"-Stummschaltung
 "Blaubild"-Stummschaltung
 "Blaubild"-Stummschaltung
 Li-polige Euro-Normbuchse
 21-poliger AV-Anschluß
 S.Vider-Einsang
 S.Vider-Einsang

- S-Video-Eingang
- Externe Lautsprecher-Anschlüsse
- Vier 10-cm-Lautsprecher



84-cm-Bildschirm für das "Großbild-Vergnügen"



Eingebauter Videotext-Decoder (16 Programme, 4-Seiten-Speicher) mit schnellem Zugriff auf einen großen Informationsbereich

C-315G

Tragbarer LCD-Farbfernseher mit Zweifach-Sendereinstell-System und Vierfach-Stromversorgung

C-315G(BK): schwarzes Design

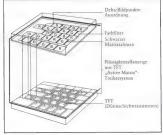
- 7,7 cm LCD-Farbbildschirm mit Sharp's
 TFT Aktiv-Matrix für hervorragende
 Bildqualität
- Bildschirm mit 101.376 Pixeln (Bildpunkten) (264 vertikal x 384 horizontal) für ein scharfes, klares Bild ■ PAL-B/G
- SECAM-B/G (DDR-SECAM)

 Kanalwahl vor/zurück für 19 Stationen

 Digital-Bildschirmanzeige von
- Programmnummer, Lautstärke-Einstellung, Helligkeit, AV, Batterie,
- Lampe

 Kanal-Überspring-Automatik
- Zweifach-Sendereinstell-System: Automatik-Suchlauf/Stationsspeicher-
- Vierfach-Stromversorgung für Innen- und Außenbetrieb
- A/V-Eingangsbuchse Ohrhörer-Anschluß

Aufbau der Flüssigkristallanzeige von Sharp



TFT "Active Matrix" Treibersystem für klare und kontrastreiche Wiedergabe



Vollautomatischer Suchlauf erlaubt ein schnelles Auffinden des gewünschten Senders

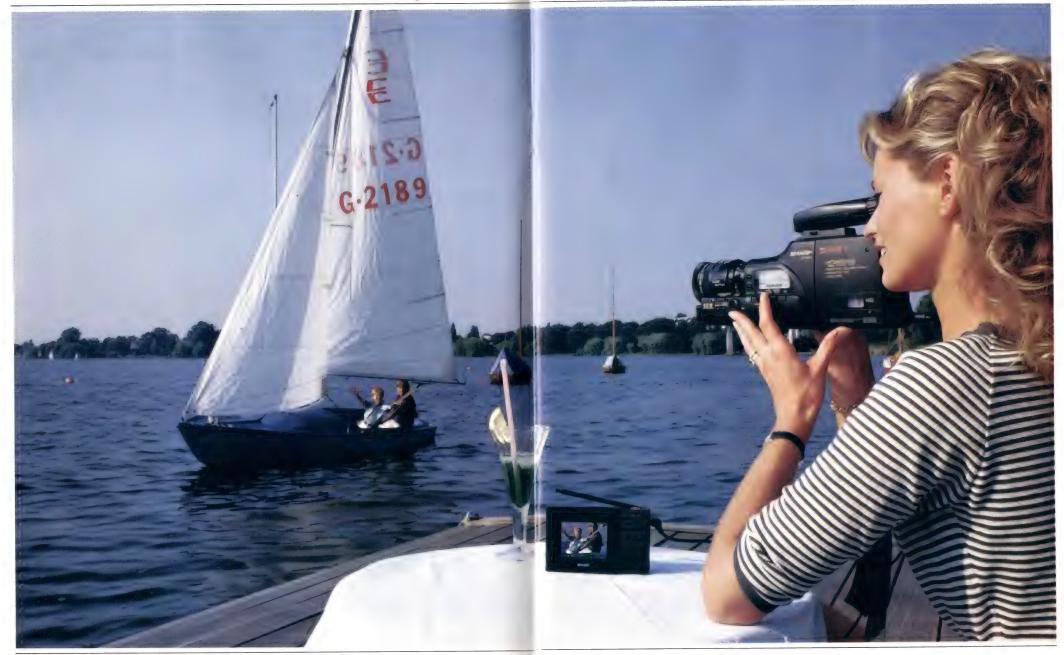


101.376 Bildpunkte -- bessere Auflösung, feinere Linien und



Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage

Damit Ihnen kein Moment entgeht: Die Camcorder mit 12fach Zoom.

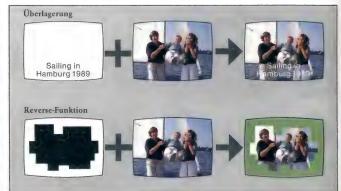




SVHSP ZOOMIZ FOUND HICK SEC. AND FOUND BGM



Stabiler Koffer für sicheren Transport und mit genügend Raum für Zubehör



Digitale Bildeinblendung überlagert ausgesuchte Szenen mit einem Titel oder einer Grafik.

VL-S860S

Super-VHS-C-HQ-"Movie" mit "Zoom 12" (12-fach-Motor-Zoom), Eintasten-Bedienung und Digital-Schrifteinblendung

VL-S860S(BK): schwarzes Design

- Super-VHS-C für überragende Bildqualität
 12-fach Motor-Zoom (f:1,6) mit variabler
 Zoom-Geschwindigkeit und Makro-
- Einstellung

 Digital-Titel- oder Grafikeinblendung
 Eintasten-Vollautomatik (Autofokus, automatischer Weißabgleich, automatische Weißabgleich, automatische Reiner der Vollautomatik (Autoratik)
- LCD-Sucher-Display (Vollautomatik, Feuchtigkeitswarnung, keine Löschschutzlasche, Batteriezustand,
- Bandzählwerk)

 HQ-(High-Quality-)Aufzeichnungssystem
 1/2"-CCD-Bildsensor mit 420.000 Bildpunkten (einschließlich Schwarz-
- Elektronischer High-Speed-Verschluß (1/1000, 1/500, 1/250 s)
- Genauer Insert- und Assemble-Schnitt mit rotierendem Löschkopf
- Nachvertonungs-Möglichkeit
- Automatik-Timer für selbständige Aufzeichnung

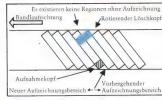
 Ein- und Ausblend-Einrichtung für
- Spezial-Effekt-Aufzeichnungen

 Video-Suchlauf
- (BGM)-(Hintergrundmusik-)Anschluß
 Automatische Datum/Zeit-Funktion
 Aufzeichnung des VHS-Index-Signals
 Elektronischer 3/4"-Suchermonitor mit Dioptrienausgleich
- 3-fache Spannungsversorgung (Netz, Akku, Autobatterie) für universellen Einsatz
- Kompaktes und leichtes Design ■ Eingebautes Richtmikrofon (wechselbar)
- 30 Min. (Standard-Betrieb) mit EC-30-Cassette
- Gewicht: 1,5 kg ohne Akku

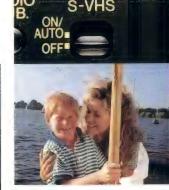


Bei Anschluß Ihres Camcorders an den tragbaren Fernseher C-315G können Aufnahmen auch im Freien sofort in Farbe wiedergegeben werden

■ Einschließlich Video-Aufnahme-Set (Netz-Adapter, Umhängegurt, HF-Konverter, AV-Anschlußkabel (Ausgang), S-Video/ Audio-Anschlußkabel, Gleichspannungs-Versorgungskabel, VHF-Verbindungs-kabel, Lithium-Batterie, Akku, EC-30-Leer-Cassette, VHS- Cassetten-Adapter, stabiler Koffen) Koffer)



Genauer Insert- und Assemble-Schnitt mit rotierendem Löschkopf zur schnellen Aufnahmeproduktion im professionellen Stil



Super-VHS für überragende Bildqualität



Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage.





VL-C760S

VHS-C-HQ-"Movie" mit "Zoom 12" (12-fach-Motor-Zoom), Eintasten-Bedienung und Digital-Schrifteinblendung

VL-C760S(BK): schwarzes Design

- 12-fach Motor-Zoom (f:1,6) mit variabler Zoom-Geschwindigkeit und Makro-Einstellung
- Digital-Titel- oder Grafikeinblendung
 Eintasten-Vollautomatik (Autofokus,
 automatischer Weißabgleich,
- automatische Blendeneinstellung) ■ LCD-Sucher-Display (Vollautomatik, Feuchtigkeitswarnung, keine Löschschutzlasche, Batteriezustand, Bandzählwerk)
- HQ-(High-Quality-)Aufzeichnungssystem
 1/2*-CCD-Bildsensor mit 420.000 Bildpunkten (einschließlich Schwarz-
- maske) Elektronischer High-Speed-Verschluß (1/1000, 1/500, 1/250 s)
- Genauer Insert- und Assemble-Schnitt mit rotierendem Löschkopf
- Nachvertonungs-Möglichkeit
- Automatik-Timer für selbständige Aufzeichnung

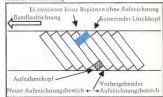
 Ein- und Ausblend-Einrichtung für
- Spezial-Effekt-Aufzeichnungen
- Video-Suchlauf
- Max. 60 Min. Aufzeichnung ("Longplay"-Betrieb); 30 Min. (Standard-Betrieb) mit EC-30-Cassette

Reverse-Funktion

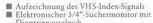
- (BGM)-(Hintergrundmusik-)Anschluß Automatik-Funktion für Datum/Zeit
- Dioptrienausgleich 3-fache Spannungsversorgung (Netz, Akku,
- Autobatterie) für universellen Einsatz
- Kompaktes und leichtes Design
- Adapter, Umhängegurt, HF-Konverter, AV-Anschlußkabel (Ausgang), Gleichspannungs-Versorgungskabel, VHF-Verbindungskabel, Lithium-Batterie, Akku (2 Zellen), EC-30-Leer-Cassette, VHS-Cassetten-Adapter, stabiler Koffer)



12-fach Motor-Zoom mit variabler Zoom-Geschwindigkeit, Autofokus und Makro-Einstellung für schnelle und infache Handhabung



Genauer Insert- und Assemble-Schnitt mit rotierendem Löschkopf zur schnellen Aufnahmeproduktion im professionellen Stil



- Eingebautes Richtmikrofon (wechselbar)
- Gewicht: 1,5 kg ohne Akku

 Einschließlich Video-Aufnahme-Set (Netz-



VL-C750S

VHS-C-HQ-"Movie" mit 12-fach Motor-

■ 12-fach-Zoom (f:1,6) mit variabler Zoom-

Geschwindigkeit und Makro-Einstellung ■ Eintasten-Vollautomatik (Autofokus,

Zoom und Eintasten-Bedienung

VL-C750S(BK): schwarzes Design

automatischer Weißabgleich,

automatische Blendeneinstellung) HQ-(High-Quality-)Aufzeichnungssystem
1/2"-inch-CCD-Bildsensor mit 320.000

Bildpunkten (einschließlich Schwarz-

Stabiler Koffer für sicheren Transport und mit genügend Raum für Zubehör



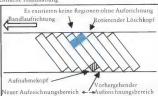
- Genauer Insert- und Assemble-Schnitt mit rotierendem Löschkopf
- Nachvertonungs-Möglichkeit Automatik-Timer f
 ür selbständige
- Aufzeichnung ■ Ein- und Ausblend-Einrichtung für
- Spezial-Effekt-Aufzeichnungen ■ Video-Suchlauf
- Max. 60 Min. Aufzeichnung ("Longplay"-Betrieb); 30 Min. (Standard-Betrieb) mit EC-30-Cassette
- (BGM)-(Hintergrundmusik-)Anschluß Automatik-Funktion für Datum/Zeit
- Aufzeichnung des VHS-Index-Signals ■ Elektronischer 3/4"-Suchermonitor mit
- Dioptrienausgleich

 LCD-Sucher-Display mit umfangreichen Angaben (Vollautomatik, Feuchtigkeits-
- warnung, keine Löschschutzlasche. Batteriezustand, Bandzählwerk) 3-fache Spannungsversorgung (Netz, Akku,
- Autobatterie) für universellen Einsatz
- Kompaktes und leichtes Design ■ Eingebautes Mikrofon (wechselbar)
- Gewicht: 1,5 kg ohne Akku Einschließlich Video-Aufnahme-Set (Netz-Adapter, Umhängegurt, HF-Konverter, AV-Anschlußkabel (Ausgang), Gleichspannungs-Versorgungskabel, VHF-Verbindungskabel, Lithium-Batterie, Akku (2 Zellen), EC-30-Leer-Cassette, VHS-

Cassetten-Adapter, stabiler Koffer)



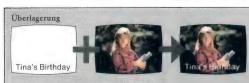
12-fach Motor-Zoom mit variabler Zoom-Geschwindigkeit, Autofokus und Makro-Einstellung für schnelle und einfache Handhabung



Genauer Insert- und Assemble-Schnitt mit rotierendem Löschkopf zur schnellen Aufnahmeproduktion im



Eintasten-Vollautomatik mit umfangreicher LCD-Anzeige



Stabiler Koffer für sicheren Transport und mit genügend

Raum für Zubehör

Digitale Bildeinblendung überlagert ausgesuchte Szenen mit einem Titel oder einer Grafik.

Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage





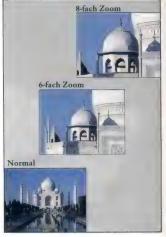
VL-C650S

VHS-C-HQ-"Movie" mit 8-fach Motor-Zoom und Eintasten-Bedienung

VL-C650S(BK): schwarzes Design

- 8-fach Motor-Zoom (f:1,6) mit variabler Zoom-Geschwindigkeit und Makro-Einstellung
 Eintasten-Vollautomatik (Autofokus, automatischer Weißabgleich, automatische Blendeneinstellung)
 HO-(High-Quality-)Aufzeichnungssystem 1/2*-inch-CCD-Bildsensor mit 320.000
 Bildpunkten (einschließlich Schwarz-macke) maske)
- Elektronischer High-Speed-Verschluß (1/1000s)
- Automatik-Timer für selbständige Aufzeichnung

 Ein- und Ausblend-Einrichtung für
- Spezial-Effekt-Aufzeichnungen ■ Video-Suchlauf
- Max. 60 Min. Aufzeichnung ("Longplay"-Betrieb); 30 Min. (Standard-Betrieb) mit EC-30-Cassette
- (BGM)-(Hintergrundmusik-)Anschluß



8-fach Motor-Zoom mit variabler Zoom-Geschwindigkeit, Autofokus und Makro-Einstellung für schnelle und einfache Handhabung

- Aufzeichnung des VHS-Index-Signals
 Elektronischer 3/4"-Suchermonitor mit
- Dioptrienausgleich

 LCD-Sucher-Display mit umfangreichen
 Angaben (Vollautomatik, Feuchtigkeitswarnung, keine Löschschutzlasche, Batteriezustand, Bandzählwerk)
- 3-fache Spannungsversorgung (Netz, Akku, Autobatterie) für universellen Einsatz
 Kompaktes und leichtes Design
- Eingebautes Elektret-Mikrofon
- Eingebautes Elektret-Mikrofon (wechselbar)
 Gewicht: 1.3 kg ohne Akku
 Einschließlich Video-Aufnahme-Set (Netz-Adapter, Umhängegurt, HF-Konverter, AV-Anschlußkabel (Ausgang), Gleichspannungs-Versorgungskabel, VHF-Verbindungskabel, Lithium-Batterie, Akku (2 Zellen), EC-30-Leer-Cassette, VHS-Cassetten-Adapter, stabiler Koffer) Cassetten-Adapter, stabiler Koffer)



Eintasten-Vollautomatik mit umfangreicher LCD-Anzeige







Stabiler Koffer für sicheren Transport und mit genügend Raum für Zubehör

Gute Unterhaltung - leicht gemacht: Die sprechende Fernbedienung.





APLD ZHG VPS

VC-T410G

VPS-HQ-VHS-Video-Recorder mit "sprechender" Infrarot-Fernbedienung

VC-T410G(BK): schwarzes Design

- Programmierbare, "sprechende" Infrarot-Fernbedienung für 48 Funktionen (einschließlich 4 TV-Funktionen)
- VPS (Video-Programm-System)
- APLO (Automatischer Programm-Suchlauf)
 "Blau-/Grünbild"-Stummschaltung

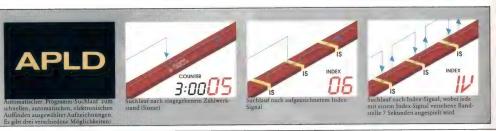
- Erweiterte Vollautomatik
- Zeitabschnitt-Wiederholfunktion
 PAL-B/G-, SECAM-B/G-Kompatibilität

- Kabelfernsehtuner
 Tuner mit 99 Stationsspeichern und automatischem Suchlauf
 Programmierbarer Timer für 365 Tage,
- 8 Programme
 Störstreifenfreie Standbild-/Einzelbild-und
 Zeitlupen-Wiedergabe
 Echtzeit-Zählwerk

- Kinder-Sicherung21-polige Euro-Normbuchse

Stellen Sie die Timerprogrammierung ein!





"Sprechende"-Infrarot-Fernbedienung gibt Anweisungen zur einfachen Timer-Programmierung sowie zum Einstellen der Uhrzeit und eines Timer-Alarms

Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage.

Einfach brillant: Der Super-VHS Recorder.

VC-S1000G

HiFi-Stereo-Super-VHS-Videorecorder mit Doppel-Azimut-4-Kopf-System und "Longplay"

VC-S1000G(BK): schwarzes Design

- Super-VHS für überragende Bildqualität
 VHS-HiFi-System mit Zweikanal-Ton
 Gleichzeitige Fernsehbild- und Rundfunk-Tonaufnahme
- Nachvertonungsmöglichkeit
- Timerprogrammierung mit
- Bildschirmführung

 Multifunktionale Bildschirm-Anzeige
- Rotierender Löschkopf für saubere Insert-
- Doppel-Azimut-4-Kopf-System

 Erweiterte Vollautomatik
- APLD (Automatischer Programm-
- Datum/Titel-Aufzeichnung
- VPS (Video-Programm-System)
 "Blau-/Grünbild"-Stummschaltung
 Programmierbare LCD-Infrarot-
- Fernbedienung für 68 Funktionen (einschließlich TV-Funktionen)
- Zeitabschnitt-Wiederholfunktion PAL-B/G-, SECAM-B/G-Kompatibilität
- Kabelfernsehtuner
 Tuner mit 99 Stationsspeichern und automatischem Suchlauf
- Programmierbarer Timer für 365 Tage, 8 Programme Echtzeit-Zählwerk
- Kinder-Sicherung
 S-Video-Ein-/Ausgang
- Audio-Ein-/Ausgang
- 21-polige Euro-Normbuchse



SHARP



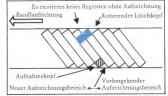




Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage.



Vorderseite erleichtert das Anschließen Ihres Camcorders



Genauer Insert- und Assemble-Schnitt mit rotierendem Löschkopf zur schnellen Aufnahmeproduktion im professionellen Stil und Nachvertonungsmöglichkeit



HiFi-Audio-Signale und hochqualitative Video-Signale werden in verschiedenen Schichttiefen des Videobandes aufgezeichnet. Lineare Tonspuren sind ebenfalls vorhanden



VC-D815G

Digital-VHS-Videorecorder mit Doppel-Azimut-4-Kopf-System, "Longplay" und multi-visuellem Index

VC-D815G(BK): schwarzes Design

- Digital-Wiedergabe
- Doppel-Azimut-4-Kopf-System
- Longplay"
- Programmierbare LCD-Infrarot-Fernbedienung für 75 Funktionen (einschließlich TV-Funktionen)
- <u>VPS</u> (Video-Programm-System)
 APLD (Automatischer Programm-
- Suchlauf)
- Datum/Titel-Aufzeichnung Digitaler multivisueller Index

- Timerprogrammierung mit Bildschirmführung
 "Blau-/Grünbild"-Stummschaltung
- Erweiterte Vollautomatik
- Zeitabschnitt-Wiederholfunktion
- Multifunktionale Bildschirm-Anzeige
 PAL-B/G-, SECAM-B/G-Kompatibilität

 Multifunktionale Bildschirm-Anzeige
 PAL-B/G-, SECAM-B/G-Kompatibilität
- Kabelfernsehtuner
 Tuner mit 99 Stationsspeichern und automatischem Suchlauf
- Programmierbarer Timer für 365 Tage, 8 Programme
- Echtzeit-Zählwerk
- Kinder-Sicherung
 21-polige Euro-Normbuchse





MVI (multivisueller Index) stellt den Anfang einer Videoaufzeichnung in 9 Standbildern dar, um das Auffinden gewünschter Aufnahmen zu erleichtern



Der Bildschirm kann in ein Hauptbild und ein kleineres Insert-Bild aufgesplittet werden, eines für die Sender-wiedergabe, das zweite für die Wiedergabe eines vom Video-Recorder kommenden Programms



VC-H865G

HiFi-Stereo-VHS-Videorecorder mit Doppel-Azimut-4-Kopf-System und "Longplay"

VC-H865G(BK): schwarzes Design

- VHS-HiFi-System mit Zweikanal-Ton ■ Gleichzeitige Fernsehbild- und Rundfunk-Tonaufnahme
- Doppel-Azimut-4-Kopf-System
 Programmierbare LCD-Infrarot-
- Fernbedienung für 69 Funktionen (einschließlich TV-Funktionen) Multifunktionale Bildschirm-Anzeige
- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)

- Kabelfernsehtuner
- Tuner mit 99 Stationsspeichern und automatischem Suchlauf
- Programmierbarer Timer für 365 Tage, 8 Programme
- Echtzeit-Zählwerk
- Kinder-Sicherung21-polige Euro-Normbuchse





Die HiFi-Audio-Signale und die hochqualitativen Video-Signale werden in verschiedenen Schichttiefen des Videobandes aufgezeichnet. Die herkömmlichen linearen Tonspuren sind ebenfalls vorhanden



Doppel-Azimut-4-Kopf-System für besonders gute Bildqualität, extrem saubere Standbildwiedergabe, Einzelbildschaltung, Zeitlupe, Langspielzeitbetriebs-Modus für 8stündige Aufnahme/Wiedergabe mit Standard-E-240-

Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage.



VHS-Videorecorder mit Doppel-Azimut-4-Kopf-System, "Longplay" und Infrarot-Fernbedienung

VC-A615G(BK): schwarzes Design

- Doppel-Azimut-4-Kopf-System
- Longplay"

 Spezial-Effekt-Wiedergabe

 Programmierbare LCD-Infrarot-Programmierbare LCD-Infrarot-Fernbedienung für 66 Funktionen (einschließlich TV-Funktionen)
 Timerprogrammierung mit Bildschirmführung
 Multifunktionale Bildschirm-Anzeige
 APLD (Automatischer Programm-

- "Blau-/Grünbild"-Stummschaltung Erweiterte Vollautomatik
- VPS (Video-Programm-System)
- Zeitabschnitt-Wiederholfunktion
 PAL-B/G-, SECAM-B/G-Kompatibilität
- Kabelfernsehtuner
 Tuner mit 99 Stationsspeichern und automatischem Suchlauf
- Programmierbarer Timer für 365 Tage, 8 Programme
- Echtzeit-Zählwerk
- Kinder-Sicherung
 21-polige Euro-Normbuchse



Störstreifenfreie Standbild-/Einzelbild-und

Zeitlupen-Wiedergabe Kinder-Sicherung
Echtzeit-Zählwerk

■ 21-polige Euro-Normbuchse



Timer-Programmierung mit Bildschirmführung möglich



Doppel-Azimut-4-Kopf-System für besonders gute Bildqualität, extrem saubere Standbildwiedergabe, Einzelbildschaltung, Zeitlupe, Langspielzeitbetriebs-Modus für 8stündige Aufnahme/Wiedergabe mit Standard-E-240-





Die "Blau-/Grünbild"-Stummschaltung schaltet das Fernsehbild automatisch auf die ruhige Farbe Blau bei Sende-schluß oder auf Grün während des Durchlaufens von nicht für die Aufzeichnung benutzten Stellen auf dem Videoband

Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage.

Rundum Power, rundum Sound: "BigMan" für Leute mit Format.



System 7700HMK2

Deluxe Sound-System, Compact-Disc-Player und Infrarot-Fernbedienung

7700HMK2(BK): schwarzes Design

Beeindruckendes, kompaktes Komponenten-Design

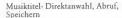
- Compact-Disc-Player, Tuner, Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer), Doppel-Cassettendeck und Vorverstärker für einfachen Anschluß in einem Modul vereint
- Integriertes Audio-Rack im "Tower-Design"
- Klarglas-Tür

Fernbedienung

■ Kompaktes modernes Design im Stil des Systems

System: Ein/Bereitschaft

Compact-Disc-Player-Teil: Stop, Löschen, Wiedergabe, Wiederholen, schneller Vor-lauf (APSS/Mithörmöglichkeit), schneller Rücklauf (APSS/ Mithörmöglichkeit),



■ Tuner-Teil: Senderspeicherwahl (vorwärts/ rückwärts)

■ Vollverstärker-Teil: Eingangs-Funktionen (CD, Phono, Tuner, Cassetten-Deck, Aux-1, Aux-2), Lautstärke

■ Surround-System: Aus/Surround-1/ Surround-2

RP-7700HMK2

Deluxe Stereo-Plattenspieler

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm ■ Magnetisches Tonabnehmersystem
- Aluminium-Druckguß-Plattenteller
- Tonarmlift

SC-7700HMK2

Deluxe Stereo-Compact-Disc-Casseiver Compact-Disc-Player-Teil

■ Vertikal-Lade-Design

■ Das Compact-Disc-System reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte

■ 3-Strahl-Laser-Abtastsystem

■ 16-bit-Digitalfilter mit einheitlicher Gruppen-Laufzeitcharakteristik

 Automatische Initialisierung der eingelegten Platte

■ APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

■ APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)

APSS (Automatisches Programm-Suchystem)

Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld

■ Titelnummern-LCD-Display

4-stelliger LCD-Echtzeitzähler ■ Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und

Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten ■ Abruf-Funktion ■ 3-fach Wiederhol-Funktion

Stereo-Tuner-Teil

■ 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo/MW/LW)

Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner

14 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (14 insgesamt über Wellenbereiche)

■ Separate, abnehmbare MW/LW-Ringantenne

■ Automatischer Sender-Suchlauf ■ LCD-Anzeige der Senderspeicher

■ Digitale LCD-Frequenz-Anzeige ■ LED-UKW-Stereo-Anzeige

LCD-Anzeige des automatischen Sendersuchlaufs

■ UKW-Stummschaltung

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

■ Doppel-Cassettensystem

Schnell-Überspieleinrichtung
Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander

■ Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem

Reineisenband-Eignung
Metal, CrO₂/Normal-Bandsorten-

Umschaltung bei Laufwerk 1 (nur Wiedergabe)

■ Metal, CrO₂/Normal-Bandsorten-

Umschaltung bei Laufwerk 2

10 LED (2 x 5) Ton-Aussteuerungs-Anzeige

Automatische Bandendabschaltung
Manuelle Aussteuerungs-Regler

■ Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer

Vorverstärker-Teil

■ Motorische Lautstärke-Einstellung

X-Baß-System (Typ I)

14-Band- (2 x 7)-Frequenzgangentzerrer

(Graphic Èqualizer)
■ 20 LED (2 x 10) Audio-Pegel-Anzeige

Anzeige des gewählten Eingangs über 6 LEDs

■ Stummschaltung

SM-7700HMK2

Deluxe Stereo-Endverstärker

■ Integrierter Stereo-Endverstärker

■ Spitzen-Gesamt-Ausgangsleistung: 1000W ■ Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 500 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 260 W) an 8 Ohm bei 1 kHz, 1.0% Gesamtklirrfaktor

■ Stereo-Surround

Surround-Anzeige (1/2)

SY-7700HMK2

Deluxe Audio-Rack

SY-7700HMK2(BK): schwarzes Design

■ Klarglas-Tür

■ Leichtgängige Laufrollen

CP-7700HMK2

Deluxe Stereo-Lautsprechersystem

CP-7700HMK2(BK): schwarzes Design

■ Geschlossenes Dreiweg-System mit 4 Lautsprechern

2.5 cm Kalottenhochtöner

9 cm Mitteltöner ■ 2 x 20 cm Tieftöner (Twin-Bass-System)

■ Inline-Aufbau ■ Abnehmbarer Frontgrill

CP-S7700H

Deluxe "Stereo-Surround"-Lautsprecher-

CP-S7700H(BK): schwarzes Design

■ 1 x 16 cm Breitband-Lautsprecher



■ Kompaktes Stromlinien-Design

■ Lautsprecher-Terminal

■ Wandbefestigungs-Möglichkeit



Stereo-Surround"-System für einen dynamischen, breit bandigen, räumlichen Stereo-Klang



Der Compact-Disc-Player liefert ein hochwertiges Digital-signal für einen absolut naturgetreuen, breitbandigen



Das X-Baß-System bietet eine volle und saubere Tiefton-Wiedergabe über den gesamten tieffrequenten Bereich



Der Quarz-PLL-Synthesizer-Stereo-Tuner bietet einen stabilen UKW-Empfang und damit exzellenten, dyna-mischen und breitbandigen Stereo-Klang



Aufwendiges seitlich beleuchtetes Anzeigefeld mit Zweifach-LED-"Kette" für Tonpegel-Anzeige



Hohe Ausgangsleistung für einen dynamischen Stereo-Klang über den gesamten Hörbereich



APMS APLD APSS Feather Touch Quartzpll Aps System Conduction

Schöner wohnen, schöner hören: Das System U1H.





Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage.

SYSTEM U1H

Interieur-orientiertes Deluxe Stereo-Rack-System mit Compact-Disc-Player und Infrarot-Fernbedienung

U1H(BK): schwarzes "Klavierlack"-Design

- Modernes Hi-Tech-Konvex-Design mit drei "Türmen"
- System in einem Einzel-Modul für einfache Inbetriebnahme vereint ■ Mikroprozessor-kontrollierte Steuerung
- Verdecktes Bedienfeld und damit glattes, formschönes Äußeres
- Sub-Tieftöner im Zentral-"Turm"

Fernbedienung

- Bedienung über 53 Tasten
- Kompaktes, elegantes Pult-Design passend zum System
- System: Ein/Aus System: Ein/Aus
 Compact-Disc-Player-Teil: öffnen/ schließen, Stop/Löschen, Pause, Wiedergabe, Wiederholung, Suchlauf
- vorwärts/rückwärts (APSS/ Mithörmöglichkeit), Musiktitel-Direktanwahl, Abruf, Speichern,
- Zeitanzeige
 Tuner-Teil: Senderspeicherwahl (vorwärts/ rückwärts), Wellenbereich
- Doppel-Cassettendeck-Teil: Laufwerk 1/ Laufwerk 2, Wiedergabe vorwärts, Wiedergabe rückwärts, Pause, Stop, schneller Vor- und Rücklauf, Aufnahme
- Vorverstärker-Teil: Lautstärke, X-Baß, Ton-Stummschaltung, Eingangs- Funktionen (CD-Player, Plattenspieler, Tuner, Cassettendeck, Aux 1, Aux 2), Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer), Linear, Speicherabruf, Mittenfrequenz, Speichern, Pegel größer/ kleiner

Deluxe Compact-Disc-Player-Teil

- Schubfach-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit einheitlicher Gruppen-Laufzeitcharakteristik Automatische Initialisierung
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APLD (Automatischer Programm-
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Titelnummern-LCD-Display
- 4-stelliger LCD-Echtzeitzähler Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und
- Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten Abruf-Funktion

 3-fach Wiederhol-Funktion

Deluxe Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo/MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 36 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (12x UKW, 12x MW,
- Automatischer Sender-Suchlauf

■ Große Fluoreszenz-Frequenz-Anzeige ■ UKW-Stummschaltung

Deluxe Stereo-Twin-Cassettendeck-Teil

- Sharp's universelles Twin-Cassetten-
- System
 Schnell-Überspieleinrichtung
 Kontinuierliche Wiedergabe beider
 Cassetten hintereinander
- Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem
 Automatische CrO₂/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- Vollautomatische Bandendabschaltung
 Gedämpftes Öffnen des Cassettenfaches

Deluxe Stereo-Vorverstärker-Teil

- X-Baß-System (Typ II)
 Elektronischer 7-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- 7-Band-Spektrum-Analysator Anzeige des gewählten Eingangs über
- 6 LEDs
- Multifunktions-Anzeige Uhr/Timer/Einschlaf-Funktion

CP-U1H

Deluxe Stereo-Lautsprechersystem

CP-U1H(BK): schwarzes "Klavierlack"-Design

- System in seitlichen Doppel-Türmen ■ Geschlossene Dreiweg-Box mit
- 3 Lautsprechern ■ 1 cm Kalottenhochtöner
- 8 cm Mitteltöner ■ 16 cm Tieftöner
- Inline-Aufbau
- Lautsprecher-Terminal

CP-U1HW

Deluxe Tieftöner-System

CP-U1HW(BK): schwarzes "Klavierlack"-Design

- Integrierter Stereo-Vollverstärker Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 300 W
- (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 150 W) bei 1 kHz an 8 Ohm
- Geschlossenes Einweg-System
- 24 cm Tieftöner
- Lautsprecher-Terminal



Infrarot-Fernbedienung zur einfachen und bequemen Bedienung der wichtigsten Funktionen vom Sessel aus



Das X-Baß-System bietet eine volle und saubere Tiefton-Wiedergabe über den gesamten tieffrequenten Bereich



m's universelles Twin-Autoreverse-System bietet die Flexibilität eines Doppel-Cassettensystems mit einem einzigen Laufwerk



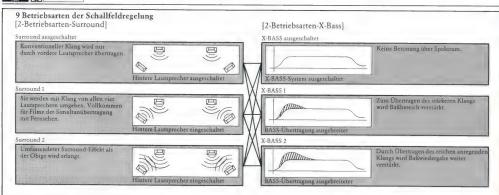
Der Compact-Disc-Player liefert ein hochwertiges Digital signal für einen absolut naturgetreuen, breitbandigen Stereo-Sound



Moderne großflächige Anzeige einschließlich CD-Player-Informationen, Synthesizer-Tuner, Spektrum-Analysator, Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) und Eingangswahlschalter







Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage

System 302H

Stereo-Komponenten-System im Midi-Format mit Compact-Disc-Player und Infrarot-Fernbedienung

System 302H(BK): schwarzes Design

Compact-Disc-Player, Synthesizer-Tuner, Vollverstärker und Doppel-Cassettendeck für einfachen Anschluß in einem Modul

Fernbedienung

■ Multifunktions-Fernbedienung mit 36 Tasten

System: Ein/Bereitschaft

Compact-Disc-Player-Teil: Speichern, Wiederholen, Stop, Löschen, Wiedergabe, Wiederholen, schneller Vorlauf (APSS/ Mithörmöglichkeit), schneller Rücklauf (APSS/Mithörmöglichkeit), 10-Tasten-Musiktitel-Direktanwahl

■ Tuner-Teil: Stationsspeicherwahl (vorwärts/rückwärts), Wellenbereich-Anwahl

■ Vollverstärker-Teil: Lautstärke, Stummschaltung, Eingangs-Wahlschalter, Surround 1/2, X-Baß 1/2

RP-302H

Stereo-Plattenspieler

Riemen-Antriebssystem

■ Vollautomat

- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem

■ Tonarmlift

CD-302H

Stereo-Compact-Disc-Casseiver Compact-Disc-Player-Teil

■ "Schubfach"-Frontlade-System

- Das Compact-Disc-System reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem

■ 16-bit-Digitalfilter mit einheitlicher Gruppen-Laufzeitcharakteristik

Automatische Initialisierung der eingelegten Platte

■ APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 9 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

APLD (Automatischer Programm

Suchlauf)

APSS (Automatisches Programm-Such-System)

Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
 Titelnummern-LCD-Display

■ LCD-Echtzeitzähler

■ Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf

■ Abruf-Funktion

■ 3-fach Wiederhol-Funktion

Stereo-Tuner-Teil

■ 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo, MW/LW)

■ Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner

30 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (20 x UKW, 10 x MW/LW)

Automatischer Sender-Suchlauf

LCD-Anzeige der Senderspeicher
 Digitale LCD-Frequenz-Anzeige

■ LCD-UKW-Stereo-Anzeige ■ LCD-Anzeige des automatischen Sendersuchlaufs

■ LCD-Empfangs-Anzeige

■ UKW-Stummschaltung

Stereo-Vollverstärker-Teil

■ Integrierter Stereo-Vollverstärker

■ Spitzen-Gesamt-Ausgangsleistung: 200 W ■ Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 100 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 50 W) bei 1 kHz an 8 Ohm

9 Einstellungen, kombinierbar aus <u>X-Baß-System</u> (Typ I, 2 Betriebsarten) und <u>Surround-Sound</u> (2 Betriebsarten)

■ 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic

Equalizer)
Motorische Lautstärke-Einstellung mit LED-Anzeige

Audio-Pegel-Anzeige

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

Doppel-Cassettensystem
 Schnell-Überspieleinrichtung
 Kontinuierliche Wiedergabe beider

Cassetten hintereinander

CrO₂/Normal-Bandsorten-Umschaltung

Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem
 Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer

CP-302H

Stereo-Lautsprechersystem

CP-302H(BK): schwarzes Design

- Zweiweg-Baßreflex-Box
- 5 cm Hochtöner
- 20 cm Tieftöner

Motorische Lautstärkeregelung zum einfachen, präzisen und fernbedienbaren Einstellen des Ausgangspegels



"Stereo-Surround"-System für einen dynamischen. breitbandigen, räumlichen Stereo-Klang



Das X-Baß-System bietet eine volle und saubere Tiefton-Wiedergabe über den gesamte



Der Compact-Disc-Player liefert ein hochwertiges Digitalsignal für einen absolut naturgetreuen, breitbandigen



bequemen Bedienung der

Multifunktions-Infrarot-Fernbedienung zur einfachen und wichtigsten Funktioner

58

Klein aber fein: Die "Space"-Komponenten im Kompaktformat.









System CD-X99H

Stereo-Musik-System mit Twin-Compact-Disc-Player und Infrarot-Fernbedienung

CDX99H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

Formschönes, kompaktes Komponenten-Design

Fernbedienung

Fernbedienung Ein/Aus, Lautstärke, CD [10-Tasten-Direktanwahl], Tuner-Steuerung, X-Baß Ein/Aus, Eingangs-Wahlschalter

CD-X99H

Twin Compact-Disc-Teil

- Toplade-System
- Ioplade-System
 Eingebauter <u>Twin-CD</u>-Wechsler
 Das Compact-Disc-System reduziert
 Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- LCD-Block-Matrix für <u>Twin-CD</u>-Player
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- Automatische Initialisierung
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 24 direkt

- anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)
 APSS (Automatisches Programm-Such-
- System)
- Titelnummern-LCD-Display
- 4-stelliger LCD-Echtzeitzähler ■ Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion
 Wiedergabe über Zufallsgenerator

Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW
- Stereo/LW/MW)

 Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner

 30 vorwählbare Senderspeicher
- (Stationstasten) (20 x UKW, 10 x MW/LW) Automatischer Sender-Suchlauf
- LCD-Anzeige der Senderspeicher Digitale LCD-Frequenz-Anzeige
- LCD-UKW-Stereo-Anzeige LCD-Anzeige des automatischen
- Sendersuchlaufs ■ LCD-Empfangs-Anzeige
- Anzeige der UKW-Betriebsart ■ LCD-Wellenbereichs-Anzeige

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassettensystem
- Schnell-Überspieleinrichtung ■ Kontinuierliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander
- Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem ■ CrO₂/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- CD-synchronisierte Aufnahme
- Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer

Stereo-Vollverstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker Gesamt-Ausgangsleistung: Spitze: 140 W, Musik: 70 W (DIN 45 324), Sinus: 42 W (DIN 45 324)
- Motorische Lautstärke-Einstellung
- 10-Band- (2 x 5) Frequenzgangentzerrer (Graphic Équalizer)

 8 LED (2 x 4) Tonaussteuerungs-Anzeige
- X-Baß-System (Typ I)

CP-X99

Stereo-Lautsprechersystem

CP-X99(BK): schwarzes Design

- Abnehmbares Lautsprechersystem
- Zweiweg-System mit 2 Lautsprechern
- 2 x 5 cm Hochtöner
- 2 x 16 cm Tieftöner





Der Twin-Compact-Disc-Player liefert ein hochwertiges Digitalsignal für einen absolut naturgetreuen, breitbandigen Stereo-Ton



Der Twin-Musik-Plan bietet eine kalendarische Anzeige des Inhalts beider CDs



Das X-Baß-System bietet eine volle und saubere Tiefton-Wiedergabe über den gesamten



Der Quarz-PLL-Synthesizer-Stereo-Tuner bietet einen stabilen UKW-Empfang und damit exzellenten, dynamischen und breitbandigen Stereo-Klang

Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage.

System CD-X9H

Portables High-Power-"Space"-Komponenten-Musik-System für Netz- und Batteriebetrieb mit Infrarot-Fernbedienung

SYSTEM CD-X9H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

Formschönes, kompaktes Komponenten-Design

Fernbedienung

- Compact-Disc-Player-Teil: Stop, Pause, Wiedergabe, Suchlauf vorwärts/rückwärts (Mithörmöglichkeit), APMS/APSS (vorwärts/rückwärts), APMS-Speicher, Wiederholung
- Vollverstärker-Teil: Lautstärke

CD-X9H

Compact-Disc-Teil

- Toplade-System Das Compact-Disc-System reduziert
- Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßhare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- M Automatische Initialisierung
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- MAPLD (Automatischer Programm-
- Suchlauf)

 APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Titelnummern-LCD-Display
- 4-stelliger LCD-Echtzeitzähler
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion

Stereo-Tuner-Teil

- 2-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo/MW)
- Separate, abnehmbare MW/LW-Ringantenne
- UKW-Stereo-Anzeige über LED

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassettensystem
 Schnell-Überspieleinrichtung
 Kontinuierliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander Oolby*B-Rauschunterdrückungssystem
- CrO2/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- Vollautomatische Bandendabschaltung Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer
- Mikrofon-Zumischung über 3,5-mm-Buchse

Stereo-Vollverstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker ■ Gesamt-Ausgangsleistung: Spitze: 140 W,
- Musik: 70 W, Sinus: 40 W ■ Motorische Lautstärke-Einstellung
- 10-Band-(2 x 5)-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic

CP-X9

Stereo-Lautsprechersystem

CP-X9(BK): schwarzes Design

- Abnehmbares Lautsprechersystem
- Zweiweg-System mit 2 Lautsprechern
- 5 cm Hochtöner
- 12 cm Tieftöner



Motorische Lautstärkeregelung zum einfachen präzisen und fernbedienbaren Einstellen des Ausgangspegels



Der Compact-Disc-Player liefert ein hochwertiges Digitalsignal für einen absolut naturgetreuen, breitbandiger



2 x 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein individuell präzise einstellbares Klangbild





dienung zur einfachen und bequemen Bedienung der wichtigsten Funktionen vom Sessel aus



Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage.

System CD-X17H

Portables Deluxe High-Power-"Space"-Komponenten-Musik-System mit Quarzuhr/Timer und Infrarot-Fernbedienung

CD-X17H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

Formschönes, kompaktes Design

Fernhedienung

- System: Ein/Bereitschaft Compact-Disc-Player-Teil: öffnen/ schließen, Stop, Löschen, Pause, Wiedergabe, Musiktitel-Direktanwahl, Programmieren, Suchlauf vorwärts/ rückwärts (APSS/Mithörmöglichkeit)
- Tuner-Teil: Wellenbereich, 10 Tasten zum Abruf der Senderspeicher (Stationstasten)
- Twin-Cassettendeck-Teil: Aufnahme, Stop, Pause, Wiedergabe vorwärts, Wiedergabe rückwärts, schneller Vorlauf, schneller Rücklauf, Laufwerk 1/Laufwerk 2-Anwahl
- Vollverstärker-Teil: Eingangs-Funktionen, Lautstärke

CD-X17H

Deluxe Stereo-Compact-Disc-Casseiver Compact-Disc-Player-Teil

- Toplade-System
- Das Compact-Disc-System reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem ■ Automatische Initialisierung
- Block-Matrix für 20 Titelnummern
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APLD (Automatischer Programm
- Suchlauf)

 APSS (Automatisches Programm-Such-
- System)

 Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld

- Titelnummern-Fluoreszenz-Display
- 4-stelliger Fluoreszenz-Echtzeitzähler
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion

Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo/MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 30 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (20 x UKW, 10 x MW/LW)
- Separate, abnehmbare MW/LW-Ringantenne
- Automatischer Sender-Suchlauf
- Fluoreszenz-Senderspeicher-Anzeige ■ Digitale Fluoreszenz-Frequenz-Anzeige
- UKW-Stereo-Fluoreszenz-Anzeige
- Fluoreszenz-Anzeige für automatischen Sendersuchlauf
- UKW-Stummschaltung

Stereo-Twin-Cassettendeck-Teil

- Sharp's universelles Twin-Cassetten-System
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- win-Autoreverse-System APSS (Automatisches Programm-Such-
- System) Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem
- CrO₂/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- Vollautomatische Bandendabschaltung
 Gedämpftes Öffnen des Cassettenfaches

Stereo-Vollverstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker Gesamt-Ausgangsleistung: Spitze: 180 W, Musik: 90 W, Sinus: 60 W
- X-Baß-System (Typ II und III)
- "Stereo-Surround"

05 38:04 W

Motorische Lautstärke-Einstellung

- 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Leuchtband-Tonpegel-Anzeige
- Eingangs-Wahlschalter
- Subsonic"-Schalter (Trittschallfilter) Stummschaltung

Quarzuhr/Timer-Teil

- 24-Stunden-Anzeige

Quarzgenauigkeit Fluoreszenz-Digital-Anzeige

CP-X17H

Deluxe Stereo-Lautsprechersystem

CP-X17H(BK): schwarzes Design

- Abnehmbares Lautsprechersystem
- Zweiweg-System mit 2 Lautsprechern
- 5 cm Hochtöner
- 12 cm Tieftöner
- Passiver-Tiefton-Konus für verbesserte Tiefen-Wiedergabe



Passiv-Tiefton-Konus bietet eine volle und saubere Tiefton Wiedergabe über den gesamten tieffrequenter Der Compact-Disc-Player



absolut naturgetreuen, breitbandigen Stereo-Ton Das Twin-Autoreve Prinzip bietet die Mög-lichkeit des automatischen Umschaltens auf die zweite Cassette bei Ende der ersten Cassette und damit kontinu ierlichen Abspielbetrieb



Compact-Disc-Player mit Block Matrix-Anzeige für 20 Titelnummern



zur einfachen und bequemen Bedienung der wichtigsten Funktionen vom Sesse





Im Rhythmus der Zeit: Die Kompaktanlag en im Fashion-Design.

System CMS-N45HCD

Stereo-Musik-Komplettanlage mit zusätzlichem Compact-Disc-Player

System CMS-N45HCD(BK): schwarzes

System CMS-N45HCD(W): weißes Design

- Super-modernes Design Plattenspieler, Tuner, Vollverstärker und Doppel-Cassetten-Deck für einfachen Anschluß in einem Modul vereint

DX-461H

Compact-Disc-Player

- Schubfach"-Frontlade-System Das Compact-Disc-System reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit einheitlicher Gruppen-Laufzeitcharakteristik Automatische Initialisierung der
- eingelegten Platte

 APMS (Automatischer programmierbarer
 Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APLD (Automatischer Programm-
- APSS (Automatisches Programm-Such-
- System)

 Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Titelnummern-LCD-Display ■ 4-stelliger LCD-Echtzeitzähler
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion

Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebssystem Automatische Endabschaltung
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Klappbare Staubschutzhaube

Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo/MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 14 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (14 insgesamt über Wellenbereiche)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED

Stereo-Vollverstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker ■ Gesamt-Ausgangsleistung: Spitze: 52 W, Musik: 26 W, Sinus: 14 W
- Eingangs-Wahlschalter
- Höhen-/Tiefen-Regler
- Stereo-Kopfhörer-Ånschluß (6,3 mm)

Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassettensystem
 Schnell-Überspieleinrichtung
 Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander (Laufwerk 1/ Laufwerk 2-Reihenfolge)
- Vollautomatische Bandendabschaltung Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer

CP-N50H

Stereo-Lautsprechersystem

CP-N50H(BK): schwarzes Design CP-N50H(W): weißes Design

- Formschönes Rund-Design
- Geschlossene Zweiweg-Box mit 2 Lautsprechern
- 4.5 cm Hochtöner
- 14 cm Tieftöner



Der Ouarz-PLL-Synthesizer-Stereo-Tuner bietet einen stabilen UKW-Empfang und damit exzellenten, dyna-mischen und breitbandigen Stereo-Klang



Der Compact-Disc-Player liefert ein hochwertiges Digitalsignal für einen absolut naturgetreuen, breitbandigen



Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage

APMS APLD APSS Feather Touch QuartzPLL AUTO SCAN DUBLING TOUR DUBLING



System CMS-N50CDH

Stereo-Musik-Komplettanlage mit eingebautem Compact-Disc-Player

System CMS-N50CDH(BK): schwarzes Design System CMS-N50CDH(W): weißes Design

■ Super-modernes Design Compact-Disc-Player, Plattenspieler, Tuner, Vollverstärker und Autoreverse-Cassettendeck für einfachen Anschluß in

einem Modul vereint Compact-Disc-Player-Teil

- Schubfach"-Frontlade-System ■ Das Compact-Disc-System reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem ■ 16-bit-Digitalfilter mit einheitlicher
- Gruppen-Laufzeitcharakteristik Automatische Initialisierung der
- eingelegten Platte APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APLD (Automatischer Programm-
- APSS (Automatisches Programm-Suchsystem)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Titelnummern-LCD-Display ■ 4-stelliger LCD-Echtzeitzähler
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion

Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Klappbare Staubschutzhaube

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo/MW/LW)
 Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-
- Synthesizer-Stereo-Tuner
- 14 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (14 insgesamt über Wellenbereiche)
- Automatischer Sender-Suchlauf
- Digitale LCD-Frequenz-Anzeige
 UKW-Stereo-Anzeige über LED

Stereo-Vollverstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker ■ Gesamt-Ausgangsleistung: Spitze: 52 W, Musik: 26 W, Sinus: 14 W
- Eingangs-Wahlschalter Höhen-/Tiefen-Regler
- Stereo-Kopfhörer-Anschluß (6,3 mm)

Stereo-Cassettendeck-Teil

- Kontinuierliche Wiedergabe
- Autoreverse-Wiedergabe
- Vollautomatische Bandendabschaltung
- Gedämpftes Öffnen des Cassettenfaches

CP-N50H

Stereo-Lautsprechersystem

CP-N50H(BK): schwarzes Design CP-N50H(W): weißes Design

- Formschönes Rund-Design
- Geschlossene Zweiweg-Box mit 2 Lautsprechern
- 4,5 cm Hochtöner ■ 14 cm Tieftöner



signal für einen absolut naturgetreuen, breitbandigen

Der Compact-Disc-Player liefert ein hochwertiges Digital-

Der Quarz-PLL-Synthesizer-Stereo-Tuner bietet einen

stabilen UKW-Empfang und damit exzellenten, dyna-mischen und breitbandigen Stereo-Klang

Jetzt ist der Spaß komplett: Die Erstanlage für Einsteiger.





Eingebauter Plattenspieler für LPs und Singles



Cassetten-Überspielungen zwischen dem Cassetten-Player und der Komplettanlage können über spezielle "Dubbing" Anschlüsse einfach urchgeführt werden



Jhr/Timer mit gut erkennbarer Analog-Anzeige und Alarm-

Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage.

CMS-N10H

"Einsteiger"-Stereo-Musik-Komplettanlage mit Kabel-Fernbedienung/Mikrofon, Uhr/ Timer und Kopfhörer-Stereo-Cassetten-

CMS-N10H(R): rotes Design

CMS-N10H(BK): schwarzes Design

CMS-N10H(W): weißes Design

- Fröhliches Hochglanz-Design
 Plattenspieler, Tuner, Vollverstärker, Cassettendeck und Uhr/Timer für einfachen Anschluß in einem Modul
- Komplettiert mit Kabel-Mikrofon zur Tonmischung
 Im Lieferumfang Kopfhörer-Stereo-
- Cassetten-Player
- Überspielmöglichkeit vom Stereo-Cassetten-Player zum Hauptgerät Große, benutzerfreundliche, leicht
- bedienbare Regler

 Bequem überall mitzuführen Schwenkbarer Tragegriff

Fernbedienung

- Kabel-Fernbedienung für die einfache Einstellung von Lautstärke, Mikrofonpegel und Mikrofon-Ein-/Ausschalten
- Eingebautes Mikrofon
- Mischmikrofon

Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebssystem
- Automatische Endabschaltung
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm Abnehmbare Staubschutzhaube
- Wiedergabe 33/45 U/min

Stereo-Tuner-Teil

■ 2-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/ UKW Stereo/MW)

Stereo-Vollverstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker
- Gesamt-Ausgangsleistung: Spitze: 4,9 W, Musik: 2,9 W, Sinus: 2,0 W
- Klangregler

Stereo-Cassettendeck-Teil

- Automatische Bandendabschaltung Gedämpftes Öffnen des Cassettenfaches Stereo-Kopfhörer-Anschluß (3,5 mm)

Uhr/Timer-Teil

- Analoguhr/Timer
- Alarm-Funktion

Stereo-Lautsprechersystem

- Abnehmbares 2-Lautsprecher-System
- 10 cm Breitband-Lautsprecher

Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Player

- Leichtes, handliches DesignGürtelklammer für die bequeme
- persönliche Nutzung
- Leichter Stereo-Kopfhörer Schieberegler für Lautstärke
- Überspielanschluß



Hier gehört Qualität zum guten Ton.

RX-100H

Digital-Audio-Cassettendeck mit Infrarot-Fernbedienung

RX-100H(BK): schwarzes Design

- Digital-Audio-Ton
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 30 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APLD (Automatischer Programm-
- Suchlauf)

 APSS (Automatisches Programm-SuchSystem) für superschnellen Suchlauf

 3-fach Wiederhol-Funktion

 Automatisches Anlegen einer
 Aufzeichnungs-Indexliste

Infrarot-Fernbedienung zur einfachen und bequemen Bedienung der wichtigsten Funktionen vom Sessel aus Zwei Abtastfrequenzen (48 kHz/44,1 kHz:

nur Wiedergabe)

"Schubfach"-Frontlade-System

- Timergesteuerte Aufnahme/Wiedergabe-Funktion
- Feuchtigkeitssensor/Trocknungssystem 4 Direkt-Antriebs-Motoren
- Bandzug-Servo-Mechanismus ■ Aluminium-Druckguß-Chassis
- Hochpräzise optische Digital-Anschlüsse

Motorgetriebener Ausgangspegelregler

Separate Netzteile für Analog- und Digital-Schaltungen

Fernbedienung

- Multifunktions-Infrarot-Fernbedienung mit 26 Tasten
- Funktionen: öffnen/schließen, Stop, Pause, Aufnahme, Wiedergabe, Wiederholung, schneller Vorlauf, schneller Rücklauf, Suchlauf vorwärts/rückwärts (APSS/Mithörmöglichkeit), Musiktitel-Direktanwahl, Löschen, Abruf, Speichern, Anzeige Lautstärke



APMS APLD APSS FeatherTouch -11)

SM-A75H

Deluxe Digital-"Stereo-Surround"-AV-Verstärker mit Infrarot-Fernbedienung

SM-A75H(BK): schwarzes Design

- Integrierter Stereo-Vollverstärker
- "Stereo-Surround"-Digital-Prozessor
- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung (4-Kanal): 240 W an 8 Ohm, 0,8 % Gesamtklirrfaktor
- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung (2-Kanal): 120 W an 8 Ohm, 0,8 % Gesamtklirrfaktor AV-Wahlschalter
- Kanalunabhängige digitale 16-bit-Verzögerungsschaltung

■ 4-Verstärker-System

- Manuelle Einstellung von Verzögerungszeit und Rückkopplung
- 14 verschiedene, fest eingespeicherte "Stereo-Surround"-Programme
- "Dolby*-Surround"
- X-Baß-System (Typ I)
- 4 Video-Eingänge ■ 4 Video-Ausgänge
- AV-Anschlüsse auf der Frontseite
- 8 Audio-Eingänge
- 4 Audio-Ausgänge
- Große, gut erkennbare Fluoreszenz-"Jumbo"-Betriebsarten-Anzeige

Fernbedienung

■ Multifunktions-Infrarot-Fernbedienung mit 38 Tasten



Infrarot-Fernbedienung zur einfachen und bequemen Bedienung der wichtigsten Funktionen vom Sessel aus

Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage

DX-R750H

Deluxe Compact-Disc-Player mit Infrarot-Fernbedienung

DX-R750H(BK): schwarzes Design

- Schubfach"-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit einheitlicher Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Initialisierung APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger

Reihenfolge ■ APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)

Infrarot-Fernhedienung zur einfachen und bequemen Bedienung der wichtigsten Funktionen vom Sessel aus

- APSS (Automatisches Programm-Such-
- System)

 Mikroprozessorkontrollierte Steuerung
- über Tastenfeld Gut lesbare LCD-Titelnummern-Anzeige
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und
- Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten ■ Abruf-Funktion ■ 3-fach Wiederhol-Funktion

Fernbedienung

- Infrarot-Fernbedienung für 19 Funktionen
 Funktionen: öffnen/schließen, Stop,
 Speicher löschen, Pause, Wiedergabe, Wiederholung, Suchlauf vorwärts/ rückwärts (APSS/Mithörmöglichkeit), Musiktitel-Direktanwahl, Abruf, Speichern



APMS APLD APSS FeatherTouch -1))

DX-670H

Deluxe Compact-Disc-Player

DX-670H(BK): schwarzes Design

- "Schubfach"-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System reduziert
 Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit einheitlicher Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Initialisierung
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

- APLD (Automatischer Programm-
- APSS (Automatisches Programm-Such-
- Gut lesbare LCD-Titelnummern-Anzeige
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion



APMS APLD APSS Feather Touch

DX-160H

Compact-Disc-Player

DX-160H(BK): schwarzes Design

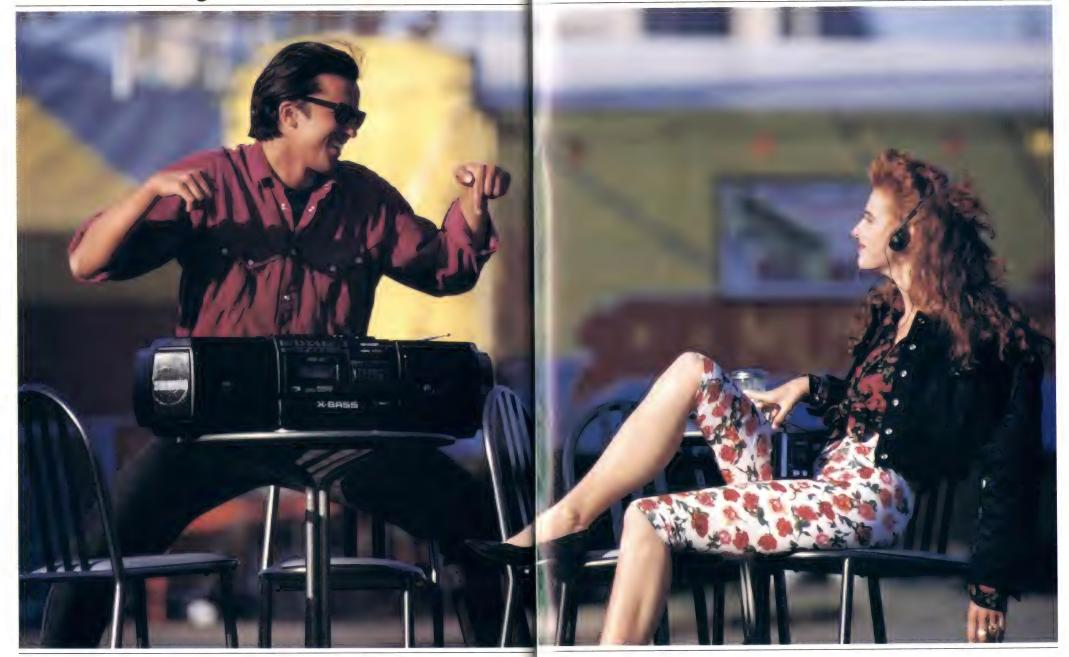
- "Schubfach"-Frontlade-System Das Compact-Disc-System reduziert
 Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr
- meßbare Werte ■ 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit einheitlicher Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Initialisierung APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger
- Reihenfolge APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)

- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
 Single-CD-Kompatibilität
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung
- Gut lesbare LCD-Titelnummern-Anzeige ■ Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und
- Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten Abruf-Funktion
- Wiederhol-Funktion





Guter Sound, gute Laune: Die Portables, die für Stimmung sorgen.





WF-T380H

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batteriebetrieb mit Sharp's universellem Twin-Cassetten-System, X-Baß und Rundfunkteil

WF-T380H(BK); schwarzes Design

Allgemeines

- Robustes Hi-Tech-Design
- Drei Verstärker-Systeme
- X-Baß-System (Typ I)
 Eingebaute "Stereo-Surround"-
- Lautsprecher
- Gesamt-Ausgangsleistung: Spitze: 24 W, Musik: 12 W, Sinus: 10 W Abnehmbares Dreiweg-System mit
- 6 Lautsprechern

- 2 Hochton-Lautsprecher
 2 x 12 cm Tiefton-Lautsprecher
 2 x 8 cm Surround-Sound-Lautsprecher
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic
- Equalizer)

 Eingebauter Loudness-Schaltkreis
- (gehörrichtige Lautstärke) Eingebautes Mikrofon
- LED-Betriebsanzeige
- CD-Eingang
 Stereo-Kopfhörer-Anschluß (3,5 mm)
- Schwenkbarer Tragegriff

Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/ UKW Stereo/KW/MW/LW
- UKW-Stereo/Mono-Schalter

X-BASS ((STEREO) SPEAKERS O SEPRICEDIALIZE () IN MECHANISM MECHANISM

Twin-Cassettenrecorder-Teil

- Sharp's universelles Twin-Cassetten-

- System
 Schnell-Überspieleinrichtung
 Synchroner Eintasten-Überspielstart
 Kontinuierliche Wiedergabe beider
 Cassetten hintereinander
 (von Cassette I auf Cassette 2)
- Automatische Bandendabschaltung
 Metal, CrO₂/Normal-BandsortenUmschaltung (nur Wiedergabe)
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
 Gedämpftes Öffnen des Cassettenfaches
- Mikrofon-Zumischung über
- Eingangsbuchse (3,5 mm)
- Regelbare Mikrofon-Zumischung



"Stereo-Surround"-System für einen dynamischen, breitbandigen, räumlichen Klang



Das X-Baß-System bietet eine volle und saubere Tiefton-Wiedergabe über den gesamten tieffrequenten Bereich



QT-CD43H

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batteriebetrieb mit Compact-Disc-Player, Rundfunkteil, Uhr/Timer und Infrarot-Fernbedienung

OT-CD43H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- Kompaktes Hi-Tech-Design
- X-Baß-System (Typ I, II, III)
 Motorische Lautstärke-Einstellung
- Stereo-Surround
- Gesamt-Ausgangsleistung: Spitze: 44 W, Musik: 22 W, Sinus: 18 W
- 3-Lautsprecher-System
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic
- Equalizer)
 CD-Ausgang

Fernbedienung

- System: Lautstärke
- Compact-Disc-Player-Teil: Alle Funktionen

Compact-Disc-Player-Teil

- Toplade-System
- Das Compact-Disc-System reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- APMS, APLD, APSS, Wiedergabe über Zufallsgenerator ■ Mikroprozessorkontrollierte Steuerung
- über Tastenfeld

 LCD-Anzeige für Zeit/Musiktitelnummer/
- Speicher/Betriebsart Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/ UKW Stereo/KW/MW/LW
- UKW-Stereo-Anzeige über LED UKW-Stereo/Mono-Schalter

Cassetten-Teil

- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Autoreverse-Wiedergabe (Aufnahme/ Wiedergabe)
 Kontinuierliche Wiedergabe

Uhr/Timer-Teil

- 24-Stunden-Anzeige
- 24-Stunden-Alarmfunktion



Multifunktions-Infrarot-

Fernbedienung zur einfachen und bequemen Bedienung der

wichtigsten Funktionen vom

Das Twin-X-Baß-System bietet eine volle und saubere Tiefton-Wiedergabe über den gesamten tieffrequenten



Stereo-Surround"-System für einen dynamischen, breitbandigen, räumlichen Klang

Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage.



WQ-T352H

Tragbarer Deluxe Hochleistungs-Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Sharp's universellem Twin-Cassetten-System, X-Baß und Rundfunkteil

WO-T352H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- Kompaktes High-Tech-Design
 Drei Verstärker-Systeme
 X-Baß-System (Typ II und III)
 "Stereo-Surround"
- Gesamt-Ausgangsleistung: Spitze: 40 W, Musik: 20 W, Sinus: 16 W
- Dreiweg-System mit 5 Lautsprechern
- Hochtöner
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)

 LED-Betriebsanzeige
- CD-Eingang
- Zusätzliche "Stereo-Surround"-Lautsprecher-Anschlüsse
- Stereo-Kopfhörer-Anschluß (3,5 mm)

Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/ UKW Stereo/KW/MW/LW
- UKW-Stereo/Mono-Schalter

Twin-Cassettenrecorder-Teil

- Sharp's universelles Twin-Cassetten-
- System
 Schnell-Überspieleinrichtung
 Schnell-Überspielstart
 Kontinuierliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander
 (von Cassette 1 auf Cassette 2)

 Automatische Bandendabschaltung

 APSS (Automatisches Programm-Such-

- System) für Cassette 2 Metal, CrO₂/Normal-Bandsorten-Umschaltung (nur Wiedergabe)
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
 Gedämpftes Öffnen des Cassettenfaches
- Mikrofon-Zumischung über Eingangsbuchse (3,5 mm)



Das X-Baß-System bietet eine volle und saubere Tiefton-Wiedergabe über den gesamten tieffrequenten Bereich



_Stereo-Surround"-System für einen dynamischen, breitbandigen, räumlichen Stereo-Klang

WQ-T238H

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Sharp's universellem Twin-Cassetten-System, X-Baß und Rundfunkteil

WQ-T238H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- Kompaktes High-Tech-Design X-Baß-System (Typ I)
- Gesamt-Ausgangsleistung: Spitze: 24 W, Musik: 12 W, Sinus: 10 W
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Hochtöner
- 12 cm Tiefton-Lautsprecher
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic
- Equalizer)

 LED-Betriebsanzeige
- CD-Eingang
 Eingebautes Netzteil

Radio-Teil

- Stereo-Kopfhörer-Anschluß (3,5 mm) Schwenkbarer Tragegriff

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/ UKW Stereo/KW/MW/LW
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- UKW-Stereo/Mono-Schalter

Twin-Cassettenrecorder-Teil

- Sharp's universelles Twin-Cassetten-
- System
 Schnell-Überspieleinrichtung
 Synchroner Eintasten-Überspielstart
 Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
 (von Cassette 1 auf Cassette 2)

 Automatische Bandendabschaltung

 Metal, CrO₂/Normal-BandsortenUmschaltung (nur Wiedergabe)

 Schalter zur Interferenzunterdrückung

- Gedämpftes Öffnen des Cassettenfaches Mikrofon-Zumischung über Eingangsbuchse (3,5 mm)

Das X-Baß-System bietet 3-Band-Frequenzgangenteine volle und saubere Tiefton-Wiedergabe über zerrer(Graphic Equalizer) für ein individuell präzise den gesamten tieffrequenten







WQ-T202H

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Sharp's universellem Twin-Cassetten-System und Rundfunkteil

WQ-T202H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- Kompaktes Hi-Tech-Design
- Gesamt-Ausgangsleistung: Spitze: 13,6 W, Musik: 6,8 W, Sinus: 5,0 W
- Zwei-Lautsprecher-System
- 10 cm Breitband-Lautsprecher
- Klangregler
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörrichtige Lautstärke)
- LED-Betriebsanzeige
- Eingebautes Netzteil
- Stereo-Kopfhörer-Anschluß (3,5 mm)
- Schwenkbarer Tragegriff

Radio-Teil

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/ UKW Stereo/MW
- UKW-Stereo/Mono-Schalter
- Einfach ablesbare "slide-rule"-Senderskala

Twin-Cassettenrecorder-Teil

- Sharp's universelles Twin-Cassetten-System
- Synchroner Eintasten-Überspielstart
 Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- (von Cassette 1 auf Cassette 2)

 Automatische Bandendabschaltung
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
 Gedämpftes Öffnen des Cassettenfaches







Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den gedruckten Merkmalen siehe Katalog-Einlage.

Die stecken alle in die Tasche: Die Mini-Cassetten Player von Sharp.

JC-272H

Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Player mit X-Baß, Kabel-Fernbedienung und wiederaufladbarem Akku

IC-272H(BK): schwarzes Design JC-272H(W): weißes Design

Fernbedienung

- Taschen-Clip für die bequeme, persönliche Nutzung
- 5-Funktionen-Kabel-Fernbedienung (Wiedergabe, Seite A/Seite B-Bandlaufrichtungs-Umschalter, schneller Vorlauf/Rücklauf, Lautstärke, Stop)
- Leichtes, zweiadriges Kabel

Allgemeines

- Formschönes, leichtes, ultraschmales
- Kompaktes Gerät mit rutschfester Oberfläche
- 3-fach-Betrieb (konventionelle Batterie, wiederaufladbarer Akku, Netzbetrieb)
- Langzeitbetrieb bei gleichzeitiger Verwendung von wiederaufladbarem Akku und Batterie
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- X-Baß-System (Typ I)
 Stereo-Ohrhörer mit spezieller akustischer Konstruktion
- Lautstärke-Regler
- LED-Netz/Batterie-Betriebsanzeige Stereo-Kopfhörer-Anschluß (3,5 mm)

Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
- Kontinuierliche Wiedergabe ■ Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem
- Reineisenband-Eignung

 Metal, CrO₂/Normal-Bandsorten-

Umschaltungs-Funktionen

- Umschaltung Rücklauf/Automatik-Wiedergabe/Reverse-
- Vorlauf/Rücklauf unabhängig von der
- Bandlaufrichtung

 Seite A/Seite B-Bandlaufrichtungs-Umschalter
- Reverse-Umschalter
- Mechanik mit zwei Schwungmassen für super-stabilen Gleichlauf



JC-534H

Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Player mit X-Baß und Rundfunkteil

IC-534H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- Leichtes, handliches Design
- X-Baß-System (Typ I)

 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Leichter, offener Stereo-Kopfhörer
- Lautstärke-Regler
- LED-Netz/Batterie-Betriebsanzeige
- Stereo-Kopfhörer-Anschluß (3,5 mm) Gürtelklammer für die bequeme
- persönliche Nutzung

Radio-Teil

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/ UKW Stereo/MW
- UKW-Stereo/Mono-Schalter

Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
 Kontinuierliche Wiedergabe
 Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem
- Seite A/Seite B-Bandlaufrichtungs-
- Reverse-Umschalter
- Mechanik mit zwei Schwungmassen für super-stabilen Gleichlauf





JC-528H

Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Player mit Rundfunkteil

(C-528H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- Leichtes, handliches Design
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)

 Leichter, offener Stereo-Kopfhörer

- Lautstärke-Regler

 LED-Netz/Batterie-Betriebsanzeige Stereo-Kopfhörer-Anschluß (3,5 mm)
- Anschluß für externe
- Gleichspannungsquelle Gürtelklammer für die bequeme persönliche Nutzung

Radio-Teil

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/ UKW Stereo/MW
- UKW-Stereo/Mono-Schalter

Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
- Kontinuierliche Wiedergabe
 Kontinuierliche Wiedergabe
 Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem
 Seite A/Seite B-BandlaufrichtungsUmschalter
 Reverse-Umschalter
- Reverse-Umschalter
- Mechanik mit zwei Schwungmassen für super-stabilen Gleichlauf





JC-518H

Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Player mit

IC-518H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- Leichtes, handliches Design
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Leichter, offener Stereo-Kopfhörer
- Lautstärke-Regler ■ LED-Netz/Batterie-Betriebsanzeige
- Stereo-Kopfhörer-Anschluß (3,5 mm)
- Externer Gleichspannungs-Eingang Gürtelklammer für die bequeme persönliche Nutzung

Radio-Teil

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/ UKW Stereo/MW
- UKW-Stereo/Mono-Schalter

Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
- Kontinuierliche Wiedergabe
 Seite A/Seite B-Bandlaufrichtungs-
- Umschalter
- Reverse-Umschalter Mechanik mit zwei Schwungmassen für super-stabilen Gleichlauf



JC-130H

Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Player mit Rundfunkteil

JC-130H(BK): schwarzes Design JC-130H(R): rotes Design IC-130H(BL): blaues Design

Allgemeines

- Leichtes, handliches Design
- Leichter, offener Stereo-Kopfhörer
- Lautstärke-Regler
- Stereo-Kopfhörer-Anschluß (3,5 mm)
- Externer Gleichspannungs-Eingang Gürtelklammer für die bequeme
- persönliche Nutzung

Radio-Teil

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/ UKW Stereo/MW
- UKW-Stereo-Anzeige über LED ■ UKW-Stereo/Mono-Schalter

Cassetten-Player-Teil

■ Automatische Bandendabschaltung



Technische Daten, Zeichenerklärung und Erläuterungen zu den unterstrichenen Merkmalen siehe Katalog-Einlage

Gute Unterhaltung für unterwegs: Die Autoradios zum Abfahren.

RG-F895H

Deluxe Stereo-Auto-Radio mit Cassetten-Player und Radio-Daten-System

RG-F895H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- Nachtfahrt-Beleuchtung
- Gesamt-Ausgangsleistung: Max.: 50 W,
- # 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Matomatische Rauschbegrenzung
- ANSS (Automatisches Störgeräusch-Unterdrückungssystem) Einbausatz für leichte Montage

Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo/MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- RDS (Radio-Daten-System) Sub-Tuner für RDS
- Automatische Frequenzumschaltung auf Sender gleichen Programms

SDK-Verkehrs-Informationssystem Sharp's Verkehrsfunkdurchsage-

- Digitalspeicher Verkehrsdurchsage-Priorität
- Elektronisch gesteuerter Sendersuchlauf ■ 16 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (8 x UKW, 5 x MW,
- Digitale LCD-Frequenz-Anzeige
- ASPM (Automatischer Senderspeicher)
 Automatischer Sender-Suchlauf

Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
 Kontinuierliche Wiedergabe
- Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem APSS (Automatisches Programm-Such-
- LED-Bandlaufrichtungs-Anzeige





RG-F871H

Stereo-Auto-Radio mit Cassetten-Player und Radio-Daten-System

RG-F871H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- Nachtfahrt-Beleuchtung
- Gesamt-Ausgangsleistung: Max.: 50 W, Sinus: 36 W
- 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic
- Mutomatische Rauschbegrenzung
- M ANSS (Automatisches Störgeräusch-Jnterdrückungssystem)
- Einbausatz für leichte Montage

Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo/MW/LW)
- M Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- RDS (Radio-Daten-System)
- Sub-Tuner für RDS
- Mutomatische Frequenzumschaltung auf Sender gleichen Programms

- SDK-Verkehrsinformationssystem
- erkehrsdurchsage-Priorität ■ Elektronisch gesteuerter Sendersuchlauf
- 16 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (8 x UKW, 5 x MW,
- Digitale LCD-Frequenz-Anzeige
- ASPM (Automatischer Senderspeicher)
- Automatischer Sender-Suchlauf

- Cassetten-Player-Teil Autoreverse-Wiedergabe
- Kontinuierliche Wiedergabe
- Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem APSS (Automatisches Programm-Such-
- LED-Bandlaufrichtungs-Anzeige





RG-F831H

Stereo-Auto-Radio mit Cassetten-Player und Radio-Daten-System

RG-F831H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- Sharp's Entnahmesystem mit Handgriff und Entriegelung (Quick Out)
- Nachtfahrt-Beleuchtung
- Gesamt-Ausgangsleistung: Max.: 25W + 25W, Sinus: 18 W + 18 W (DIN 45 324)
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)

- # Automatische Rauschbegrenzung
- MANSS (Automatisches Störgeräusch-
- Jnterdrückungssystem) Einbausatz für leichte Montage
- Sendersuchlauf über gespeicherte Stationen
- CD-Eingang

Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo/MW/LW)
- Microcomputer-kontrollierter Quarz-PLL (Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-
- SDK-Verkehrsinformationssystem Elektronisch gesteuerter Sendersuchlauf
- 16 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (8 x UKW, 5 x MW, 3 x
- Digitale LCD-Frequenz-Anzeige
- ASPM (Automatischer Senderspeicher)
 Fern-/Nahempfangs-Schalter

RG-F557H

Stereo-Auto-Radio mit Cassetten-Player G-F557H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- Nachtfahrt-Beleuchtung
- Gesamt-Ausgangsleistung: Max.: 36 W, Sinus: 24 W
- ANSS (Automatisches Störgeräusch-Unterdrückungssystem)

 Einbausatz für leichte Montage

Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo/MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- Elektronisch gesteuerter Sendersuchlauf ■ 16 vorwählbare Senderspeicher
- (Stationstasten) (8 x UKW, 5 x MW,
- ASPM (Automatischer Senderspeicher)

Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
 Kontinuierliche Wiedergabe
- Dolby*B-Rauschunterdrückungssystem
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)

 LED-Bandlaufrichtungs-Anzeige
- Reineisenband-Eignung





- SDK-Verkehrs-Informationssystem
 Digitale LCD-Frequenz-Anzeige
- Automatischer Sender-Suchlauf

Cassetten-Player-Teil

■ Einrastende Taste für schnellen Vorlauf Automatische Bandendabschaltung





RG-F250H

Stereo-Auto-Radio mit Cassetten-Player RG-F250H(BK): schwarzes Design

Allgemeines

- Nachtfahrt-Beleuchtung
 Gesamt-Ausgangsleistung: Max.: 16 W, Sinus: 10 W
- ANSS (Automatisches Störgeräusch-Unterdrückungssystem)
 ■ Eingebauter Loudness-Schaltkreis
- (gehörrichtige Lautstärke) ■ Drucktasten-Klangeinsteller
- Einbausatz für leichte Montage

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/ UKW Stereo/MW)
- UKW-Stereo/Mono-Schalter ■ UKW-Stereo-Anzeige über LED

LED-SDK-Anzeige Antennen-Abstimmregler

■ SDK-Verkehrs-Informationssystem

Cassetten-Player-Teil

- Einrastende Taste für schnellen Vorlauf
- Automatische Bandendabschaltung





Sharp. Ein zuverlässiger Partner - überall in der Welt.

Vertriebs-Tochtergesellschaften

SHARP ELECTRONICS CORPORATION

- Sharp Plaza, Mahwah, New Jersey 07430-2135, U.S.A.
 Sharp Plaza, 20600 South Alameda Street, Carson,
- California 90810, U.S.A.

 1300 Naperville Drive, Romeoville, Illinois 60441 U.S.A. •725 Old Norcross Road, Lawrenceville, Georgia 30245
- One Penn Plaza, New York, New York 10119, U.S.A.
 1205 Executive Drive East, Richardson, Texas 75080,
- 5410 Port Royal Road, Springfield, Virginia 22151,
- 80 Brighton Avenue, Boston, Massachusetts 02134,
- SHARP MANUFACTURING COMPANY OF AMERICA Sharp Plaza Boulevard, Memphis, Tennessee 38193.
- SHARP MICROELECTRONICS TECHNOLOGY, INC.

 312 S.E. Stonemill Drive, Vancouver, Washington 98684,

Kanada

SHARP ELECTRONICS OF CANADA ITD

- 335 Britannia Road East, Mississauga, Ontario L4Z 1W9,
- Canada

 800 Windmill Road Suite 301, Townsend Place.
- Dartmouth, Nova Scotia B3B 1L1, Canada
 9710 Route Transcanadienne, Ville Saint Laurent, Québec
- H4S 1V9, Canada •145-1625 Dublin Avenue, Winnipeg, Manitoba R3H
- 0W3, Canada 10120 Shellbridge Way, Richmond, British Columbia V6X 2W7, Canada •1-3419, 12th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 6S6,

BRD SHARP ELECTRONICS (EUROPE) **GMBH**

- Sonninstraße 3, 2000 Hamburg I, F.R. Germany
 Kurt-Schumacher-Straße 21, 3300 Braunschweig, F.R.
- Hansaallee 197, 4000 Düsseldorf 11, F.R. Germany Saalburger Straße 155, 6380 Bad Homburg v. d. H., F.R.
- Fürstenriederstraße 5/III, 8000 München 21, F.R.
- Zettachring 8, 7000 Stuttgart 80, F.R. Germany Schweden SHARP ELECTRONICS (SVENSKA)
- Stensätravägen 2, 127 22 Skärholmen, Sweden SHARP ELECTRONICS (SCHWEIZ)
- *Langwiesen Straße 7, Postfach 8108, Dällikon, Switzerland SHARP ELECTRONICS GMBH









Großbritannien SHARP ELECTRONICS (U.K.) LTD. Sharp House, Thorp Road, Newton Heath, Manchester M109BE, U.K.

SHARP MANUFACTURING COMPANY OF U.K. Sharp House, Wrexham, Clwyd, LL12 OPG, U.K.
 SHARP PRECISION MANUFACTURING (U.K.) LTD. Forward House, Davy Way, Llay, Wrexham, Clwyd, LL12

Australien

AUSTRALIA PTY. LTD. No. 1 Huntingwood Drive, Huntingwood, Blacktown N.S.W. 2148, Australia

- 15 Koornang Road, Scoresby, VIC. 3179, Australia
 10 Dividend Street, Mansfield, QLD 4122, Australia
 33 Fredrick Street, Belmont, W.A. 6104, Australia
 121 123 Manuary
- 121-125 Mooringe Avenue, Camden Park, S.A. 5038,
- •Unit 6, Centre Court, Pirie Street, Fyshwick, A.C.T. 2609. Australia

Hongkong

SHARP-ROXY (HONG KONG) LTD.

• Room 1701-1710, Admiralty Centre, Tower 1, Harcourt Road, Hong Kong

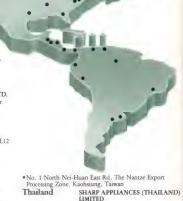
SHARP-ROXY SALES (SINGAPORE) PTE, LTD.

• 100G Pasir Panjang Road Singapore 0511 SHARP ELECTRONICS (TAIWAN) Taiwan









No. 1 North Nei-Huan East Rd, The Nantze Export

64 Moo 5, Tambol Bang Samuk, Amphur Bang Pakong, Chachoengsao Province, Thailand

Sharp Vertretungen, Büros und technische Beratungsstellen

Büro in Beijing:

Beijing Hotel Room No. 6088, E. Changan Avenue,

Beijing, The People's Republic of China Geschäftsstelle Shanghai: Room No. 506, Union Building, 100, Yan-an East Road, Shanghai, The People's Republic of China Geschäftsstelle Guangzhou:

Room No. 1525, West Wing, Dongfang Hotel, Liuhua

Road, Guangzhou, The People's Republic of China







Singapur c/o Sharp-Roxy Sales (Singapore) Pte. HM Pasir Panjang Road, Singapore 0511

Geschäftsstelle Singapur:

Technische Beratung: c/o P.T. Yasonta Indonesien bolok Plaza No. A 27/28, JL. Pinangsia Raya Tromol 284/IKT. Pusat, Jakarta, Indonesia

Greehenland Büro in Athen: • teli bloor, 44 Michalakopoulou Street Ilissia 11528

Arabien Repräsentant in Jeddah: c/o Hussain A. Saklou Est. Box. 713, Jeddah 21421, Saudi Arabia UA.E. Repräsentant in Dubai:

Jurair Centre No.836B (8th Floor) Dubai, U.A.E. Būro in Kairo: Agypten c/o National Engineering Supply Co. *1 .) Hox 555, Cairo, Egypt

Pimama Büro in Panama: · Upurtado 871090, Panama 7, Panama City, Panama Technische Beratung: c/o Sharp Indústria e Comércio Ltda







 Estrada de Campo Limpo 6197, Jardim Nadir, São Paulo S.P., Brazil Taiwan Taipeh Repräsentanz • 7F-6B, Sunplaza Bldg., No. 57, Fu-hsing North RD.

Korea Seoul Repräsentanz

•602 Daesan Building, 14-27 Youido-Dong,
Youngdeungpo-ku, Seoul, Korea

Beteiligungsbetrieb

• 16841 Armstrong Avenue, Irvine, California 92714,

David Systems, Inc. •701 East Evelyn Avenue, Sunnyvale, California 94086,

Korea •410-20 Hyosung-Dong, Buk-ku, Inchon, Korea Taiwan Sampo Corporation

• 217, Section 3, Nanking East Road, Taipei, Taiwan Sharp-Roxy Corporation (M) Sdn.







 Lot 202, Bakar Arang Industrial Estate, Sungei Petani, Kedah, Malaysia Sharp-Roxy Electronics Corporation (M) Sdn. Bhd.

- PLO-1, Kawasan Perindastrian, Sri Gading, Batu Pahat, Johore, Malaysia
- Sharp-Roxy Appliances Corporation (M) Sdn. Bhd.

 •Lot 4 & 6, Jalan 225, Section 51-A, 46100, Petaling Jaya. Selangor Malaysia
- Sharp-Roxy Sales & Service Company (M) Sdn. Bhd. Lot 16, Jalan 223, Section 14, 46100, Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
- Sharp do Brasil S.A. Indústria de Brasilien
- Equipamentos Eletrônicos

 Rua Acara No. 200, Distrito Industrial da Suframa Manaus, Amazonas, Brazil

Philippinen Sharp (Phils.) Corporation • KM23, West Service Road, South Superhighway Alabang, Munt., Metro Manila, Philippines

Neuseeland Sharp Corporation of New Zealand

Orn Mahunga Drive & Hastie Avenue, Mangere Bridge Auckland, New Zealand







AUDIO · TV · VIDEO

89/90: Übersicht über die Logozeichen und unterstrichenen Merkmale/Technische Daten





SHARP

Zeichenerklärung Audio/Video-Teil

Abnehmbare Lautsprecher

Abnehmbare Lautsprecher können direkt im Hörfeld plaziert werden und bieten damit einen optimalen Stereo-Ton



Autofokus

Automatische Scharfeinstellung zur bequemen und einfachen Kamera-Bedienung



Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf

Erlaubt das wahlfreie Vorprogrammieren der Wiedergabe-Reihenfolge einer Anzahl verschiedener Aufnahmen



Automatischer Programm-Suchlauf Audio: Zum schnellen, automatischen,

elektronisch gesteuerten Auffinden ausgewählter Aufnahmen Video: Zum schnellen Auffinden gewünschter Aufzeichnungen, und zwar für drei Möglichkeiten:

 Suchlauf nach eingegebenem Zählerstand (linear) und automatisches Starten der Wiedergabe

Suchlauf nach aufgezeichnetem Index- Signal (Einzel-Aufnahme). Der Video-Recorder läuft zum nächsten Index-Signal und startet automatisch die Wiedergabe

■ Intervall-Suchlauf nach Index-Signal (Band-Index). Der Videorecorder spielt jede mit einem Index-Signal versehene Bandstelle 7 Sekunden an



Automatischer Senderspeicher

Während des Durchstimmens des Wellenbereichs "merkt" sich der Tuner die stärksten Sender für die anschließende präzise Eintasten-Senderanwahl

Automatischer Sender-Suchlauf

Mit einem einzigen Tastendruck durchläuft der Tuner automatisch den gewählten Wellenbereich und stimmt sich selbsttätig exakt auf den nächsten empfangbaren Sender ab

APSS

Automatisches Programm-Such-System Ermöglicht sofortiges Überspringen oder Wiederholen ausgewählter Aufnahmen

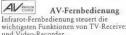
in einem Schritt AUTO REVERSE

Autoreverse-

Wiedergabe Das Cassettendeck bzw. Cassettendeck-Teil bietet die Möglichkeit, per Tastendruck sofort an jeder Stelle bei der Wiedergabe auf die andere Cassetten Seite umzuschalten (Bandlaufrichtungswechsel). Am Bandende erfolgt die Umschaltung automatisch



zusätzlicher Audio/Video-Geräte



und Video-Recorder



BGM-(Hintergrundmusik-) Anschluß

Der VHS-Camcorder bietet die Möglichkeit, ein Hintergrund-Tonsignal (z. B. Musik) gleichzeitig während der Aufnahme zusätzlich zum Originalton aufzuzeichnen



Bildeinblendung

■ Der AV-Prozessor bietet moderne Nachbearbeitungsmöglichkeiten

einschließlich Bildeinblendung ■ Digitalbildeinblendung überlagert ausgesuchte Szenen mit einem Titel oder einer Grafik



Stummschaltung

Der Video-Recorder schaltet das Fernsehbild auf eine einheitliche Farbe um, und zwar auf Blau - wenn die Übertragung vom Sender beendet wird, Grün - wenn Leerstellen auf dem Videoband durch den Recorder wiedergegeben werden.



"Blaubild"-Stummschaltung

Das Bild des Fernsehgeräts wird bei Sendeschluß auf die beruhigende Farbe Blau umgeschaltet



CD-Eingang Das Gerät hat einen Eingang für den Anschluß eines Compact-Disc-Players



Compact Disc Digital Audio

Der CD-Player liefert ein hochwertiges Digitalsignal für einen hervorragenden breitbandigen Stereo-Klang

Digital-Wiedergabe Der Video-Recorder bietet drei

wichtige Funktionen:

Bild-im-Bild

Der Bildschirm kann derart aufgesplittet werden, daß zur Fernseh-Wiedergabe vom Sender ein kleineres Bild vom laufenden Video-Recorder-Programm in das Gesamtbild eingeblendet wird oder umgekehrt

9-Felder-Bildschirm

(Funktionen modellabhängig) a) Der Bildschirm zeigt neun getrennte Aufteilungen, sogenannte "Fenster", so daß inspesamt his zu neun Standbilder ohne Ton jeweils von verschiedenen Fernsehsendern gleichzeitig beobachtet werden können oder bis zu neun Standbilder von verschiedenen Video-Aufzeichnungen Bei Programmschluß bzw. wenn der Sender kein Bild ausstrahlt oder wenn das Videoband weniger als

neun getrennte Aufzeichnungssegmente enthält, wird auf "Blaubild"-Wiedergabe im jeweiligen Fenster geschaltet

b) Der Bildschirm kann sequentiell in neun getrennte Standbild-Einzelfelder ohne Tonwiedergabe aufgeteilt werden, die dann eine Bildserie von neun zeitlich nacheinander ausgestrahlten Einzelbildern oder von einer einzelnen

Programm-Aufzeichnung zeigen ■ Standbild-Wiedergabe Das vom Sender kommende Fernsehbild kann in einem Speicher abgespeichert werden, um genaue Analysen vornehmen zu können

Dolby B*-Rauschunterdrückungssystem

Reduziert das Bandrauschen und bietet eine bessere Wiedergabe



Doppel-Autoreverse-System

Kontinuierlicher Abspielbetrieb beider Cassetten-Laufwerke mit automatischer Umschaltung auf die andere Cassettenseite bei Bandende



Doppel-Cassettensystem

Bietet einen breiten Anwendungsbereich von Möglichkeiten bei Aufnahme und Wiedergabe einschließ lich Cassettenüberspielung, stark vereinfachtes "Schneiden", einfaches Umstellen der Aufnahmen oder die gleichzeitige Wiedergabe beider Cassetten

LONG PLAY Doppel-Azimut-4-Kopf-System

Sorgt für hervorragende Bildqualität sowie störstreifenfreie extrem saubere Standbildwiedergabe, Einzelbildschaltung und Zeitlupe. Der Video-Recorder bietet die Möglichkeit einer 8-stündigen Aufnahme/Wiedergabe mit einer Standard-E-240-Video-Cassette



Eintasten-Vollautomatik

Rietet ein schnelles einfaches komfortables Aufnahmesystem



Elektronischer "High Speed"-

Verschluß ■ Der elektronische "High Speed" Verschluß (1/1000 s) steigert die Aufnahmemöglichkeiten der Kamera bei schnellen Vorgängen

■ Der elektronische Schnellverschluß (1/1000, 1/500, 1/250) bietet schaltbare Verschlußzeiten für die verschiedensten Lichtverhältnisse und ermöglicht klare, konturenscharfe Aufnahmen schnellster Bewegungsabläufe



21-polige Euro-Normbuchse

Vielseitiger 21-poliger SCART-Anschluß, der die Mehrfach-Nutzung des Fernsehgeräts als Monitor mit RGB-Ansteuerung und die Verbindung verschiedenster peripherer Geräte über diese kombinierte Eingangs- und Ausgangs-Buchse gestattet, einschließlich Video-Recorder, Bildschirmtext, Audio-Gerät und Computer.

Der Video-Recorder hat einen vielseitigen, 21-poligen SCART-Anschluß, der eine Nutzung mit HiFi-Audio-System, TV-Monitor oder zusätzlichem Video-Recorder gestattet



Fernbedienung Infrarot-/Kabel-Fernbedienung zur einfachen, bequemen und mühelosen

Bedienung INTELLIGENT

Fernbedienung mit REMOTE CONTROL "Lern-Fähigkeit" Die Infrarot-Fernbedienung kann auch für die Fernsteuerung zusätzlicher AV Geräte programmiert werden und ist somit universell einsetzbar



Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)

Frequenzgangeinstellung für einen präzisen individuell nach Ihren Wünschen einstellbaren dynamischen Stereo-Klang

HiFi

Technische Daten des Geräts entsprechen den Normen der DIN 45 500

HG HQ "High Quality"-Video-Aufzeichnungssystem mit höherer Auflösung, deutlich besserer Weißpegelklemmung und damit erhöhter Bild qualität



Kabelfernsehtuner

Für den Empfang von in das Kabelfernsehnetz eingespeister Programmen zusätzlich zu den normalen Fernsehsendern



Kontinuierliche Wiedergabe Kontinuierlicher Abspielbetrieb durch

automatische Umschaltung: ■ bei Doppel-Cassetten-Geräten von einem Laufwerk auf das andere

■ bei Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Playern auf die andere Cassettenseite hei Bandende



Receiver)

Magnetfeld-Abschirmung

Eignung Erlaubt die Benutzung von Reineisenband-Cassetten für eine hochwertige, dynamische Wiedergabe High-Speed Schnell-Über-

elektronischen Geräten (z.B.: TV-Überspiel-Geschwindigkeitswähler er-

Feather Touch Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld

Einfaches Antippen zur schnellen, mühelosen, mikroprozessorgesteuerten Bedienung

Magnetfeldes erlaubt die Aufstellung

des Lautsprechers direkt neben



Motorische Lautstärke-Einstellung Fernbedienbare Drehregler bieten eine

bequeme und genaue Einstellung der Lautstärke MVI (Multi-M.V.I.

visueller Index) Stellt den Anfang einer Videoaufzeichnung in 9 Standbildern dar, um das Auffinden gewünschter



Nachtfahrt-Beleuchtung

Angenehme Beleuchtung der Bedienelemente und Anzeigen bei Stereo- Autoradios mit Cassetten-Player ermöglicht eine bequeme Bedienung bei Nachtfahrten

Aufnahmen zu erleichtern



OSP-Programmicrung mit Bildschirmführung

Der Videorecorder liefert eine Bildschirmanzeige für einfaches und bequemes Timer-Programmieren. Die somit gewährleistete bessere Übersicht verhindert Fehlprogrammierungen



Quartz PLL (Phase Locked Loop)

Tuner: Quarzgesteuerter PLL-Synthesizer- Tuner mit hasenregelkreis-Abstimmung für eine nochqualitative, dynamische und reitbandige Stereo-Wiedergabe Digital-Audio-Cassettendeck/ Compact- Disc-Player: Quarz-Pl.1. gesteuerter Direkt-Antrieb für konstante, absolut genaue Drehzahl-Einhaltung und praktisch nicht mehr hörbare Gleichlaufschwankungen



Quick out

Das Stereo-Autoradio mit Cassetten Player ist schnell und einfach herauszunehmen und kann vom Besitzer beim Verlassen des Wagens mitgeführt werden (Sicherheit gegen Diebstahl)

RDS (Radio-Daten-System)

Das Stereo-Auto-Radio mit Cassetten-Player mit RDS kann neben den normalen Rundfunk-Übertragungen eine Reihe von zusätzlichen Info

empfangen, zum Beispiel: PI (Programm-Identifikation): liefert umfassende Senderangaben einschließlich Nationalität, Empfangsgebiet und Programm-Referenz

- AF (Alternative Frequenzen): bietet eine Liste von alternativen Frequenzen, auf denen das gewählte Programm auch abgestrahlt wird. Das Auto-Radio stellt sich automatisch auf eine diese Frequenzen ein, wenn sich die Wiedergabequalität bei der gewählten Frequenz verschlechtert
- TP (Verkehrsfunkkennung): die Erkennung eines Senders mit Verkehrsmeldungen
- TA (Verkehrsdurchsagekennung): bietet die Erkennung der Durchsage von Verkehrsinformationen. Zusätzliche Informationen über das RDS-System sind in der Zukunft genlant



gabezeit

SDK

SVHS

Das S-VHS-Videosystem bietet eine deutlich höhere Bildauflösung und damit eine bessere Bildqualität

SVHSC S-VHS-C

Das S-VHS-Videosystem bietet eine deutlich höhere Bildauflösung und damit eine bessere Bildqualität

SDK-Verkehrs-Informationssystem

Sharp's "Blaubild"-Off Timer Stummschaltung

möglicht zusätzlich das Schnell-Über-

spielen von Cassette auf Cassette in

fast der Hälfte der normalen Wieder-

Reineisenband-

spieleinrichtung

Eine Original-Sharp-Entwicklung. Das Fernsehbild wird automatisch auf die beruhigende Farbe Blau umgeschaltet, und zwar

etwa 10 Sekunden nach Sendeschluß,

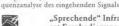
wenn bei einem vorbespielten Videoband eine Leerstelle auftritt, die länger als 10 Sekunden dauert. In beiden Fällen wird nach 15 Minuter "Blaubild"-Wiedergabe automatisch das Gerät ausgeschaltet



Sharp's Verkehrsfunkdurchsage-Digital-Speicher

Eine original Sharp-Entwicklung. Das Autoradio enthält einen Digitalspeicher, der kontinuierlich die letzten RDS-Verkehrsmeldungen (TA-Modus) oder SDK-Verkehrsfunk-Informationen (nur Modelle H) für eine spätere Wiedergabe aufzeichnet (max. 64 Sekunden). Ein programmie barer Timer kann voreingestellt werden, um auch, wenn das Gerät nicht eingeschaltet ist, sondern nur im Standby-Modus betrieben wird, diese Meldungen aufzunehmen

In all Spektrum-Analyzer Zur präzisen, visuell sichtbaren Fre-



"Sprechende" Infra rot-Fernbedienung

"Sprechende" Infrarot-Fernbedienung zum sprachbegleitenden, in Einzelschritten geführten Aufnahme-Vorprogrammieren sowie Einstellen von Uhrzeit und Timer

((STEREDI)) Stereo

Zwei getrennte Tonkanäle zur breitbandigen Stereo-Ton-Wiedergabe und wahlweisen Einstellung der gewünschten Sprache bei zweisprachigen

Sendungen

Stereo-Simulations

System Das System verbessert automatisch ein Mono-Eingangssignal durch Simulation eines "Stereo"-Klangs

STEREO ([[[[1: -1]]])) SURROUND

"Stereo-Surround" Es werden vier voneinander unabhängige Lautsprecher eingesetzt, die ein "Panorama-Stereo" mit "Surround-Sound" und ein dynamisches breitbandiges Klangbild

WOOFER Super-Tieftöner TV: Spezieller Tiefton-Verstärker im

Fernsehgerät für leistungsstarke. klangvolle und klare Baß-Wiedergabe über den gesamten tiefen Frequenzbereich, Ein Super-Tiefton- Lautsprecher-Rack ist als Sonderzubehör erhältlich AV: Das System enthält sowohl für das

reich bietet

Audio-Gerät als auch für den TV-Receiver einen Super-Tieftöner, der eine kräftige, klare Wiedergabe über den gesamten tieffrequenten TonbeS-VHS

TERMINAL

Das Gerät hat einen S-Video-Eingang. Dieser ermöglicht eine bessere Bildauf lösung und eine deutlich bessere Bildqualität

TWIN

Twin-Autoreverse-System

S-Video-Eingang

Das Twin-Cassetten-System bietet bei beiden Cassetten die ununterbrochene Wiedergabe ohne Umdrehen der Cassette durch sofortige Umschaltung auf die andere Cassettenseite bei Band ende. Mit einem Tastendruck sind auch sofortiger Seitenwechsel und Bandlaufrichtungs-Umschaltung an jeder Stelle bei der Wiedergabe möglich

TWIN 6 Twin-Baß Das Gerät enthält 2 Baß-Lautsprecher, die parallel betrieben werden. Sie bieten eine kräftige und klare Tiefen-Wiedergabe über den gesamten tieffrequenten Tonbereich

Twin-Cassetten-System

Eine Sharp-eigene Entwicklung. Es können zwei Cassetten "Rückseite auf Rückseite" liegend gleichzeitig eingelegt werden. Das bietet viele Anwendungen eines Doppel-Cassetten-Systems. Darüber hinaus wird ein raumsparendes, kompaktes Design möglich. Die Band- Überspielung ist wesentlich verbessert, weil Laufwerk-Bandgeschwindigkeitsschwankungen und Abweichungen von der Sollgeschwindigkeit nahezu aus-

geschlossen sind Twin-CD Twin-CD-Player Der Twin-CD-Player bietet die Möglichkeit, eine Auswahl von Musiktiteln

wahlweise von beiden CDs aufzunehmen oder wiederzugeben

Milli vhs-hifi Hochentwickeltes VHS-HiFi-Tonsystem mit rotierenden Köpfen. Es ergibt sich eine drastische Steigerung des Dynamik-Bereichs auf 80 dB und eine Erweiterung des Frequenzumfangs

bis 20 kHz mit Tonhöhenschwankun-



Video Text Videotext Eingebauter Videotext-Decoder (16 Programme, 4-Seiten-Speicher) für den schnellen Zugriff auf einen

größeren Bereich an Informationen Vollautomatischer Wiedergabebetrieb

Bietet folgende automatische Betriebsfunktionen, wenn bei einer Video-Cassette die Löschschutzlasche entfernt wurde: Einschalten, Wiedergabe, Rückspulen, Ausschalten, Cassettenausgabe. Die Automatik-Wiederholfunktion erlaubt die inunterbrochene, unbeaufsichtigte Wiedergabe und ist besonders hilfreich beim Videoeinsatz bei Vorführungen



und Ausstellungen

Vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten)

Erlauben die direkte, automatische Fintasten-Sender-Anwahl auf eine voreinstellbare und abzuspeichernde Senderfrequenz

VPS

Aufzeichnung gewährleistet ist

tieffrequenten Bereich. Der Effekt wird

über einen oder mehrere der vier

Typ I: Spezielle Schaltung zur An-

Typ II: Ein Extra-Lautsprecher sorgt

Frequenzen. Bei einigen Geräten wird

der Lautsprecher über einen separaten

hebung der tiefen Frequenzen

für die Wiedergabe der tiefen

Typ III: Das Gerät enthält ein

Resonanzkanalsystem für die

integriertes computerentwickeltes

Wiedergabe der tiefen Frequenzen

Wiedergabe der tiefen Frequenzen

12-fach Motor-Zoom

Nahaufnahmen selbst aus größerer

Entfernung einschließlich variabler

Zoom-Geschwindigkeit, Autofokus

Nahaufnahmen selbst aus größerer

Entfernung einschließlich variabler

Zoom-Geschwindigkeit, Autofokus

Einrichtungen

Abhören und Aufnahme beider

ANSS (Automatisches

Störgeräusch-Unter-

drückungssystem)

Kanäle, so daß die Notwendigkeit

Automatische Pegel-Aussteuerung für

einer manuellen Aussteuerung entfällt

Auto-Radio mit elektronischen Stör-

frequenz-Amplitudenkorrekturfilter.

um einen reinen, dem Original ent-

Automatik-Rücklauf nach

Videoband automatisch zum Start-

Bei Aufnahme und Wiedergabe schal-

Der RDS-Sub-Tuner des Auto-Radios

schaltet, wenn der Empfang des eingestellten Senders zu schwach wird.

höchste Wiedergabequalität gesichert

automatisch auf eine alternative

Senderfrequenz, so daß stets die

tet das Cassettendeck am Bandende

automatisch auf "Stop"-Position

Frequenzumschaltung

Bandendabschaltung

Ist die Aufnahme beendet, so wird das

sprechenden Frequenzgang zu

ALC-Aussteuerungs-

und Makro-Einstellung zur schnellen,

und Makro- Einstellung zur schnellen,

Zoom8 8-fach Motor-Zoom

Typ IV: Das Gerät enthält zwei

integrierte computerentwickelte

Resonanzkanalsysteme für die

12-fach Motor-Zoom für

bequemen Bedienung

8-fach Motor-Zoom für

bequemen Bedienung

Andere

Automatik

gewährleisten

Aufnahme

punkt zurückgespult

Automatische

Automatische

Möglichkeiten erreicht:

Verstärker betrieben

VPS

Nach dem Einlegen der Platte tastet Der integrierte Video-Programm der Compact-Disc-Player automatisch System-(VPS-)Decoder empfängt die die Informationsspur mit dem Inhalt ab, speichert sie und zeigt die Daten an vom Fernsehsender ausgestrahlten Kenndaten und zeichnet nur auf, wenn Compact-Disc-Multi-Playdas ausgewählte Programm mit dem gesendeten übereinstimmt. Die System Überwachung beginnt volle drei orprogrammierbarer kontinuierlicher Stunden vor der die Sendung Abspielbetrieb von 6 einzelnen kennzeichnenden VPS-Zeit und geht Compact-Discs bis 4.00 Uhr des folgenden Morgens, so daß auch bei extrem verschobenen 3-fach Wiederhol-Funktion Programmanfängen eine sichere

X-BASS X-Baß-System vorprogrammierbare Anzahl von Bietet eine verbesserte, dynamische Titeln eine ganze CD-Seite Tonwiedergabe über den gesamten

> Einseiten-Wiederhol-Automatik Cassettendeck mit kontinuierlicher Wiedergabe einer Cassettenseite Gleichzeitige Fernsehbild-

und Rundfunk-Tonaufnahme Das VHS-HiFi-Stereo-System erlaubt ein gleichzeitiges Aufnehmen eines Fernsehprogramms und einer UKW Stereo-Tonsendung (über Aux-Eingang)

Automatische Initialisierung

Der Compact-Disc-Player bietet drei

Funktionen: einen einzelnen Titel eine

unterschiedliche Wiederhol-

Kinder-Sicherung

Die VCR-Fernbedienung hat eine "Kinder-Sicherungs"-Taste, die das Gerät "verriegelt" und gegen unbefugte Benutzung schützt. Der Video-Recorder kann dann weder über das Bedienfeld noch über die Fernbedienung gestartet werden, bis mit erneuter Tasten-Betätigung die Verriegelung aufgehoben wird

Multi-Mode Digital-

Wiedergabe System zur gezielten Programmierung ewünschter Titelfolgen in beliebiger Reihenfolge, ihrer automatischen Wiederholung oder für kontinuierliche

Wiedergabe

Programmierbarer Timer Der Timer kann vorprogrammiert werden einschließlich der automatischen täglich/ wöchentlich-Aufzeichnungs-Wiederholung. Aufnahmedauer und Anzahl der aufzunehmenden Einzelprogramme

variieren je nach Modell Seite A/Seite B-

Bandlaufrichtungs-Umschalter Während der Wiedergabe ist die sofortige manuelle Umschaltung auf

die andere Cassettenseite möglich Synchroner Eintasten-

Überspielstart Mit einem einzigen Tastendruck werden automatisch beide Cassetten-Laufwerke gestartet. Das ermöglicht ein schnelles, einfaches und sehr

genaues Überspielen von Aufnahmer Synchroner Überspielstart Beide Cassetten-Laufwerke starten genau zur gleichen Zeit für eine einfache, hochpräzise Cassetten-

Überspielung Vollautomatische Bandendabschaltung

Cassettendeck am Bandende automatisch auf "Stop"-Position

Technische Angaben ohne Gewähr. Dolby ist ein Warenzeichen der Dolby Laboratories, Inc.

Bei Aufnahme, Wiedergabe, Schnell-Vor-und Schnell-Rücklauf schaltet das

Hi-Tech AV-Center

	System Hi-Tech AV-3H	System Hi-Tech AV-2H	System Hi-Tech AV-1H
Verstärker	SX-3400H	CD-310H Pelar Vijers lear	CD-310H
Spitzen-Musikleistung	2 x 500 W an 8 Ohm	2 x 200 W an 8 Ohm	2 x 200 W an 8 Ohm
Musikleistung	2 x 250 W an 8 Ohm 0,9 % Gesamtklirrfaktor	2 x 100 W an 8 Ohm	2 x 100 W an 8 Ohm
Sinusleistung (beide Kanäle in Betrieb, 1kHz)	2 x 130 W an 8 Ohm, 0,9 % Gesamtklirrfaktor	2 x 60 W an 8 Ohm,	2 x 60 W an 8 Ohm,
Gesamtklirrfaktor Nennleistung halbe Nennleistung	0,9 %	0,08.%6	_
Eingangsempfindlichkeit/ Impedanz	330 mV/47 kOhm	500 mV/47 kOhm	500 mV/47 kOhm
Ausgangspegel/Impedanz Lautsprecher Kopfhörer	8 Ohm 8 – 25 Ohm	8 Ohm 8 – 50 Ohm	8 Ohm 8 – 50 Ohm
Allgemeines			
Spannungsversorgung	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahm e	670 W	360 W	360 W
Abmessungen (B x H x T) mm	430 x 210 x 344,5	360 x 386 x 335	360 x 386 x 335
Gewicht	12 kg	9,3 kg	9,3 kg
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	RCA-Anschlußkabel	Ringantenne, UKW-Antenne	Ringantenne, UKW-Antenne
Vorverstärker	SO-3400H (Steuer-Verstärker)		. Strates as a serious
Frequenzgang Phono	30 - 20.000 Hz (± 2 dB)	20 - 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz 20 – 30.000 Hz
Tuner, Aux., Band	20 – 30.000 Hz (± 3 dB)	20 – 30.000 Hz	
Klangeinstellung	63 Hz: ± 8 dB, 160 Hz: ± 8 dB 400 Hz: ± 8 dB, 1 kHz: ± 8 dB 2,5 kHz: ± 8 dB, 6,3 kHz: ± 8 dB 16 kHz: ± 8 dB	63 Hz: ± 10 dB, 250 Hz: ± 10 dB 1 kHz: ± 10 dB, 4 kHz: ± 10 dB 16 kHz: ± 10 dB	63 Hz: ± 10 dB, 250 Hz: ± 10 dB 1 kHz: ± 10 dB, 4 kHz: ± 10 dB 16 kHz: ± 10 dB
	2 x 7-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)
Eingangsempfindlichkeit/ Impedanz Phono Tuner, Aux., Tape, CD	3,5 mV/47 kOhm 220 mV/47 kOhm	2,7 mV/47 kOhm 500 mV/47 kOhm	2,7 mV/47 kOhm 500 mV/47 kOhm
VCR-1, TV	1,0 Vpp/75 Ohm (21-pin Euro-Scart und DIN 4-Pin)	-	-
VCR-2, LD	1,0 Vpp/75 Ohm (21-pin Euro-Scart)	-	
Allgemeines	220 1/ 50 1/		
Spannungsversorgung	220 V, 50 Hz	-	
Leistungsaufnahme	18 W	-	_
Abmessungen (B x H x T) mm Gewicht	430 x 140 x 359		
	5,2 kg	_	_
Gehäusefarbe Zubehör	(BK): Schwarzes Design DIN 4-poliges Kabel (Verbindungs-	-	-
	kabel für System-Fernbedienung)		
Tuner-Teil	ST-3400H		
UKW-Teil			
Empfangsbereich Eingangsempfindlichkeit (Mono)	87,5 –108 MHz 1,5 µV	87,5 –108 MHz 1,6 μV	87,5 –108 MHz 1,6 μV
(DIN 40 kHz Hub, Dynamik 26 dB) Eingangsempfindlichkeit (Stereo)	32 µV	32 µV	32 μV
(DIN 40 kHz Hub, Dynamik 46 dB)			
Dynamik (Mono)	65 dB	65 dB	65 dB
Trennschärfe (± 300 kHz, 22,5 kHz Hub)	60 dB	60 dB	60 dB
Gesamtklirrfaktor (Mono/Stereo)	0,3 %/0,5 %	0,3 %/0,5 %	0,3 %/0,5 %
Gleichwellenselektion	1,5 dB	1,5 dB	1,5 dB
Kanaltrennung (1 kHz)	32 dB	32 dB	32 dB
Pilottonunterdrückung	60 dB	30 dB	30 dB
MW/LW-Teil			
Empfangsbereich MW LW	522 –1620 kHz 153 –281 kHz	522 –1620 kHz 153 –281 kHz	522 –1620 kHz 153 –281 kHz
Eingangsempfindlichkeit MW LW	398 μV/m (20 dB, 999 kHz) 398 μV/m (20 dB, 220 kHz)	398 µV/m (20 dB, 999 kHz) 398 µV/m (20 dB, 220 kHz)	398 μV/m (20 dB, 999 kHz) 398 μV/m (20 dB, 220 kHz)
Allgemeines			
Spannungsversorgung	220 V, 50 Hz	-	_
Leistungsaufnahme	15 W	-	_
Abmessungen (B x H x T) mm	430 x 72 x 194	-	-
Gewicht	1,9 kg	-	_
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	-	-
Zubehör	RCA-Anschlußkabel, MW/LW-Ring-Antenne	-	-

	System Hi-Tech AV-3H	System Hi-Tech AV-2H	System Hi-Tech AV-1H
Cassettendeck	RT-W3400H	CD-310H	CD-310H
Antrieb	elektronisch geregelter Gleichstrom-Motor (Band 1 + Band 2)	Gleichstrom-Motor	Gleichstrom-Motor
copfbestückung Aufnahme/Wiedergabe Löschen Löschen Hart-Permalloy (Band 2) Ferrit (Band 2), Hart-Permalloy (Band 1) für Wiedergabe			Hart-Permalloy Ferrit
Frequenzgang Normal Chromdioxidband Reineisenband	40 – 13.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 14.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 16.000 Hz (DIN 45 500)	40 –17.000 Hz (DIN 45 511) 40 –18.000 Hz (DIN 45 511)	40 – 17.000 Hz (DIN 45 511) 40 – 18.000 Hz (DIN 45 511)
Dynamik ohne Dolby* mit Dolby* B	56 dB 66 dB (bei über 5 kHz)	56 dB 66 dB (bei über 5 kHz)	56 dB 66 dB (bei über 5 kHz)
Gleichlaufschwankungen	± 0,2 % (DIN Aufnahme/Wiedergabe)	± 0,14% (DIN Aufnahme/Wiedergabe) ± 0,2% (DIN Wiedergabe) ± 0,1% (WRMS)	± 0,14% (DIN Aufnahme/Wiedergabe) ± 0,2% (DIN Wiedergabe) ± 0,1% (WRMS)
Aufnahmesystem	Wechselstromvormagnetisierung (105 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (98 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (98 kHz)
Löschsystem	Wechselstrom (105 kHz)	Wechselstrom (98 kHz)	Wechselstrom (98 kHz)
Allgemeines			
Spannungsversorgung	220V, 50 Hz	-	-
Leistungsaufnahme	18 W	-	
Abmessungen (B x H x T) mm	430 x 131 x 265	-	-
Gewicht	4,3 kg	-	-
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	-	
Zubehör	RCA-Anschlußkabel (x 2)	Aus	-
CD-Player	DX-3400H		
	DA-340011		
Audio-Spezifikationen	5 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz
Frequenzgang Dynamik	90 dB		
		93 dB	93 dB
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
Kanaltrennung	80 dB	80 dB	80 dB
Fehlerkorrektur-System	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)
Allgemeines			
Spannungsversorgung	220 V, 50/60 Hz	-	-
Leistungsaufnahme	17 W	-	_
Abmessungen (B x H x T) mm	430 x 87 x 295,5	-	_
Gewicht	3,1 kg	-	-
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	-	-
Zubehör	RCA-Anschlußkabel	_	-
TV-Receiver	XM-2146G	XM-2146G	XM-1446G
Fernsehteil			
Empfangssystem	PAL-B/G, SECAM-B/G (DDR SECAM)	PAL-B/G, SECAM-B/G (DDR SECAM)	PAL-B/G, SECAM-B/G (DDR SECAM)
Bildschirmgröße	54 cm	54 cm	36 cm
Bildröhre	90° Rechteck-Flachbildröhre mit Dunkeltönung	90° Rechteck-Flachbildröhre mit Dunkeltönung	90° Bildröhre mít Dunkeltönung
Empfangsteil			
Empfangsbereich	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20
Stationsspeicher (Tuner)	39	39	39
Kabelfernsehtuner	ja	ja	ja
Allgemeines			
Besonderheiten	Videotext (16 Programme, 4 Seiten), Fernbedienungs-Eingang	Videotext (16 Programme, 4 Seiten), Fernbedienungs-Eingang	-
Spannungsversorgung	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	_	-	-
Abmessungen (B x H x T) mm	502 x 474 x 471,5	502 x 474 x 471,5	356 x 315,5 x 379
Gewicht	23 kg	23 kg	10 kg
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
Anschlüsse			
Video	RGB 21-polig	RGB 21-polig	Video-Eingang (L/R)
Audio	Audio-Ausgang (L/R) Audio-Eingang (L/R)	Audio-Ausgang (L/R) Audio-Eingang (L/R)	Audio-Ausgang (L/R) Audio-Eingang (L/R)
Antenne	75 Ohm/DIN	75 Ohm/DIN	75 Ohm/DIN
Sonstige Anschlüsse	S-Video-Anschluß	S-Vidco-Anschluß	_
Zubehör	21-poliges RGB-Kabel	21-poliges RGB-Kabel	
	Fernbedienungskabel (4-polig)	Fernbedienungskabel (4-polig)	
		1	

4

	System Hi-Tech AV-3H	System Hi-	Tech AV-2H	System Hi-	Tech AV-1H
Lautsprechersystem	CP-3400H	CP-310H	BW-320H	CP-310H	BW-310H
Тур	geschlossene Vierweg-Box	geschlossene Dreiweg-Box	Einweg- Super Woofer	geschlossene Dreiweg-Box	Einweg- Super Woofer
Nenn-Impedanz	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Lautsprecher Tiefton Mittelton Hochton	20 cm x 2 10 cm 2,5 cm x 1/1,2 cm x 1 (Kalotte)	12 cm 8 cm 5 cm	2 x 16 cm -	12 cm 8 cm 5 cm	2 x 16 cm - -
Frequenzgang (DIN 45 500)	25 -22.000 Hz	35 - 23.000 Hz	25 – 250 Hz	35 – 23.000 Hz	25 – 250 Hz
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	250 W	100 W (Sy	stem insges.)	100 W (Sys	tem insges.)
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	130 W	60 W (Sys	stem insges.)	60 W (Sys	tem insges.)
Abmessungen (B x H x T) mm	260 x 1250 x 280	200 x 650 x 200	502 x 335 x 440	200 x 650 x 200	430 x 335 x 440
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Sch	warzes Design	(BK): Schv	varzes Design
Zubehör	Lautsprecherkabel	-	-	-	-
AV-Rack	SY-3400H	SY-320H	, ¥	SY-310H	
Abmessungen (B x H x T) mm	545 x 1623 x 500	537 x 1500 x 480		465 x 1355 x 480	
Gehäusefarbe	-	(BK): Schwarzes Design		(BK): Schwarzes Design	
Zubehör	21-polige Euro-Normkabel	Fernbedienung		Fernbedienung	
AV-Prozessor	AD-3400H				
System	PAL B/G	-			
Buchstaben/Symbole	115	-		-	
Video-Signale Eingang/Ausgang	1,0 Vpp/75 Ohm/1,0 Vpp/75 Ohm	-		-	
Audio-Signale Eingang Ausgang	Anschluß-Buchse: -8 dB/50 kOhm 21-pin Euro-Normbuchse: -3,8 dB/10 kOhm MIC-Buchse: -57,8 dB/10 kOhm 21-polige Euro-Normbuchse: -3,8 dB/unter l kOhm	-		-	
Allgemeines					
Spannungsversorgung	220 V, 50 Hz	-		-	
Leistungsaufnahme	18 W	-		-	
Abmessungen (B x H x T) mm	430 x 92 x 263	-		-	
Gewicht	3,3 kg	-		-	
Gehäusefarbe	Schwarz	-		-	
Zubehör	Fernbedienung	-		-	

Personal AV-Center

Personal AV-2H	Personal AV-1H	
CD-X200AV	CD-X100HAV	318 C V
2 x 70 W	2 x 70 W	
2 x 35 W	2 x 35 W	
2 x 21 W	2 x 20 W	
500 mV/47 kOhm	500 mV/47 kOhm	
8 Ohm 32 Ohm	4 Ohm 32 Ohm	
220 V, 50 Hz	220-240 V, 50/60 Hz	
160 W	140 W	
330 x 320 x 235	290 x 280 x 230	
7,5 kg	7,1 kg	
(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	
-	-	
E		
63 Hz: ±8 dB, 250 Hz: ±8 dB 1 kHz: ±8 dB, 4 kHz: ±8 dB 16 kHz: ±8 dB 2 x 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	100 Hz: ±8 dB, 330 Hz: ±8 dB 1 kHz: ±8 dB, 3,3 kHz: ±8 dB 10 kHz: ±8 dB 2 x 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	
	CD-X200AV 2x70 W 2x35 W 2x21 W 500 mV/47 kOhm 8 Ohm 32 Ohm 220 V, 50 Hz 160 W 330 x 320 x 235 7,5 kg (BK): Schwarzes Design	CD-X200AV CD-X100HAV

		Personal AV-2H	Personal AV-1H	
Tuner		CD-X200AV	CD-X100HAV	
Tuner UKW-Teil		CD-AZ00AV	CD-AIOUHAV	
Empfangsbereich		87,5 –108 MHz	87,5 -108 MHz	
Eingangsempfindl		1,6 µV	3,2 µV	
(DIN 40 kHz Hub,	, Dynamik 26 dB)	(s In	to Jp	
Dynamik (Mono) Gesamtklirrfaktor	(Mono)	65 dB 0,3 %	50 dB 0,3 %	
Kanaltrennung (1)		32 dB	24 dB	
MW/LW-Teil	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Empfangsbereich	MW	522 –1620 kHz	522 –1620 kHz	
Eingangsempfind-	LW MW	153 – 281 kHz	_	
lichkeit	LW	_	_	
Cassettendec	k	€ sec.		
Antrieb		Gleichstrom-Motor	Gleichstrom-Motor	
Kopfbestückung	Aufnahme/Wiedergabe Löschen	Hart-Permalloy Ferrit	Hart-Permalloy Ferrit	
Frequenzgang	Normal 5	50 -14.000 Hz (DIN 45 511)	50-14.000 Hz (DIN 45 511)	
	Chromdioxidband Reineisenband	50 –15.000 Hz (DIN 45 511) –	50 –15.000 Hz (DIN 45 511) 	
Dynamik	ohne Dolby* mit Dolby* B	50 dB 60 dB (bei über 5 kHz)	50 dB 60 dB (bei über 5 kHz)	
Gleichlaufschwan		± 0,2 % (DIN 45 511)	± 0,25 % (DIN 45 511)	
Aufnahmesystem	-	Wechselstromvormagnetisierung	Wechselstromvormagnetisierung	
Löschsystem		Wechselstrom	Wechselstrom	
CD-Player	province	process and the second		500
Audio-Spezifikat	ionen			
Frequenzgang		20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	
Dynamik		90 dB	90 dB	
Gleichlaufschwan	-	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	
Pegelschwankunge	en	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	
Kanaltrennung Fehlerkorrektur-S	unham.	70 dB (bei 1 kHz) CIRC (Cross Interleave	70 dB (bei 1 kHz) CIRC (Cross Interleave	
remerkonektur-s	ysteiti	Reed-Solomon-Code)	Reed-Solomon-Code)	
TV-Receiver		XM-1446G	XM-1446G	M.
Fernsehteil		BALL BACK CECANA BACK (DDB CECANA)	DAL DIG SECOND DIG (DDD SECOND)	
Empfangssystem		PAL-B/G, SECAM-B/G (DDR SECAM)	PAL-B/G, SECAM-B/G (DDR SECAM)	
Bildschirmgröße		36 cm	36 cm 90° Bildröhre	
Bildröhre		90° Rildröhre		
Bildröhre		90° Bildröhre mit Dunkeltönung	mit Dunkeltönung	
Bildröhre Empfangsteil			mit Dunkeltonung	
Empfangsteil Empfangsbereich		mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune		mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines	г	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune: Allgemeines Spannungsversorg	gung	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines	gung	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B 2)	gung	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B) Gewicht	gung	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B.) Gewicht Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse	gung	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R)	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Weehselspannung, 50 Hz 336 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R)	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B 2) Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse Video Audio	gung	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 336 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R)	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R)	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B.) Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse Video Audio Antenne	r gung K H x T) mm	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 336 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B.) Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse Video Audio Antenne Lautsprecher	r gung K H x T) mm	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 336 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X200	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X100	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B) Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse Video Adudio Antenne Lautsprecher Typ	r gung K H x T) mm	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X200 Zweiweg-Box	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X100 Zweiweg-Box	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B.) Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse Video Audio Antenne Lautsprecher Typ Nenn-Impedanz	r gung k H x T) mm	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X200 Zweiweg-Box 8 Ohm	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 336x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X100 Zweiweg-Box 4 Ohm	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B) Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse Video Adudio Antenne Lautsprecher Typ	r gung k H x T) mm system	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/OIN CP-X200 Zweiweg-Box 8 Ohm 16 cm	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 336x 315,5x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X100 Zweiweg-Box 4 Ohm 16 cm	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernschtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B) Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse Video Audio Antenne Lautsprecher Typ Nenn-Impedanz Lautsprecher	system Tiefton Mittelton Hochton	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X200 Zweiweg-Box 8 Ohm 16 cm 5 cm	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Weehselspannung, 50 Hz 336x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X100 Zweiweg-Box 4 Ohm 16 cm 5 cm	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B.) Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse Video Audio Antenne Lautsprecher Typ Nenn-Impedanz Lautsprecher Abmessungen (B.)	system Tiefton Mittelton Hochton	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 336 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X200 Zweiweg-Box 8 Ohm 16 cm 5 cm 210 x 329 x 198	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Weehselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X100 Zweiweg-Box 4 Ohm 16 cm 5 cm 210 x 329 x 198	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B 3) Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse Video Audio Antenne Lautsprecher Typ Nenn-Impedanz Lautsprecher Abmessungen (B 3)	system Tiefton Mittelton Hochton	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X200 Zweiweg-Box 8 Ohm 16 cm 5 cm	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Weehselspannung, 50 Hz 336x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X100 Zweiweg-Box 4 Ohm 16 cm 5 cm	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B 3) Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse Video Audio Antenne Lautsprecher Typ Nenn-Impedanz Lautsprecher Abmessungen (B 3) Gehäusefarbe Abmessungen (B 3)	system Tiefton Mittelton Hochton	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X200 Zweiweg-Box 8 Ohm 16 cm 5 cm 210 x 329 x 198 (BK): Schwarzes Design	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X100 Zweiweg-Box 4 Ohm 16 cm 5 cm 210 x 329 x 198 (BK): Schwarzes Design	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B) Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse Video Audio Antenne Lautsprecher Typ Nenn-Impedanz Lautsprecher Abmessungen (B) Gehäusefarbe Abmessungen (B)	system Tiefton Mittelton Hochton et H x T) mm	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X200 Zweiweg-Box 8 Ohm 16 cm 5 cm 210 x 329 x 198 (BK): Schwarzes Design - SY-X200H	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 336x 315,5x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X100 Zweiweg-Box 4 Ohm 16 cm 5 cm 210x 329 x 198 (BK): Schwarzes Design	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B) Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse Video Audio Antenne Lautsprecher Typ Nenn-Impedanz Lautsprecher Abmessungen (B) Gehäusefarbe Zubehör AV-Rack Abmessungen (B)	system Tiefton Mittelton Hochton et H x T) mm	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X200 Zweiweg-Box 8 Ohm 16 cm 5 cm 210 x 329 x 198 (BK): Schwarzes Design - SY-X200H 387 x 1060 x 300	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 336x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X100 Zweiweg-Box 4 Ohm 16 cm 5 cm 210 x 329 x 198 (BK): Schwarzes Design SY-X100H 350 x 1034 x 370 (inkl. TV-Receiver)	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B) Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse Video Audio Antenne Lautsprecher Typ Nenn-Impedanz Lautsprecher Abmessungen (B) Gehäusefarbe Abmessungen (B)	system Tiefton Mittelton Hochton et H x T) mm	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 336 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X200 Zweiweg-Box 8 Ohm 16 cm 5 cm 210 x 329 x 198 (BK): Schwarzes Design - SY-X200H 387 x 1060 x 300 (BK): Schwarzes Design	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 336x 315,5x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X100 Zweiweg-Box 4 Ohm 16 cm 5 cm 210x 329 x 198 (BK): Schwarzes Design	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B.) Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse Video Audio Antenne Lautsprecher Typ Nenn-Impedanz Lautsprecher Abmessungen (B.) Gehäusefarbe Zubehör AV-Rack Abmessungen (B.) Gehäusefarbe	system Tiefton Mittelton Hochton et H x T) mm	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 356 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X200 Zweiweg-Box 8 Ohm 16 cm 5 cm 210 x 329 x 198 (BK): Schwarzes Design - SY-X200H 387 x 1060 x 300	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Weehselspannung, 50 Hz 336 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X100 Zweiweg-Box 4 Ohm 16 cm - 5 cm 210 x 329 x 198 (BK): Schwarzes Design SY-X100H 350 x 1034 x 370 (inkl. TV-Receiver) (BK): Schwarzes Design	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B.) Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse Video Audio Antenne Lautsprecher Typ Nenn-Impedanz Lautsprecher Abmessungen (B.) Gehäusefarbe Zubehör AV-Rack Abmessungen (B.)	system Tiefton Mittelton Hochton et H x T) mm	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 336 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X200 Zweiweg-Box 8 Ohm 16 cm 5 cm 210 x 329 x 198 (BK): Schwarzes Design - SY-X200H 387 x 1060 x 300 (BK): Schwarzes Design	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Weehselspannung, 50 Hz 336 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X100 Zweiweg-Box 4 Ohm 16 cm - 5 cm 210 x 329 x 198 (BK): Schwarzes Design SY-X100H 350 x 1034 x 370 (inkl. TV-Receiver) (BK): Schwarzes Design	
Empfangsteil Empfangsbereich Stationsspeicher (Kabelfernsehtune Allgemeines Spannungsversorg Abmessungen (B.) Gewicht Gehäusefarbe Anschlüsse Video Audio Antenne Lautsprecher Typ Nenn-Impedanz Lautsprecher Abmessungen (B.) Gehäusefarbe Zubehör AV-Rack Abmessungen (B.) Gehäusefarbe	system Tiefton Mittelton Hochton et H x T) mm	mit Dunkeltönung VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV SI-S20 39 ja 220 V Wechselspannung, 50 Hz 336 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X200 Zweiweg-Box 8 Ohm 16 cm 5 cm 210 x 329 x 198 (BK): Schwarzes Design - SY-X200H 387 x 1060 x 300 (BK): Schwarzes Design	VHF 2-12, UHF 21-69, Kabel-TV S1-S20 39 ja 220 V Weehselspannung, 50 Hz 336 x 315,5 x 379 10 kg (BK): Schwarzes Design Video-Eingang (L/R) Audio-Ausgang (L/R), Audio-Eingang (L/R) 75 Ohm/DIN CP-X100 Zweiweg-Box 4 Ohm 16 cm - 5 cm 210 x 329 x 198 (BK): Schwarzes Design SY-X100H 350 x 1034 x 370 (inkl. TV-Receiver) (BK): Schwarzes Design	

Farb-Fernsehgeräte

	SV-3320S	SV-2897S	SV-2597S
Fernsehteil			
Empfangssystem	PAL-B/G, SECAM-B/G	PAL-B/G, SECAM-B/G	PAL-B/G, SECAM-B/G
Bildschirmgröße	84 cm	70 cm	63 cm
Bildröhre	110° Rechteck-Flachbildröhre mit Dunkeltönung	110° Rechteck-Flachbildröhre mit Dunkeltönung	110° Rechteck-Flachbildröhre mit Dunkeltönung
Audioteil			
System	Stereo	Stereo	Stereo
Spitzen-Musik-Gesamt- Ausgangsleistung an 4 Ohm	50 W + 50 W (MPO) (an den externen Lautsprechern) 20 W + 20 W (MPO) (an den eingeb. Lautsprechern)	75 W (PMPO) x 2 (ohne Super-Tieftöner an den eingebauten Lautsprechern) 75 W (PMPO) x 2 (an den externen Lautsprechern) 37,5 W (PMPO) x 2 (mit Super-Tieftöner)	75 W (PMPO) x 2 (ohne Super-Tieftöner an den eingebauten Lautsprechern) 75 W (PMPO) x 2 (an den externen Lautsprechern) 37,5 W (PMPO) x 2 (mit Super-Tieftöner)
Lautsprechersystem	4 x (10 cm ∅)	2 x (8 x 16 cm oval), 2 x (5 cm Ø)	2 x (8 x 16 cm oval), 2 x (5 cm Ø)
Empfangsteil			
Empfangsbereich (Kanäle)	VHF: 2 – 20, UHF: 21 – 69 Kabel-TV: S1 – S20, M1 – M7, B1 – B7, S21 – S25	VHF: 2-20, UHF: 21-69 Kabel-TV: \$1-\$20, M1-M7, B1-B7, \$21-\$25	VHF: 2 - 20, UHF: 21 - 69 Kabel-TV: S1 - S20, M1 - M7, B1 - B7, S21 - S25
Stationsspeicher (Tuner)	99-Kanal-PLL-Abstimmung (mit Kanal-Überspring-Automatik)	99-Kanal-PLL-Abstimmung (mit Kanal-Überspring-Automatik)	99-Kanal-PLL-Abstimmung (mit Kanal-Überspring-Automatik)
Kabelfernschtuner	vorhanden	vorhanden	vorhanden
Allgemeines			
Besonderheiten	Eingebauter Stereo-Ton (BRD-System), Videotext (16 Programme, 4 Seiten), S-Video Eingang, neuartige Bildschirm- anzeige, Sharp's "Blaubild"-Stumm- Schaltung	Eingebauter Stereo-Ton (BRD-System), Videotext (16 Programme, 4 Seiten), S-Video-Eingang, neue Bildschirmanzeige, 150 W PMPO mit Super Tieftöner (Sonderzubehör), Sharp's "Blaubild"-Stumm- schaltung, Surround-Anschluß	Eingebauter Stereo-Ton (BRD-System), Videotext (16 Programme, 4 Seiten), S-Video-Eingang, neue Bildschirmanzeige, 150 W PMPO mit Super Tieftöner (Sonderzubehör), Sharp's "Blaubild"-Stumm schaltung, Surround-Anschluß
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz
Leistungsaufnahme	134 Wh	93 Wh	88 Wh
Abmessungen (B x H x T) mm	846 x 695 x 555	800 x 543,5 x 480	740 x 503 x 463
Gewicht	64 kg	36,5 kg	31 kg
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
Anschlüsse			
Video	21-poliger AV-Anschluß 21-polige Euro-Normbuchse (RGB) S-Video Eingang	21-poliger AV-Anschluß 21-polige Euro-Normbuchse (RGB) 21-polige Euro-Normbuchse (RGB) 21-polige Euro-Normbuch 3-Video Eingang 5-Video Eingang	
Audio	21-poliger AV-Anschluß 21-polige Euro-Normbuchse Audio-Eingang (L/R) (RCA)	21-poliger AV-Anschluß 21-polige Euro-Normbuchse 21-polige Euro-Normbuchse	
Antenne (Eingang)	75 Ohm/DIN	75 Ohm/DIN	75 Ohm/DIN
Sonstige Anschlüsse	ext. Lautsprecheranschlüsse (L/R)	Super-Tieftöner-Anschluß, externe Laut- sprecheranschlüsse, Surround-Anschluß, extern Sprecheranschlüsse, Sprecheranschlüsse, extern Sprecheranschlüsse, extern Sp	
Zubehör	66-Tasten-System-Fernbedienung (TV/Video-Recorder/Videotext)	69 Tasten-, 96 Funktionen-System-Fern- bedienung (TV/Video-Recorder/Videotext)	69 Tasten-, 96 Funktionen-System-Fern- bedienung (TV/Video-Recorder/Videotext)
Sonderzubehör	_	TV-Super-Tiefton-Rack (mit Super-Tieftöner)	TV-Super-Tiefton-Rack (mit Super-Tieftöne

TV-Super-Tiefton-Racks (Sonderzubehör)

	SW-97H	SW-97H
Lautsprecherteil		
Nenn-Impedanz	4 Ohm	4 Ohm
Lautsprecher	Tieftöner 2 x (16 cm Ø)	Tieftöner 2 x (16 cm Ø)
Übertragungsbereich (DIN 45 500) (ca.)	20 – 200 Hz	20 – 200 Hz
Belastbarkeit Spitze Musik	75 W 50 W	75 W 50 W
Allgemeines		
Abmessungen (B x H x T) mm	800 x 428 x 420	800 x 428 x 420
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design

SV-2889S	SV-2589S	SV-2189S	SV-2145G/S
PAL-B/G, SECAM-B/G	PAL-B/G, SECAM-B/G	PAL-B/G, SECAM-B/G	G: PAL-B/G, SECAM-B/G, S: PAL-B/G
70 cm	63 cm	54 cm	54 cm
110° Rechteck-Flachbildröhre mit Dunkeltönung	110° Rechteck-Flachbildröhre mit Dunkeltönung	90° Rechteck-Flachbildröhre mit Dunkeltönung	90° Rechteck-Flachbildröhre mit Dunkeltönung
Stereo	Stereo	Stereo	Stereo
37,5 W (PMPO) x 2 (ohne Super-Tieftöner an den eingebauten Lautsprechern) 75 W (PMPO) x 2 (ohne Super-Tieftöner an den externen Lautsprechern) 37,5 W (PMPO) x 2 (mit Super-Tieftöner)	75 W (PMPO) x 2 (ohne Super-Tieftöner an den eingebauten Lautsprechern) 75 W (PMPO) x 2 (ohne Super-Tieftöner an den externen Lautsprechern) 37,5 W (PMPO) x 2 (mit Super-Tieftöner)	18,8 W (PMPO) x 2 (ohne Super-Tieftöner an den eingebauten Lautsprechern) 75 W (PMPO) x 2 (ohne Super-Tieftöner an den externen Lautsprechern) 37,5 W (PMPO) x 2 (mit Super-Tieftöner)	4 W (PMPO) x 2 (an den eingebauten Lautsprechern)
8 x 16 cm x 2	2 x (8 x 16 cm oval)	2 x (8 cm Ø)	2 x (8 cm Ø)
VHF 2 - 20, UHF 21 - 69 Kabel-TV S1 - S20, M1 - M7, B1 - B7, S21 - S25	VHF 2 - 20, UHF 21 ~ 69 Kabel-TV S1 - S20, M1 - M7, B1 - B7, S21 - S25	VHF 2 - 20, UHF 21 - 69 Kabel-TV S1 - S20, M1 - M7, B1 - B7, S21 - S25	VHF 2 – 20, UHF 21 – 69 Kabel-TV S1 – S20
99-Kanal-PLL-Abstimmung (mit Kanal-Überspring-Automatik)	99-Kanal-PLL-Abstimmung (mit Kanal-Überspring-Automatik)	99-Kanal-PLL-Abstimmung (mit Kanal-Überspring-Automatik)	39
vorhanden	vorhanden	vorhanden	vorhanden
Eingebauter Stereo-Ton (BRD-System), Videotext (16 Programme, 4 Seiten), S-Video-Eingang, neue Bildschirmanzeige, 150 W PMPO mit Super Tieftöner (Sonderzubehör), Sharp's "Blaubild"-Stumm- schaltung, Surround-Anschluß	Eingebauter Stereo-Ton (BRD-System), Videotext (16 Programme, 4 Seiten), S-Video-Eingang, neue Bildschirmanzeige, 150 W PMPO mit Super Tieftöner (Sonderzubehör), Sharp's "Blaubild"-Stumm- schaltung, Surround-Anschluß	Eingebauter Stereo-Ton (BRD-System), Videotext (16 Programme, 4 Seiten), S-Video-Eingang, neue Bildschirmanzeige, 150 W PMPO mit Super Tieftöner (Sonderzubehör), Sharp's "Blaubild"-Stumm- schaltung, Surround-Anschluß	Eingebauter Stereo-Ton (BRD-System), Videotext (16 Programme, 4 Seiten), S-Video Eingang, neuartige Bildschirmanzeige, Sharp's "Blaubild"-Stummschaltung
220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz
85 Wh, 135 W (max.)	85 Wh, 135 W (max.)	85 Wh, 135 W (max.)	75 Wh
657 x 621.5 x 482	590 x 574 x 452	525 x 509 x 483	502 x 474 x 471,5
35 kg	35 kg	22,5 kg	23 kg
(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
(DK). Schwarzes Design	(DIV). Delination Design	(23)	
21-poliger AV-Anschluß 21-polige Euro-Normbuchse (RGB) 5-Video Eingang	21-poliger AV-Anschluß 21-polige Euro-Normbuchse (RGB) S-Video Eingang	21-poliger AV-Anschluß 21-polige Euro-Normbuchse (RGB) S-Video Eingang	21-poliger AV-Anschluß 21-polige Euro-Normbuchse (RGB) S-Video Eingang
21-poliger AV-Anschluß 21-polige Euro-Normbuchse	21-poliger AV-Anschluß 21-polige Euro-Normbuchse	21-poliger AV-Anschluß 21-polige Euro-Normbuchse	21-poliger AV-Anschluß 21-polige Euro-Normbuchse
75 Ohm/DIN	75 Ohm/DIN	75 Ohm/DIN	75 Ohm/DIN
Super-Tieftöner-Anschluß, externe Laut- sprecheranschlüsse, Kopfhörerbuchse	Super-Tieftöner-Anschluß, externe Laut- sprecheranschlüsse, Kopfhörerbuchse	Super-Tieftöner-Anschluß, externe Laut- sprecheranschlüsse, Kopfhörerbuchse	-
68 Tasten, 94 Funktionen-System-Fern- bedienung (TV/Video-Recorder/Videotext)	68 Tasten, 94 Funktionen-System-Fern- bedienung (TV/Video-Recorder/Videotext)	68 Tasten, 94 Funktionen-System-Fern- bedienung (TV/Video-Recorder/Videotext)	Fernbedienung 39 Tasten (TV/Videotext), 2 x Batterie UM-3
TV-Super-Tiefton-Rack (mit Super-Tieftöner)	TV-Super-Tiefton-Rack (mit Super-Tieftöner)	TV-Super-Tiefton-Rack (mit Super-Tieftöner)	-

TV-Super-Tiefton-Racks (Sonderzubehör)

SW-2888H	SW-2588H	SW-2188H	
Ohm	4 Ohm	4 Ohm	
lieftöner 2 x (16 cm ∅)	Tieftöner 2 x (16 cm Ø)	Tieftöner 2 x (16 cm ∅)	
0 – 200 Hz	20 – 200 Hz	20 – 200 Hz	
5 W 0 W	75 W 50 W	75 W 50 W	
57 x 400 x 475	590 x 400 x 425	518 x 400 x 410	
BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	
			:

.

Farb-Fernsehgeräte

	SV-2044G/S	CV-2131G/S	CV-2031G/S
Fernsehteil			
Empfangssystem	G: PAL-B/G, SECAM-B/G, S: PAL-B/G	G: PAL-B/G, SECAM-B/G, S: PAL-B/G	G: PAL-B/G, SECAM-B/G, S: PAL-B/G
Bildschirmgröße	51 cm	54 cm	51 cm
Bildröhre	90° Rechteck-Flachbildröhre mit Dunkeltönung	90° Rechteck-Flachbildröhre mit Dunkeltönung	90° Bildröhre mit Dunkeltönung
Audioteil			
System	Stereo	dynamisch, breitbandig	dynamisch, breitbandig
Spitzen-Musik-Gesamt- Ausgangsleistung an 4 Ohm	4 W (MPO) x 2 (an den eingebauten Lautsprechern)	4 W (Musik)	4 W (Musik)
Lautsprechersystem	(8 cm Ø) x 2	(10 cm Ø) x 1	(10 cm Ø) x 1
Empfangsteil			
Empfangsbereich (Kanäle)	VHF 2 -20, UHF 21 -69 Kabel-TV S1 - S20	VHF 2 –20, UHF 21 –69 Kabel-TV S1 –S20	VHF 2 –20, UHF 21 –69 Kabel-TV S1 –S20
Stationsspeicher (Tuner)	39	39	39
Kabelfernsehtuner	vorhanden	vorhanden	vorhanden
Allgemeines			
Besonderheiten	Eingebauter Stereo-Ton (BRD-System), Videotext (Sonderzubehör), Sharp's "Blaubild"-Stummschaltung, Programm-"Flashback"	Videotext (4 Seiten, 16 Programme), neuartige Bildschirmanzeige	Kanal-Überspring-Automatik, neuartige Bildschirmanzeige
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz
Leistungsaufnahme	60 Wh	62 Wh	60 Wh
Fernbedienung/Funktionen	TV/Videotext (39 Tasten)	37 Tasten, 66 Funktionen	22 Tasten, 48 Funktionen
Abmessungen (B x H x T) mm	502 x 474 x 473	501 x 463 x 473	490 x 459 x 470
Gewicht	21 kg	23 kg	19,5 kg
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design (W): Weißes Design	(BK): Schwarzes Design (W): Weißes Design
Anschlüsse			
Video/Audio	21-polige Euro-Normbuchse	21-polige Euro-Normbuchse	21-polige Euro-Normbuchse
Antenne (Eingang)	75 Ohm/DIN	75 Ohm/DIN	75 Ohm/DIN
Sonstige Anschlüsse		-	-
Zubehör	Fernbedienung, 2 x Batterie UM-3	Fernbedienung, 2 x Batterie UM-4	Fernbedienung, 2 x Batterie UM-4
Sonderzubehör	Videotext (4 Seiten, 16 Programme)	-	-

	CV-3710G/S	C-3704G/S	C-315G
Fernsehteil	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
Empfangssystem	G: PAL-B/G, SECAM-B/G, S: PAL-B/G	G: PAL-B/G, SECAM-B/G, S: PAL-B/G	PAL-B/G
Bildschirmgröße	36 cm	36 cm	7,7 cm, diagonal (LCD-Farbfernsehgerät) Effektive Anzeigefläche 61,8 mm (horizontal) 45,4 mm (vertikal)
Bildröhre	90° Bildröhre mit Dunkeltönung	90° Bildröhre mit Dunkeltönung	Amorph-Silizium-TFT-"Active Matrix"; Anzahl der Bildpunkte: 101.376 (Vertikal: 264 x horizontal: 384)
Audioteil			
System	dynamisch, breitbandig	dynamisch, breitbandig	-
Ausgangsleistung	1,5 W max.	1,5 W max.	150 mW
Lautsprechersystem	(8 cm Ø) x 1	(8 cm Ø) x 1	(8 cm Ø) x 1
Empfangsteil			
Empfangsbereich	VHF 2 -12, UHF 21 -69 Kabel-TV S1 - S20	VHF 2 - 20, UHF 21 - 69 Kabel-TV S1 - S20	VHF 2 -12, UHF 21-69
Stationsspeicher (Tuner)	39	19	19-Kanal-Sendersuchlauf/Programmspeicher
Kabelfernsehtuner	vorhanden	vorhanden	
Allgemeines			
Besonderheiten	Kanal-Überspring-Automatik	Kanal-Überspring-Automatik	Kanal-Überspring-Automatik
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	Netzgerät, 6 L/M3 Batterien, 12 V-Autobatterie, Akkusatz
Leistungsaufnahme	49 Wh	48 Wh	DC: 1,8 W bei externer Beleuchtung 3,2 W bei interner Beleuchtung AC: 4,0 W bei externer Beleuchtung 5,5 W bei interner Beleuchtung Betriebstemperatur: 5-40°C
Fernbedienung/Funktionen	22 Tasten, 48 Funktionen	-	-
Abmessungen (B x H x T) mm	357 x 325 x 375	357 x 325 x 375	139 x 88 x 45
Gewicht	9,5 kg	9,5 kg	360 g
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design (W): Weißes Design	(BK): Schwarzes Design (W): Weißes Design	(BK): Schwarzes Design
Anschlüsse			
Video	Eingang (BNC)	-	Audio-/Video-Eingang (3,5 mm ∅)
Audio	Eingang, Ausgang (RCA)	-	Audio-/Video-Eingang (3,5 mm ∅)
Antenne (Eingang)	75 Ohm/DIN	75 Ohm/DIN	-
Sonstige Anschlüsse	~	-	Gleichstromeingang, Ohrhörer (3,5 mm ∅)
Zubehör	Fernbedienung, 2 x Batterie UM-4, Stab-Antenne	Stab-Antenne	6 Trockenbatterien, Ohrhörer, Handschlaufe, Netzgerät, Tragetasche
Sonderzubehör	-	_	_

Camcorder

	VL-S860S	VL-C760S	
Allgemeines			
System	S-VHS/VHS, PAL-Standard	VHS, PAL-Standard	
Fernsehnorm	CCIR 625 Zeilen, 50 Halbbilder, PAL, Farbe	CCIR 625 Zeilen, 50 Halbbilder, PAL, Farbe	
Max. Aufzeichnungs-/Wiedergabezeit	SP: 30 Min. (mit SE-C-30 oder EC-30-Video-Cassette)	SP: 30 Min. (mit EC-30-Video-Cassette) LP: 60 Min. (mit EC-30-Video-Cassette)	
Bandgeschwindigkeit	23,39 mm/s	SP: 23,39 mm/s LP: 11,70 mm/s	
Lichtempfindliches Element	1/2"-CCD-Bildsensor (420.000 Bildpunkte einschl. Schwarzmaske)	1/2"-CCD-Bildsensor (420.000 Bildpunkte einschl. Schwarzmaske)	
Objektiv	12-fach Motor-Zoom (f: 1,6)	12-fach Motor-Zoom (f: 1,6)	
Filter	55 mm	55 mm	
Scharfeinstellung	Autofocus-System mit Makro-Einstellung	Autofocus-System mit Makro-Einstellung	
Sucher	Elektronischer Sucher mit 3/4"-Schwarzweißbildröhre	Elektronischer Sucher mit 3/4"-Schwarzweißbildröhre	
Datum-Aufzeichnung	Datum und Zeit können eingeblendet werden	Datum und Zeit können eingeblendet werden	
Mikrofon	Elektret-Kondensator-Richtmikrofon	Elektret-Kondensator-Richtmikrofon	
Farbtemperaturausgleich	automatischer Weißabgleich, Voreinstellungen für 3200, 4200 und 5600 K, schaltbar	automatischer Weißabgleich, Voreinstellungen für 3200, 4200 und 5600 K, schaltbar	
Mindest-Lichtbedarf	10 Lux	10 Lux	
Mikrofon-Eingang	-65 dB, unsymmetrisch, hohe Impedanz	-65 dB, unsymmetrisch, hohe Impedanz	
Mindest-Versorgungsspannung	9,6 V Gleichspannung	9,6 V Gleichspannung	
Leistungsaufnahme	11 W	9,7 W	
Abmessungen (B x H x T) mm	131 x 157 x 301	131 x 157 x 301	
Gewicht	1,5 kg ohne Batterie	1,3 kg ohne Batterie	
Zubehör	Batteriepack VHS-Cassetten-Adapter HF-Modulator, Netz-Adapter/Ladegerät Umhängegurt, Svideo/Audio Anschlußkahel (Ausgang), AV-Anschlußkahel (Ausgang), Gleichspannungs-Versorgungskabel VHF-Verbindungskabel Lithium-Batterie SE-C-30-Leer-Cassette Stabiler Koffer	Batteriepask (2 Zellen) VHS-Gassetten-Adapter HF-Modulator Netz-Adapter/Ladegerät Umhängegungs-Valegerät AV-Anschlußkabel (Ausgang) Gleichspannugs-Versorgungskabel VHF-Verbindungskabel Lithium-Batterie EG-30-Leer-Cassette Stabiler Koffer	
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	

	VL-C750S	VL-C650S	
Allgemeines			
System	VHS, PAL-Standard	VHS, PAL-Standard	
Fernsehnorm	CCIR 625 Zeilen, 50 Halbbilder, PAL, Farbe	CCIR 625 Zeilen, 50 Halbbilder, PAL, Farbe	
Max. Aufzeichnungs-/Wiedergabezeit	SP: 30 Min. (mit EC-30-Video-Cassette) LP: 60 Min. (mit EC-30-Video-Cassette)	SP: 30 Min. (mit EC-30-Video-Cassette) LP: 60 Min. (mit EC-30-Video-Cassette)	
Bandgeschwindigkeit	SP: 23,39 mm/s LP: 11,70 mm/s	SP: 23,39 mm/s LP: 11,70 mm/s	
Lichtempfindliches Element	1/2"-CCD-Bildsensor (320.000 Bildpunkte einschl. Schwarzmaske)	1/2"-CCD-Bildsensor (320.000 Bildpunkte einschl. Schwarzmaske)	
Objektiv	12-fach Motor-Zoom (f: 1,6)	8-fach Motor-Zoom (f: 1,6)	
Filter	55 mm	46 mm	
Scharfeinstellung	Autofocus-System mit Makro-Einstellung	Autofocus-System mit Makro-Einstellung	
Sucher	Elektronischer Sucher mit 3/4"-Schwarzweißbildröhre	Elektronischer Sucher mit 3/4"-Schwarzweißbildröhre	
Datum-Aufzeichnung	Datum und Zeit können eingeblendet werden	Datum und Zeit können eingeblendet werden	
Mikrofon	Elektret-Kondensator-Richtmikrofon	Elektret-Kondensator-Mikrofon	
Farbtemperaturausgleich	automatischer Weißabgleich, Voreinstellungen für 3200, 4200 und 5600 K, schaltbar	automatischer Weißabgleich, Voreinstellungen für 3200, 4200 und 5600 K, schaltbar	
Mindest-Lichtbedarf	9 Lux	9 Lux	
Mikrofon-Eingang	-65 dB, unsymmetrisch, hohe Impedanz	-65 dB, unsymmetrisch, hohe Impedanz	
Mindest-Versorgungsspannung	9,6 V Gleichspannung	9,6 V Gleichspannung	
Leistungsaufnahme	8,5 W	8,5 W	
Abmessungen (B x H x T) mm	131 x 157 x 301	131 x 157 x 280	·
Gewicht	1,5 kg ohne Batterie	1,3 kg ohne Batterie	
Zubehör	Batteriepack (2 Zellen) VHS-Cassetten-Adapter HF-Modulator Netz-Adapter/Ladegerät Umhängegurt AV-Anschlußkabel (Ausgang) Gleichspannungs-Versorgungskabel VHF-Verbindungskabel Lithium-Batterie EC-30-Leer-Cassette Stabiler Koffer	Batteriepack (2 Zellen) VHS-Cassetten-Adapter HH-Modulacy Netz-Adapter/Ladegerät Umhängegut AV-Anschlußkabel (Ausgang) Gleichspannungs-Versorgungskabel VHH-Verbindungskabel Lithium-Batterie EC-30-Leer-Cassette Stabiler Koffer	
Gehäusefarhe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	

Video Recorder

	VC-T410G	VC-S1000G	VC-D815G
Allgemeines			
System	VHS, PAL-B/G, SECAM-B/G	S-VHS, VHS PAL-B/G, SECAM-B/G	VHS, PAL-B/G, SECAM-B/G
Video-Aufnahme-System	Schrägspurverfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen	Schrägspurverfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen	Schrägspurverfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen
Magnetbandbreite	12,7 mm	12,7 mm	12,7 mm
Bandgeschwindigkeit	SP: 23,39 mm/s	SP: 23,39 mm/s LP: 11,70 mm/s	SP: 23,39 mm/s LP: 11,70 mm/s
Max. Aufnahmezeit	SP: 240 Min. mit E-240-Video-Cassette	SP: 240 Min. mit E-240-Video-Cassette LP: 480 Min. mit E-240-Video-Cassette	SP: 240 Min. mit E-240-Video-Cassette LP: 480 Min. mit E-240-Video-Cassette
Empfangsbereich (Kanäle)	VHF: 2-12 UHF: 21-69 Kabel-TV: S1-520, S21-S41 (Hyperband)	VHF: 2-12 UHF: 21-69 Kabel-TV: S1-S20, S21-S41 (Hyperband)	VHF: 2-12 UHF: 21-69 Kabel-TV: S1-S20, S21-S41 (Hyperband)
HF-Modulator-Ausgang	UHF-Kanal 36 (Kanal 30 – 39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30 – 39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30 – 39 einstellbar)
Videoteil			
Eingang	1,0 V _{SS} /75 Ohm	1,0 V _{SS} /75 Ohm	1,0 V _{SS} /75 Ohm
Ausgang	1,0 V _{SS} /75 Ohm	1,0 V _{SS} /75 Ohm	1,0 V _{SS} /75 Ohm
Dynamik	SP: min. 45dB	SP: min. 45dB	SP: min. 45dB
Horizontalauflösung	SP: min. 250 Zeilen	SP/LP: 400 Zeilen (S-VHS)	SP: min. 250 Zeilen
Audioteil (0 dB = $0.775 V_{eff.}$)			
Eingang	Line: -3,8 dB/50 kOhm	(RCA) -8dB/min. 47 kOhm, (21-pin) -3,8 dB/min. 47 kOhm	-3,8 dB/min. 47 kOhm
Ausgang	Line: -3,8 dB/ 1 kOhm	(RCA) -8dB/min. 1 Ohm, (21-pin) -3,8 dB/min. 1 kOhm	-3,8 dB/max. 1 kOhm
Frequenzgang	SP: 80Hz – 10kHz	HiFi-SP: 20Hz -20kHz Normal-SP: 80Hz -10kHz	SP: 80Hz - 10kHz LP: 80Hz - 5kHz
Dynamik	SP: min. 43dB	HiFi-SP: min. 90dB Normal-SP: min. 43dB	SP: min. 43dB
Gleichlaufschwankungen	0,5 %	0,005 %	max. 0,5 %
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50Hz	220 V Wechselspannung, 50Hz	220 V Wechselspannung, 50Hz
Leistungsaufnahme	27 W	38W	31 W
Abmessungen (B x H x T) mm	430 x 82 x 347	430 x 106 x 350	430 x 89 x 351
Gewicht	6,6 kg	7,0 kg	6,9 kg
Zubehör	75-Ohm-Koaxialkabel Infrarot-Fernbedienung Batterie AA(R6) x 4	75-Ohm-Koaxialkabel, Infrarot-Fernbe- dienung, Audio-Eingangs-/Ausgangs- kabel, S-Video-Kabel	75-Ohm-Koaxialkabel Infrarot-Fernbedienung
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design

	VC-H865G	VC-A615G	VC-A211G
Allgemeines			
System	VHS, PAL-B/G, SECAM-B/G	VHS, PAL-B/G, SECAM-B/G	VHS, PAL-B/G, SECAM-B/G
Video-Aufnahme-System	Schrägspurverfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen	Schrägspurverfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen	Schrägspurverfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen
Magnetbandbreite	12,7 mm	12,7 mm	12,7 mm
Bandgeschwindigkeit	SP: 23,39 mm/s LP: 11,70 mm/s	SP: 23,39 mm/s LP: 11,70 mm/s	SP: 23,39 mm/s
Max. Aufnahmezeit	SP: 240 Min. mit E-240-Video-Cassette LP: 480 Min. mit E-240-Video-Cassette	SP: 240 Min. mit E-240-Video-Cassette LP: 480 Min. mit E-240-Video-Cassette	SP: 240 Min. mit E-240-Video-Cassette
Empfangsbereich (Kanäle)	VHF: 2-12 UHF: 21-69 Kabel-TV: S1-S20, S21-S41 (Hyperband)	VHF: 2-12 UHF: 21-69 Kabel-TV: S1-S20, S21-S41 (Hyperband)	VHF: 2-12 UHF: 21-69 Kabel-TV: S1-S20, S21-S41 (Hyperband)
HF-Modulator-Ausgang	UHF-Kanal 36 (Kanal 30 – 39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30 – 39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30 – 39 einstellbar)
Videoteil			
Eingang	1,0 V _{SS} /75 Ohm	1,0 V _{SS} /75 Ohm	1,0 V _{SS} /75 Ohm
Ausgang	1,0 V _{SS} /75 Ohm	1,0 V _{SS} /75 Ohm	1,0 V _{SS} /75 Ohm
Dynamik	SP: min. 45dB	SP: min. 45dB	SP: min. 45dB
Horizontalauflösung	SP: min. 250 Zeilen	SP: min. 250 Zeilen	SP: min. 250 Zeilen
Audioteil (0 dB = 0,775 V _{eff.})			
Eingang	(RCA) -5dB/min. 47 kOhm, (21-pin) -3,8 dB/min. 47 kOhm	-3,8 dB/min. 47 kOhm	Line: -3,8 dB/50 kO hm
Ausgang	(RCA) -5dB/min. 1 kOhm, (21-pin) -3,8 dB/min. 1 kOhm	-3,8 dB/max. 1 kOhm	Line: -3,8 dB/ 1 kO hm
Frequenzgang	Hi-Fi-SP: 20Hz - 20kHz Normal-SP: 80Hz - 10kHz	Normal-SP: 80Hz – 10kHz LP: 80Hz – 5kHz	SP: 80Hz - 10kHz
Dynamik	43 dB Hi-Fi > 90 dB	Normal-SP: min. 43dB	SP: min. 43dB
Gleichlaufschwankungen	0,005 %	max. 0,5 %	0,5 %
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50Hz	220 V Wechselspannung, 50Hz	220 V Wechselspannung, 50Hz
Leistungsaufnahme	32W	25 W	27 W
Abmessungen (B x H x T) mm	430 x 89 x 348	430 x 82 x 351	430 x 82 x 347
Gewicht	6,9 kg	6,0 kg	6,6 kg
Zubehör	75-Ohm-Koaxialkabel Infrarot-Fernbedienung Audio-Eingangs-/Ausgangskabel	75-Ohm-Koaxialkabel Infrarot-Fernbedienung	75-Ohm-Koaxialkabel Infrarot-Fernbedienung Batterie AA(R6) x 2
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design

Stereo-Komponenten-Systeme

		System 7700HMK2	
Verstärker		SM-7700HMK2	
Spitzen-Musiklei	stung	2 x 500 W an 8 Ohm	
Musikleistung		2 x 250 W an 8 Ohm	
Sinusleistung (beide Kanäle in	Betrieb, 1 kHz)	2 x 130 W an 8 Ohm	
Gesamt-	Nennleistung	1,0 %	
klirrfaktor	halbe Nennleistung	0,009 %	
	llichkeit/Impedanz	330 mV/47 kOhm	
Ausgangspegel/Ir	npedanz Lautsprecher Kopfhörer	8 Ohm 8 – 25 Ohm	
Allgemeines			
Spannungsversor	gung	220 V Wechselspannung, 50 Hz	
Leistungsaufnahr	ne	500 W	
Abmessungen (B	x H x T) mm	430 x 210 x 358	
Gewicht		12 kg	
Gehäusefarbe		(BK): Schwarzes Design	
Vorverstärke	r-Teil	SC-7700HMK2	
	A-11-11-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1	(Stereo-Compact-Disc-Casseiver)	
Frequenzgang	Phono Tuner, Aux, Band, CD	30 - 20.000 Hz (± 2 dB) 20 - 30.000 Hz (± 3 dB)	
gehörrichtige Lau		X-Baß, + 6 dB bei 100 Hz	
Klangeinstellung		63 Hz: ± 8 dB, 160 Hz: ± 8 dB,	
Klangemstending		400 Hz: ± 8 dB, 1 kHz: ± 8 dB,	
		2,5 kHz: ± 8 dB, 6,3 kHz: ± 8 dB, 16 kHz: ± 8 dB, 2 x 7-Band-	
		Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	
Eingangsempfind	llichkeit/Impedanz		
	Phono Aux. 1/Aux. 2	110 mV/47 kOhm 220 mV/47 kOhm	
	nux. I/Aux. Z	LLJ III V/4/ KJIIII	
Tuner-Teil			
UKW-Teil			
		87,5 – 108 MHz	
Empfangsbereich Eingangsempfine			
(DIN 40 kHz Hu	b, Dynamik 26 dB)	2,5 μV	
		50 µV	
(DIN 40 kHz Hu	llichkeit (Stereo) b, Dynamik 46 dB)		
Dynamik (Mono)	65 dB	
Trennschärfe (± .	300 kHz, 22,5 kHz Hub)	50 dB	
Gesamtklirrfakto	r (Mono/Stereo)	0,3 % / 0,5 %	
Gleichwellensele	ktion	1,5 dB	
Stereo-Kanaltren		30 dB	
Pilottonunterdrü	ckung	46 dB	
MW/LW-Teil			
Empfangsbereich	MW LW	522 - 1620 kHz 153 - 281 kHz	
Eingangsempfind	llichkeit		
	MW	500 µV/m (Dynamik 20 dB, 999 kHz)	
	LW	500 μV/m	
	4 mm 44	(Dynamik 10 dB, 220 kHz)	
Cassettende	ck-Teil		
Antrieb		Gleichstrom-Motor	
Kopfbestückung	Aufnahme/Wiedergabe	(Laufwerk 2, Laufwerk 1, Wiedergabe)	
	Löschen	Ferrit (Laufwerk 2)	
Frequenzgang	Normal Chromdioxidband	60 – 12.000 Hz (DIN 45 511) 60 – 13.000 Hz (DIN 45 511)	
	Reineisenband	60 – 14.000 Hz (DIN 45 511)	
Dynamik	ohne Dolby* mit Dolby* B	54 dB 64 dB (bei über 5 kHz)	
Gleichlaufschwar	nkungen	±0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe)	
Gieicinauischwai		± 0,17 % (DIN Wiedergabe) ± 0,09 % (WRMS)	
		Wechselstromvormagnetisierung (100 kl	
Aufnahmesystem			
Aufnahmesystem Löschsystem		Wechselstromvormagnetisierung (100 kh Wechselstrom (100 kHz)	
Aufnahmesystem Löschsystem CD-Player-T	eil		
Aufnahmesystem Löschsystem CD-Player-T Audio-Spezifika	eil	Wechselstrom (100 kHz)	
Aufnahmesystem Löschsystem CD-Player-T Audio-Spezifika Frequenzgang	eil	Wechselstrom (100 kHz) 5 –20.000 Hz	
Aufnahmesystem Löschsystem CD-Player-T Audio-Spezifika Frequenzgang Dynamik	eil a seil	Wechselstrom (100 kHz) 5 -20.000 Hz 90 dB	
Aufnahmesystem Löschsystem CD-Player-T Audio-Spezifika Frequenzgang Dynamik Gleichlaufschwar	eil tionen ikungen	Wechselstrom (100 kHz) 5 –20.000 Hz	
Aufnahmesystem Löschsystem CD-Player-T Audio-Spezifika Frequenzgang Dynamik Gleichlaufschwar	eil tionen ikungen	Wechselstrom (100 kHz) 5 -20.000 Hz 90 dB	
Aufnahmesystem Löschsystem CD-Player-T Audio-Spezifika Frequenzgang	eil tionen ikungen ten	Wechselstrom (100 kHz) 5 - 20.000 Hz 90 dB unter me8barem Pegel	

	System 7700HMK2	
Allgemeines		
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50 Hz	
Leistungsaufnahme	40 W	
Abmessungen (B x H x T) mm	430 x 576 x 332	
Gewicht	10 kg	
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	
Zubehör	UKW-Zimmerantenne, MW/LW-Ringantenne	
Plattenspieler	RP-7700HMK2	
Тур	Halbautomat	
Antriebssystem	Riemenantrieb	
Motor	elektronisch geregelter Gleichstrom-Moto	
Geschwindigkeiten	33 1/3 - 45 U/min	
Plattenteller	30 cm Ø	
Gleichlaufschwankungen	± 0,2 % (DIN 45 500)	
Rumpel-Fremdspannungsabstand (DIN "B")	60 dB	
Tonarm		
Тур	statisch ausbalancierter,	
	gerader Tonarm	
Effektive Länge	210 mm	
Tonabnehmer		
Тур	Magnetsystem	
Frequenzgang	20 – 20.000 Hz	
Ausgangspannung	4 mV (1 kHz, 5 cm/s)	
Allgemeines		
Spannungsversorgung	12 V Gleichspannung	
Abmessungen (B x H x T) mm	430 x 97 x 345	
Gewicht	2 kg	
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	
Zubehör	Single-Adapter	
Lautsprecher-System	CP-7700HMK2 (vorn)	
Тур	geschlossene Dreiweg-Box	
Nenn-Impedanz	8 Ohm	
Lautsprecher Tiefton	20 cm x 2	
Mittelton	9 cm 2,5 cm (Kalotte)	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500)	25 – 22.000 Hz	
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	25 – 22.000 Hz 250 W	
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	130 W	
Abmessungen (B x H x T) mm	316 x 985 x 268	
Abmessungen (B x H x 1) mm Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	
	The same of the sa	
Lautsprecher-System	CP-S7700H (hinten)	
Тур	geschlossenes System	
Nenn-Impedanz	8 Ohm	
Lautsprecher Tiefton Mittelton	16 cm Breitband-Lautsprecher	
Hochton	_	
Hochton	50 – 5.000 Hz	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500)		
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm	50 - 5.000 Hz 50 W 25 W 277 x 200 x 170	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe	50 - 5.000 Hz 50 W 25 W 277 x 200 x 170	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 x 200 x 170 (BK): Schwarzes Design	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Simusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack Abmessungen (B x H x T) mm	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 x 200 x 170 (BK): Schwarzes Design SY-7700H	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Simusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack Abmessungen (B x H x T) mm	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 × 200 × 170 (BK): Schwarzes Design SY-7700H 480 × 985 × 420	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Simusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack Abmessungen (B x H x T) mm	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 × 200 × 170 (BK): Schwarzes Design SY-7700H 480 × 985 × 420	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Simusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack Abmessungen (B x H x T) mm	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 × 200 × 170 (BK): Schwarzes Design SY-7700H 480 × 985 × 420	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Simusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack Abmessungen (B x H x T) mm	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 × 200 × 170 (BK): Schwarzes Design SY-7700H 480 × 985 × 420	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Simusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack Abmessungen (B x H x T) mm	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 × 200 × 170 (BK): Schwarzes Design SY-7700H 480 × 985 × 420	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack Abmessungen (B x H x T) mm	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 × 200 × 170 (BK): Schwarzes Design SY-7700H 480 × 985 × 420	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Simusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack Abmessungen (B x H x T) mm	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 × 200 × 170 (BK): Schwarzes Design SY-7700H 480 × 985 × 420	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Simusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack Abmessungen (B x H x T) mm	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 × 200 × 170 (BK): Schwarzes Design SY-7700H 480 × 985 × 420	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Simusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack Abmessungen (B x H x T) mm	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 × 200 × 170 (BK): Schwarzes Design SY-7700H 480 × 985 × 420	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Simusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack Abmessungen (B x H x T) mm	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 × 200 × 170 (BK): Schwarzes Design SY-7700H 480 × 985 × 420	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 × 200 × 170 (BK): Schwarzes Design SY-7700H 480 × 985 × 420	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack Abmessungen (B x H x T) mm	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 × 200 × 170 (BK): Schwarzes Design SY-7700H 480 × 985 × 420	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack Abmessungen (B x H x T) mm	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 × 200 × 170 (BK): Schwarzes Design SY-7700H 480 × 985 × 420	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack Abmessungen (B x H x T) mm	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 × 200 × 170 (BK): Schwarzes Design SY-7700H 480 × 985 × 420	
Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Simusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm Gehäusefarbe Audio-Rack Abmessungen (B x H x T) mm	50 – 5.000 Hz 50 W 25 W 277 × 200 × 170 (BK): Schwarzes Design SY-7700H 480 × 985 × 420	

Stereo-Komponenten-Systeme

		System U1H	System 302H	
Verstärker-Teil		CD-UIH	CD-302H	47 32
Spitzen-Musikleistu		-	-	mippose the all a backets a
Musikleistung			2 x 50 W an 8 Ohm	
Sinusleistung (beide Kanäle in Bet	COL TELLS	-	2 x 25 W an 8 Ohm	
Gesamtklirrfaktor N		_		
halbe Nennleistung		-	-	
Frequenzgang Pl	iono	_	20 Hz – 20 kHz	
	iner, Aux., Band	_	20 Hz – 30 kHz	
Dämpfungsfaktor (1 Phono-	kHz)	-	_	
Übersteuerungsfesti	gkeit (1 kHz)		45 mV	
Klangeinstellung		63 Hz: ± 8 dB, 160 Hz: ± 8 dB 400 Hz: ± 8 dB, 1 kHz: ± 8 dB 2.5 kHz: ± 8 dB, 6,3 kHz: ± 8 dB 16 kHz: ± 8 dB	63 Hz: ± 10 dB, 250 Hz: ± 10 dB 1 kHz: ± 10 dB, 4 kHz: ± 10 dB 16 kHz: ± 10 dB	
		7-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	
Gehörrichtige Lauts be	tärke ri 100 Hz ri 10 kHz	_	-	
Eingangsempfindlic	hkeit/	2 1/47101	22 8/47/01	
C	nono D	3 mV/47 kOhm -	2,7 mV/47 kOhm -	
	ux-I ux-2	220 mV/47 kOhm 220 mV/47 kOhm	350 mV/47 kOhm	
Ba	edanz uutsprecher and (DIN) opfhörer	8 Ohm - 8 -25 Ohm	8 Ohm 350 mV/4,7 kOhm 8 – 25 Ohm	
Tuner-Teil	optilorei	8-23 Omii	8-23 Olilli	
UKW-Teil				
Empfangsbereich		87,5 -108 MHz	87,5 – 108 MHz	
Eingangsempfindlic (DIN 40 kHz Hub, I	hkeit (Mono) Dynamik 26 dB)	1,9 μV	1,6 μV (75 Ohm)	
Eingangsempfindlichkeit (Stereo) (DIN 40 kHz Hub, Dynamik 46 dB)		16 μV	32 μV	
Dynamik (Mono)		65 dB	65 dB	
Trennschärfe (± 300 kHz, 22,5 kH	z Hub)	50 dB	60 dB	
Gesamtklirrfaktor (N		0,3 %	0,3 %/0,5 %	
Gleichwellenselektio		1,0 dB	1,5 dB	
Kanaltrennung (1 ki		32 dB	32 dB	
Pilottonunterdrücku MW/LW-Teil	ing	60 dB	30 dB	
Empfangsbereich M	W	522 –1620 kHz 153 –281 kHz	522 – 1620 kHz 153 – 281 kHz	
Eingangsempfindlic	hkeit			
M	W	500 μV/m	398 μV/m (Dynamik 20 dB, 1000 kHz)	
L	W	500 μV/m	398 µV/m (Dynamik 10 dB, 220 kHz)	
Cassetten-Decl	k-Teil	A.C	to granuar a	
Antrieb		elektronisch geregelter Gleichstrom-Motor	elektronisch geregelter Gleichstrom-Motor	and the second second
Kopfbestückung A	ufnahme/ 'iedergabe	Permalloy	Hart Permalloy (Laufwerk 2)	
Frequenzgang N	oschen ormal	Ferrit 60 –12.000 Hz (DIN 45 511)	Ferrit (Laufwerk 2) 40 – 17.000 Hz (DIN 45511)	
ba	hromdioxid- ind eineisenband	60 –13.000 Hz (DIN 45.511) –	40 –18.000 Hz (DIN 45 511) –	
m	nne Dolby* it Dolby* B it Dolby* C	54 dB 68 dB (bei über 5 kHz)	56 dB 66 dB (bei über 5 kHz)	J
Gleichlaufschwanku		± 0,17 % (DIN Wiedergabe) ± 0,09 % (WRMS)	- ± 0,1% (WRMS)	
Aufnahmesystem		Wechselstromvormagnetisierung	Wechselstromvormagnetisierung	
Löschsystem		Wechselstrom	(98 kHz) Wechselstrom (98 kHz)	
APSS/APLD/Autore	verse	-	- ·	
Allgemeines				
Spannungsversorgui	ng	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	
Leistungsaufnahme		270 W	220 W	
Abmessungen (B x H Gewicht	(x i) mm	346 x 352 x 210 15 kg	360 x 386 x 335 8,3 kg	
Gehäusefarbe		(BK): Schwarzes Klavierlack-Design	(BK): Schwarzes Design	
Zubehör		MW/LW-Ringantenne,	- Contractor & Congress	
		Fernbedienung		

	System U1H	System 302H	
CD-Player-Teil		CD-302H	
Audio-Spezifikationen			
Frequenzgang	20 –20.000 Hz	5 – 20.000 Hz	
Dynamik	90 dB (bei 1 kHz) unter meßbarem Pegel	93 dB (bei 1 kHz) unter meßbarem Pegel	
Gleichlaufschwankungen	unter melbarem regei	unter messbarem regei	
Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	
Kanaltrennung	80 dB (bei 1 KHz)	85 dB (bei 1 kHz)	
Fehlerkorrektur-System	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	
Plattenspieler-Teil		RP-302H	ETSTELLEN - Section 1975
Тур	-	Vollautomat	
Antriebssystem Motor	-	Riemenantrieb Servo-Gleichstrom-Motor	
Motor		Servo-Gretenstrom-Motor	
Geschwindigkeiten	-	33 1/3 – 45 U/min	
Plattenteller	-	29,5 cm Ø	
Gleichlaufschwankungen		± 0,15 % (DIN 45 500)	
Rumpel-Fremdspannungsabstand (DIN "B")	-	60 dB	
Tonarm			
Тур	-	statisch ausbalanciert	
Effektive Länge	-	195 mm	
Tonabnehmer			
Тур	-	Magnetsystem	
Frequenzgang	-	20 – 20.000 Hz	
Ausgangsspannung	-	2,7 mV (1 kHz, 50 mm/s)	
Allgemeines		00.11	
Spannungsversorgung		Gleichstrom, gespeist von CD-302H	
Abmessungen (B x H x T) mm		360 x 97 x 356,5	
Gewicht Gehäusefarbe	-	2,2 kg (BK): Schwarzes Design	
Zubehör		EP-Adapter	
Lautsprechersystem	CP-U1H	CP-302H	
Typ Nenn-Impedanz	Geschlossene Dreiweg-Box 8 Ohm	Zweiweg-Bassreflex-Box 8 Ohm	
Lautsprecher Tiefton	16 cm	20 cm	
Mittelton	8 cm	-	
Hochton	1 cm	5 cm	
Frequenzgang (DIN 45 500)	40 – 22.000 Hz	60 – 20.000 Hz	
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	100 W	50 W	
Abmessungen (B x H x T) mm	240 x 1100 x 220	260 x 441,5 x 215	
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Klavierlack-Design	(BK): Schwarzes Design	
		(DIC). SCHWAILES DESIGN	
Lautsprechersystem	CP-U1HW	-	
Typ Lautsprecher Tiefton	aktiver Einweg-Tieftöner 24 cm	-	
Frequenzgang (DIN 45 500)	30 –150 Hz	-	
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	-	-	
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)		-	
Verstärker-Teil			
Musikleistung	3 x 100 W an 8 Ohm (DIN 45 324)	_	
Musikicistung	(3D-Typ)		
Sinusleistung (beide Kanäle in Betrieb, 1 kHz)	3 x 50 W an 8 Ohm (DIN 45 324) (3D-Typ)	-	
Abmessungen (B x H x T) mm	346 x 690 x 210	~	
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Klavierlack-Design	-	
Audio-Rack	- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1		
Audio-Rack Abmessungen (BxHxT) mm	_	-	
	-	-	
Abmessungen (B x H x T) mm	-	-	
Abmessungen (B x H x T) mm	-	-	
Abmessungen (B x H x T) mm	-	-	
Abmessungen (B x H x T) mm	-	-	
Abmessungen (B x H x T) mm	-	-	
Abmessungen (B x H x T) mm	-	-	
Abmessungen (B x H x T) mm	-	-	
Abmessungen (B x H x T) mm	-	-	
Abmessungen (B x H x T) mm	-	-	
Abmessungen (B x H x T) mm	-	-	

Stereo-"Space"-Komponenten-Systeme

	System CDX99H	System CDX9H	System CDX17H
Verstärker-Teil			
Spitzen-Musikleistung	140 W (70 W + 70 W)	140 W (70 W + 70 W)	180 W (90 W + 90 W)
Musikleistung	70 W (35 W + 35 W) (DIN 45 324, Wechselspannung)	70 W (35 W + 35 W) (DIN 45 324, Wechselspannung)	90 W (45 W + 45 W) (DIN 45 324, Wechselspannung)
Sinusleistung (beide Kanäle in Betrieb, 1 kHz)	42 W (21 W + 21 W) (DIN 45 324,	40 W (20 W + 20 W) (DIN 45 324,	60 W (30 W + 30 W) (DIN 45 324,
(A)	Wechselspannung)	Wechselspannung)	Wechselspannung)
Klangeinstellung	63 Hz: ± 8 dB, 250 Hz: ± 8 dB 1 kHz: ± 8 dB, 4 kHz: ± 8 dB 16 kHz: ± 8 dB 2 x 5-Band-Frequenzgang— entzerrer (Equalizer)	100 Hz: ±8 dB, 330 Hz: ±8 dB 1 kHz: ±8 dB, 3,3 kHz: ±8 dB 10 kHz: ±8 dB 2 x 5-Band-Frequenzgang- entzerrer (Equalizer)	100 Hz: ± 8 dB, 500 Hz: ± 8 dB 2 kHz: ± 8 dB, 10 kHz: ± 8 dB 4-Band-Frequenzgang- entzerrer (Equalizer) (X-Bass)
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz Aux. Mikrofon	500 mV/47 kOhm	50 kOhm -	350 mV/47 kOhm -
Ausgangspegel/Impedanz Lautsprecher	8 Ohm	4 Ohm	vorn: 6 Ohm, hinten: 8 Ohm
Kopfhörer CD	32 Ohm 500 mV/10 kOhm	32 Ohm 1,2 V/10 kOhm	32 Ohm
Tuner-Teil	1000		
Empfangsbereich			
UKW KW MW	87,5 – 108 MHz 	87,5 – 108 MHz - 526,5 – 1606,5 kHz	87,5 – 108 MHz – 522 – 1620 kHz
LW	153 – 281 kHz	_	153 – 281 kHz
Empfindlichkeit (Mono) (DIN 40 kHz Hub, Dynamik 26 dB) UKW KW MW	1,6 µV - 650 µV/m (20 dB)	3,2 μV 71 μV (20 dB) 500 μV/m (20 dB)	2 μV - 600 μV/m
LW	650 μV/m (10 dB)	500 µV/m (20 dB)	700 μV/m
Dynamik (Mono)	65 dB	50 dB	65 dB
Gesamtklirrfaktor (Mono)	0,3 %	0,3 %	0,5 %
Kanaltrennung	32 dB	24 dB	30 dB
Cassettendeck-Teil	CI. I		
Antrieb	Gleichstrom-Motor	Gleichstrom-Motor	Gleichstrom-Motor
Kopfbestückung Aufn./Wiedergabe Löschen	Hart-Permalloy Ferrit	Hart-Permalloy Ferrit	Hart-Permalloy Ferrit
Frequenzgang Normal Chromdioxidband Reineisenband	50 – 14.000 Hz (DIN 45 511) 50 – 15.000 Hz (DIN 45 511) –	50 – 14.000 Hz (DIN 45 511) 50 – 15.000 Hz (DIN 45 511) –	30 – 14.000 Hz 30 – 14.000 Hz –
Dynamik ohne Dolby* mit Dolby* B mit Dolby* C	50 dB 60 dB (bei über 5 kHz)	50 dB 60 dB (bei über 5 kHz)	52 dB 62 dB (bei über 5 kHz)
Gleichlaufschwankungen	± 0,2 % (DIN 45 511)	± 0,25 % (DIN 45 511)	± 0,2 % (DIN 45 511)
CD-Player-Teil			
Audio-Spezifikationen			
Frequenzgang	20 - 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	20 - 20.000 Hz
Dynamik	90 dB	90 dB	90 dB
Gesamtklirrfaktor	0,09 % (bei 1 kHz)	0,09 % (bei 1 kHz)	0,05 %
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
Kanaltrennung Fehlerkorrektur-System	70 dB (bei 1 kHz) CIRC (Cross Interleave	70 dB (bei 1 kHz) CIRC (Cross Interleave	80 dB (bei 1 kHz) CIRC (Cross Interleave
	Reed-Solomon-Code)	Reed-Solomon-Code)	Reed-Solomon-Code)
Allgemeines			
Spannungsversorgung Wechselspannung Gleichspannung	220 V, 50 Hz	220 – 240 V, 50/60 Hz –	220 V, 50 Hz -
Leistungsaufnahme	160 W	140 W	-
Abmessungen (B x H x T) mm	330 x 320 x 235	290 x 280 x 230	292 x 270 x 292
Gewicht	7,5 kg	_	-
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	Fernbedienung, Batterien (UM-4) x 4	Fernbedienung, Batterien (UM-4) x 4	Fernbedienung, Batterien (UM/SUM-3) x 2
	*		

	System CDX99H	System CDX9H	System CDX17H
Lautsprecher-System	СР-Х99Н	СР-Х9Н	CP-X17H
Тур	Zweiweg-System	Zweiweg-Baßreflex-Box	Zweiweg-System mit passivem Lautsprecher
Nenn-Impedanz	8 Ohm	4 Ohm	6 Ohm
Lautsprecher Tiefton Mittelton Hochton	16 cm - 5 cm	12 cm - 5 cm	Lautsprecher 12 cm und 12 cm passiver Lautsprecher - 5 cm
Frequenzgang (DIN 45 500)	-	-	-
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	-	-	-
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	-	-	w-
Abmessungen (B x H x T) mm	210 x 329 x 198	180 x 282 x 207	186 x 260 x 217
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design

DAT (Digital Audio Tape Deck) (Optonica-Serie)

	RX-100H	
Audio-Spezifikationen		
Kanalanzahl	2-Kanal (Stereo)	
Frequenzgang	$5-22.000 \text{ Hz} \pm 0.5 \text{ dB}, f_s = 48 \text{ kHz} $ $5-20.000 \text{ Hz} \pm 0.5 \text{ dB}, f_s = 44.1 \text{ kHz}$	
Signal/Fremdspannungsabstand	92 dB (bei 1 kHz, 0 dB)	
Dynamik	90 dB	
Kanalabtrennung	90 dB (bei 1 kHz, 0 dB)	
Gesamtklirrfaktor	0,005 % (bci 1 kHz, 0 dB)	
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel	
Fehlerkorrektur	Doppel-Reed-Solomon-Code	
Analoge Eingänge	RCA (2x)	
Eingangsempfindlichkeit/ Impedanz	270 mV/50 kOhm	
Analoge Ausgänge	RCA (2 x)	
Ausgangspegel/Impedanz	2 V/10 kOhm	
Kopfhörer	6,3 mm Ø, Stereo	
Ausgangspegel/Impedanz Empfohlene Impedanz	26 mW/8 Ohm 8 – 32 Ohm	
Optische Digital-Eingänge Signalformat	3,5 mm Ø (1 x) DAT-Konferenz-Standard	
Optische Digital-Ausgänge Signalformat	3,5 mm Ø (1 x) DAT-Konferenz-Standard	
Koaxial-Digital-Eingänge Eingangsempfindlichkeit/ Impedanz	0,2 Vss/75 Ohm	
Koaxial-Digital-Ausgänge Ausgangspegel/Impedanz	0,5 Vss/75 Ohm	
Aufzeichnungssystem	Schrägspuraufzeichnung mit rotierenden Magnetköpfen	
Abtastfrequenz	Aufnahme: 48 kHz Wiedergabe: 48 kHz oder 44,1 kHz	
Quantisierung	16 Bit linear	
Aufnahmezeit	max. 120 Min.	
Zeit für schnellen Vor- und Rücklauf	etwa 60 Sek. (bei 120-MinBand)	
System	digitales Tonbandsystem	
DAT-Spezifikationen		
Cassetten-Abmessungen (B x H x T) mm	73 x 10,5 x 54	
Bandgeschwindigkeit	8,15 mm/Sek.	
Bandbreite	3,81 mm	
Allgemeines		
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	
Leistungsaufnahme	32 W	
Abmessungen (B x H x T) mm	430 x 95 x 323	
Gewicht	6,8 kg	
Chassis	Aluminium-Druckguß	
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	
Zubehör	Fernbedienung, optisches Überspielkabel RCA-Überspielkabel x 2, DAT-Demo-Cassette	

Stereo-Verstärker (Optonica-Serie)

Frequenzgang PF VY TV Dämpfungsfaktor (1 Phono-Übersteuerut Klangeinstellung Bä H- Regelung der Verzög Ruckkopplungs-Eins Eingangs- Eingangs- Eingangs- Ti Ausgangspegel/ La Impedanz Bi K K K K K	ennleistung übe Nennleistung CR-1, VCR-2, VDP, V, Tuner, Band CD kHz) ngsfestigkeit (1 kHz) nben (10 kHz) gerungszeit	2 x 60 W an 8 Ohm bei 0,8 % Gesamtkirrfaktor (2-Kanal-Betrieb) 4 x 60 W an 8 Ohm bei 0,8 % Gesamtkirrfaktor (4-Kanal-Betrieb) 2 x 40 W an 8 Ohm bei 0,8 % Gesamtkirrfaktor (2-Kanal-Betrieb) 2 x 20 W an 8 Ohm bei 0,8 % Gesamtkirrfaktor (4-Kanal-Betrieb) 0,8 % 0,1 % 30 -20.000 Hz (±3 dB, vorn) 30 -15.000 Hz (±3 dB, vorn) 20 -30.000 Hz (±3 dB, hinten) 20 -30.000 Hz (±3 dB, hinten) 20 -15.000 Hz (±3 dB, hinten) 25 (bei 8 Ohm) 70 mV (RMS) ± 8 dB ± 10 dB
Gesamtklirfaktor N. hab Frequenzgang PF V T Dämpfungsfaktor (1 Phono-Übersteueru Klangeinstellung B He Regelung der Verzög Ruckkopplungs-Eins Eingangs- empfindlichkeit/ Cl Impedanz Lusyangspegel/ Lab Impedanz K K V Allgemeines Spannungsversorgut Leistungsaufnahme	ennleistung übe Nennleistung CR-1, VCR-2, VDP, V, Tuner, Band CD kHz) ngsfestigkeit (1 kHz) nben (10 kHz) gerungszeit	Gesamtklirifaktor (2-Kanal-Betrieb) 2 x 2 0 W an 8 Ohm bei 0,8 % Gesamtklirifaktor (4-Kanal-Betrieb) 0,8 % 0,1 % 30 − 20.000 Hz (± 3 dB, vorn) 30 − 15.000 Hz (± 3 dB, hinten) 20 − 30.000 Hz (± 3 dB, hinten) 20 − 30.000 Hz (± 3 dB, hinten) 20 − 30.000 Hz (± 3 dB, hinten) 25 (bei 8 Ohm) 70 mV (RMS) ± 8 dB
Frequenzgang PF VT Dämpfungsfaktor (1 Phono-Übersteuerur Klangeinstellung ß: H. Regelung der Verzög Ruckkopplungs-Eins Eingangs- empfindlichkeit/ Ci Impedanz Vt Ausgangspegel/ La Lungedanz K. Vt Allgemeines Spannungsversorgur Leistungsaufnahme	tibe Nennleistung CR-1, VCR-2, VDP, V, Tuner, Band CD kHz) ngsfestigkeit (1 kHz) öhen (10 kHz) öhen (10 kHz) gerungszeit	0,1 % 30 – 20.000 Hz (±3 dB, vorn) 30 – 15.000 Hz (±3 dB, hinten) 20 – 30.000 Hz (±3 dB, vorn) 20 – 15.000 Hz (±3 dB, vorn) 20 – 15.000 Hz (±3 dB, hinten) 25 (bei 8 Ohm) 70 mV (RMS) ± 8 dB
VY TV T	CR-1, VCR-2, VDP, V, Tuner, Band CD kHz) ngsfestigkeit (1 kHz) ng (100 Hz) öhen (10 kHz) gerungszeit	30 – 15.000 Hz (± 3 dB, hinten) 20 – 30.000 Hz (± 3 dB, vorn) 20 – 15.000 Hz (± 3 dB, hinten) 25 (bei 8 Ohm) 70 mV (RMS) ± 8 dB
Dämpfungsfaktor (1 Phono-Übersteuerur Klangeinstellung B. H. Regelung der Verzög Rückkopplungs-Einstellung Be. Eingangs- Werzög empfindlichkeit/ Ci Impedanz Vt Ausgangspegel/ Le. Impedanz B. Ko Vt Allgemeines Spannungsversorgur Leistungsaufnahme	kHz) ngsfestigkeit (1 kHz) nß (100 Hz) öhen (10 kHz) gerungszeit	25 (bei 8 Ohm) 70 mV (RMS) ± 8 dB
Phono-Übersteuerur Klangeinstellung Ba H Regelung der Verzög Rückkopplungs-Eins Eingangs- empfindlichkeit/ Gil Impedanz V Ausgangspegt/ La Impedanz Ba Impedanz Ba K K Ausgangspegt/ La Listungsaufnahme	ngsfestigkeit (1 kHz) nß (100 Hz) öhen (10 kHz) gerungszeit	70 mV (RMS) ± 8 dB
Klangeinstellung Bz H Regelung der Verzög Rückkopplungs-Eins Eingangs- empfindlichkeit/ CI Impedanz V Ausgangspegel/ La Impedanz Bz K K Auffinder S K Auffin	ıß (100 Hz) öhen (10 kHz) gerungszeit	± 8 dB
Regelung der Verzög Rückkopplungs-Eins Eingangs- Ph Eingangs- Ph Germannen von Germannen Leistungsangspegel/ La Impedanz Ba Ke Vot Allgemeines Spannungsversorgur Leistungsaufnahme	gerungszeit	
Eingangs- empfindlichkeit/ Cl Impedanz VG Ausgangspegel/ La Impedanz Ba K VG Allgemeines Spannungsversorgur Leistungsaufnahme		1 – 92 ms Stufe 0 – 9
Impedanz Ba Ko Vi Allgemeines Spannungsversorgur Leistungsaufnahme	iono	4 mV/47 kOhm 350 mV/65 kOhm 275 mV/50 kOhm
Spannungsversorgur Leistungsaufnahme	utsprecher and opfhörer CR-1,2	8 – 16 Ohm 150 mV/47 kOhm 8 – 32 Ohm 300 mV/47 kOhm
Leistungsaufnahme		
	18	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Abmessungen (B x H		280 W
	I x T) mm	430 x 95 x 315
Gewicht		7 kg
Gehäusefarbe		(BK): Schwarzes Design
Zubehőr		Infrarot-Fernbedienung, Batterien: 3 V Gleichsp. (UM/SUM-3) x 2

Stereo-Musik-Center

		System CMS-N50CDH	System CMS-N45HCD	CMS-N10H
Verstärker-Teil				20 KM
Spitzen-Musikleistur	ng	2 x 26 W an 8 Ohm	2 x 26 W an 8 Ohm	2 x 2,45 W an 8 Ohm
Musikleistung		2 x 13 W an 8 Ohm, (DIN 45 324)	2 x 13 W an 8 Ohm, (DIN 45 324)	2 x 1,45 W an 8 Ohm, (DIN 45 324, Wechselsp.)
Sinusleistung (beide Kanäle in Betr	ieb, 1 kHz)	2 x 7 W an 8 Ohm, (DIN 45 324)	2 x 7 W an 8 Ohm, (DIN 45 324)	2 x 1,0 W an 8 Ohm, (DIN 45 324, Wechselsp.)
Klangeinstellung		100 Hz (Baß): ± 8 dB, 10 kHz (Höhen): ± 8 dB	100 Hz (Baß): ± 8 dB, 10 kHz (Höhen): ± 8 dB	- 10
Eingangsempfindlich Impedanz	CD/Aux.	-	300 mV/47 kOhm	Abgestimmt auf mitgelieferten Kopfhörer-Stereo-Cassetten- Player –
Ausgangspegel/Impe	Mikrofon edanz Lautsprecher	8 Ohm	8 Ohm	-
	Kopfhörer	8 – 32 Ohm	8 – 32 Ohm	8 – 32 Ohm
Tuner-Teil	Patrick Series	3) 以自然推荐的发展的外中的自然包括证明	4 - 19002 tangung 31 (3135) 1:20	
	UKW MW LW	87,5 – 108 MHz 522 – 1620 kHz 153 – 281 kHz	87,5 –108 MHz 522 – 1620 kHz 153 – 281 kHz	87,5 –108 MHz 526,5 –1606,5 kHz –
	Oynamik 26 dB) UKW MW LW	2,5 μV 630 μV/m 800 μV/m	2,5 μV 630 μV/m 800 μV/m	-
UKW Eingangsempt (DIN 40 kHz Hub, I	findlichkeit (Stereo) Dynamik 46 dB)	26 μV	26 μV	-
	(Mono)	60 dB	60 dB	-
Trennschärfe (± 300 kHz, 22,5 kH	Iz Hub)	50 dB	50 dB	50 dB
Gesamtklirrfaktor Mono/Stereo		0,4 %	0,4 %	-
Gleichwellenselektio		-	_	_
UKW-Kanaltrennun		28 dB	28 dB	-
Plattenspieler-	Teil Teil	Commence of the state of the st		
Тур		Halbautomat	Autom. Stop	Autom. Stop
Antriebssystem		Riemenantrieb	Riemenantrieb	Riemenantrieb
Motor		elektronisch geregelter Gleichstrom-Motor	elektronisch geregelter Gleichstrom-Motor	Gleichstrom-Motor
Geschwindigkeiten		33 1/3 -45 U/min	33 1/3 -45 U/min 22 cm	33 1/3 -45 U/min 12 cm
Plattenteller Ø Gleichlaufschwanku	ingen	22 cm ± 0,25 % (DIN 45 500)	± 0,25 % (DIN 45 500)	-
Rumpel-Fremdspani abstand (DIN "B")		50 dB	50 dB	_
Tonarm				
Тур		statisch ausbalancierter, gerader Tonarm	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm
Effektive Länge		-	-	-
Tonabnehmer				W 1
Тур		Keramiksystem	Keramiksystem	Keramiksystem
Frequenzgang		_		
Cassetten-Teil			Al-harmingh correction	elektronisch geregelter
Antrieb	Aufnahme/	elektronisch geregelter Gleichstrom-Motor Hart-Permalloy	elektronisch geregelter Gleichstrom-Motor Hart-Permalloy (Laufwerk 2),	Gleichstrom-Motor
	Wiedergabe Löschen	Ferrit	(Laufwerk 1, Wiedergabe) Ferrit (Laufwerk 2)	_
	Normalband Chromdioxidband Reineisenband	60 – 12.000 Hz (DIN 45 511) –	60 – 12.000 Hz (DIN 45 511) –	100 – 10.000 Hz (DIN 45 511) – –
Dynamik	ohne Dolby* mit Dolby* B	50 dB	50 dB -	45 dB -
Gleichlaufschwanku	ingen	0,2 % (DIN 45 511)	0,35 % (DIN 45 511)	0,35 % (DIN 45 511)
Aufnahmesystem		Wechselspannungs- vormagnetisierung	Wechselspannungs- vormagnetisierung	Wechselspannungs- vormagnetisierung
Löschsystem		Wechselspannung	Wechselspannung	Wechselspannung
Allgemeines		photo, and the contract of	Difference and the state of the	
Spannungsversorgu		220 V Wechselsp., 50/60 Hz	220 V Wechselsp., 50/60 Hz	110-120/220-240 V Wechsel- spannung, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme		80 W	60 W	200 - 200 - 255
Abmessungen (B x I	H x I) mm	365 x 212 x 333	365 x 212 x 333	300 x 280 x 255 3,5 kg
Gewicht Gehäusefarbe		6,0 kg (BK): Schwarzes Design (W): Weißes Design	4,7 kg (BK): Schwarzes Design (W): Weißes Design	(BK): Schwarzes Design (R): Rotes Design
Zubehör		Single-Adapter, UM/SUM-3 x 2	Single-Adapter, UM/SUM-3 x 2	(W): Weißes Design Fernbedienung, Stereo- Cassetten-Player, Kopfhörer,
	4.			Gürtelklammer, Netzkabel

Stereo-Musik-Center

	System CMS-N50CDH	System CMS-N45HCD	CMS-N10H
CD-Player-Teil	AND THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PAR	DX-460H	
Audio-Spezifikationen			
Frequenzgang	20 - 20.000 Hz	20 - 20.000 Hz	-
Dynamik	90 dB (bei 1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)	_
Gesamtklirrfaktor	0,09 % (bei 1 kHz)	0,05 % (bei 1 kHz)	-
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	-
Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	-
Kanaltrennung	70 dB (bei 1 kHz)	80 dB (bei 1 kHz)	-
Fehlerkorrektur-System	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	-
Allgemeines			
Spannungsversorgung	Einbauversion	220 V Wechselsp., 50/60 Hz	_
Leistungsaufnahme	-	19 W	-
Abmessungen (B x H x T) mm	-	365 x 83 x 365	=
Gewicht	-	3,1 kg	-
Gehäusefarbe		(BK): Schwarzes Design (W): Weißes Design	
Lautsprechersystem	CP-N50H	CP-N50H	
Тур	geschlossene Zweiweg-Box	geschlossene Zweiweg-Box	geschlossenes System
Nenn-Impedanz	8 Ohm	8 Ohm	16 Ohm
Lautsprecher Tiefton	14,0 cm	14,0 cm	10 cm
Mittelton Hochton	4.5 cm	4.5 cm	_
Frequenzgang (DIN 45 500)	60 – 20.000 Hz	60 – 20,000 Hz	_
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	14 W	14 W	2 W
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	7 W	7 W	1 W
Abmessungen (B x H x T) mm	180 x 300 x 184	180 x 300 x 184	140 x 230 x 128
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design (W): Weißes Design	(BK): Schwarzes Design (W): Weißes Design	(BK): Schwarzes Design (W): Weißes Design (R): Rotes Design

Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Player

	für CMS-N10H	
Туре	Stereo-Cassetten-System	The state of the s
Cassetten-Teil		
Frequenzgang Normal	40 – 10.000 Hz	
Allgemeines		
Ausgangsleistung Musik Sinus	30 mW (max., Gleichspannung) 20 mW (DIN 45 324, Gleichspannung)	
Audio-Ausgänge	Kopfhörer	
Andere Anschlüsse	Überspielanschluß	
Spannungsversorgung	3 V (UM/SUM-3) x 2 3 V ext. Gleichspannung	
Abmessungen (B x H x T) mm	87 x 138,5 x 36,5	
Gewicht	225 g (ohne Batterien)	
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design (W): Weißes Design (R): Rotes Design	
Zubehör	Stereo-Kopfhörer, abnehmbare Gürtelklammer	
		4

. .

CD-Radiorecorder/WQ-Twin-Radiorecorder

		QT-CD43H	WF-T380H	WQ-T352H
Тур		Stereo-Radio-Cassetten- Recorder mit Compact- Disc-Player	Tragbarer DeLuxe Hochleistungs- Stereo-Cassetten-Recorder	Stereo-Radio-Cassetten-Recorder
Radio-Teil		Discrimyer	124 to Vine 8 abit xis 000.00 - 00	
Empfangsbereich	UKW	87,5 – 108 MHz	87,5 –108 MHz	87,5 – 108 MHz
Empiangsbereich	KW	5,95 - 18,0 MHz	5,95 - 18,0 MHz	5,95 – 18 MHz
	MW	526,5 - 1606,5 kHz	526,5 - 1606,5 kHz	526,5 - 1606,5 kHz
	LW	148,5 - 283,5 kHz	148,5 – 283,5 kHz	148,5 – 283,5 kHz
Cassetten-Teil	1			
Gleichlaufschwank	tungen	± 0,2 %	± 0,2 %	±0,2%
(DIN 45 511)	51 (f 1		60 – 12.000 Hz	60 – 12.000 Hz
Frequenzgang	Normalband Chromdioxidband	50 – 14.000 Hz	- 12.000 FIZ	- 12.000 Fiz
	Reineisenband	-	m .	-
APSS/APLD		APSS	APSS	APSS (Laufwerk 2)
Aufnahme		automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)
Mikrofon-Zumisch	iung	-	-	ja
Schneller Vor-/Rüc	cklauf	ja	ja	_
Rauschunterdrücku	ungssystem	_	-	-
Allgemeines				
Klangeinstellung		125 Hz ± 8 dB, 1 kHz ± 8 dB	500 Hz ± 8 dB, 10 kHz ± 8 dB	125 Hz ± 8 dB, 1 kHz ± 8 dB
,g		8 kH2 ± 8 dB	2 kHz ± 8 dB	8 kHz ± 8 dB
		3-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer), (X-Bass)	3-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer), (X-Bass)	3-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer) (X-Bass)
Auegangelaistus -	Spitze	(A-Dass) 44 W (12 W + 12 W + 20 W)	24 W (12 W (L) + 12 W (R))	40 W (10 W (L) + 10 W (R)
Ausgangsleistung				+ 20 W (X-Bass)) 20 W (5 W (L) + 5 W (R)
	Musik	22 W (6 W + 6 W + 10 W)	12 W (6 W (L) + 6 W (R))	20 W (5 W (L) + 5 W (R)
		(DIN 45 324 Wechselsp.)	(DIN 45 324 Wechselspannung)	+ 10 W (X-Bass)) (DIN 45 324 Wechselspannung)
	Sinus	18 W (5 W + 5 W + 8 W)	10 W (5 W (L) + 5 W (R))	16 W (4 W (L) + 4 W (R)
		(DIN 45 324 Gleichsp.)	(DIN 45 324 Gleichspannung)	+ 8 W (X-Bass)) (DIN 45 324 Gleichspannung)
Tenteneniber		8 cm Super-Tiefton (2 x)	12 cm Tiefton-Lautsprecher (2 x)	8 cm Super-Tiefton (1x)
Lautsprecher		10 cm Breitbandtieftöner (2 x)	2 Hochton-Lautsprecher	12 cm Breitband (2x)
			2 x 8 cm Surround-Sound-Lautsprecher	2 Hochton-Lautsprecher
Eingänge		-	Mikrofon-Zumischung (3,5 mm ∅)	Mikrofon-Zumischung (3,5 mm Ø)
			CD/Line-in (RCA) 2 x	CD/Line-in (RCA) 2 x
Ausgänge		CD, Surround, Kopfhörer	Kopfhörer (3,5 mm Ø), Lautsprecher Surround	Surround (2 x 3,5 mm Ø) Kopfhörer (3,5 mm Ø)
Andere Anschlüsse		Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß
Andere Anschlusse		Netzanschlus	Netzanschlus	ivetzansemus
opannungsversorgu	ung Wechselspannung Gleichspannung	110-120/220-240 V, 50/60 Hz	110-120/220-240 V, 50/60 Hz	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
	Gleichspannung	15 V (UM/SUM-1) x 10	12 V (UM/SUM-1) x 8	12 V (UM/SUM-1) x 8
Abmessungen (B x	H x T) mm	660 x 186 x 222	Hauptgerät: 270 x 205 x 200	534 x 190 x 175
0		CSI CI Provide	Lautsprecher: 255 x 205 x 200 (jeweils)	FOL (I Provide)
Gewicht		6,5 kg (ohne Batterien)	Hauptgerät: 3,1 kg Lautsprecher: 1,5 kg x 2	5,0 kg (ohne Batterien)
Gehäusefarbe		(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
Schuderalbe		was semanted sealigh		
Zubehör		Netzkabel, Fernbedienung, Batterien:	Netzkabel	Netzkabel
		(UM/SUM-3) x 1, (UM/SUM-4) x 2		
CD-Player-Te	il		A STATE OF THE STA	
Audio-Spezifikatio	onen			
Frequenzgang		20 - 20.000 Hz	-	-
Dynamik		90 dB (bei 1 kHz)	_	-
Gesamtklirrfaktor	A 44.4	0,09 %	-	-
Gleichlaufschwank	kungen	unter meßbarem Pegel	-	-
Pegelschwankunger		unter meßbarem Pegel	-	-
Kanaltrennung		70 dB (bei 1 kHz)	_	-
Fehlerkorrektur-Sy	vstem	CIRC (Cross Interleave Reed-	_	100
		Solomon-Code)		
				+

WQ-Twin-Radiorecorder

		WQ-T238H	WQ-T202H	
Тур		Stereo-Radio-Cassetten-Recorder	Stereo-Radio-Cassetten-Recorder	
Radio-Teil				
	UKW KW MW LW	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	87,5 – 108 MHz - 526,5 – 1606,5 kHz	
Cassettenteil				
Gleichlaufschwankur (DIN 45 511)	ngen	± 0,2 %	± 0,2 %	
Frequenzgang 1	Normalband Chromdioxidband	60 – 12.000 Hz –	100 – 10.000 Hz –	
APSS/APLD		-	-	
Aufnahme		automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	
Mikrofon-Zumischu	ng	ja	-	
Allgemeines				
Klangeinstellung		125 Hz ± 8 dB, 1 kHz ± 8 dB 8 kHz ± 8 dB 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer), (X-Bass)	-	
1	Spitze Musik Sinus	2 x 12 W 2 x 6 W (DIN 45 324 Wechselspannung) 2 x 5 W (DIN 45 324 Gleichspannung)	2 x 6,8 W 2 x 3,4 W (DIN 45 324 Wechselspannung) 2 x 2,5 W (DIN 45 324 Gleichspannung)	
	Tiefton Hochton	12 cm Tiefton (2x) 2	10 cm Breitband (2x)	
Audio-Eingänge		Mikrofon-Zumischung (3,5 mm ∅) CD/Line-in (RCA) 2 x	-	
Audio-Ausgänge		Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	
Andere Anschlüsse		Netzanschluß	Netzanschluß	
Spannungsversorgun Wechselspannu Gleichspannung	ing	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 8	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-1) x 6	*
Abmessungen (B x H	x T) mm	534 x 190 x 175	500 x 160 x 145	-
Gewicht		4,0 kg (ohne Batterien)	2,8 kg (ohne Batterien)	
Gehäusefarbe		(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	
Zubehör		Netzkabel	Netzkabel	

CD-Player

	DX-R750H	DX-670H	DX-160H
Audioteil			
Frequenzgang	5 – 20.000 Hz	5 – 20.000 Hz	5 – 20.000 Hz
Dynamik	90 dB (bei I kHz)	90 dB (bei 1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)
Gesamtklirrfaktor	0,05 % (bei 1 kHz)	0,05 % (bei 1 kHz)	0,05 % (bei 1 kHz)
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
Kanaltrennung	80 dB (bei 1 kHz)	80 dB (bei 1 kHz)	80 dB (bei 1 kHz)
Fehlerkorrektur-System	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)
Allgemeines			
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Nennleistungsaufnahme	19 W	17 W	17 W
Abmessungen (B x H x T) mm	430 x 80 x 297	430 x 80 x 297	330 x 80 x 297
Gewicht	3,3 kg	3,1 kg	2,7 kg
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	RCA-Anschlußkabel, Infrarot-Fernbedienung	RCA-Anschlußkabel	RCA-Anschlußkabel
10.00			1
		-	+
×			
* **			
1.0			

21

Cassetten-Player der JC-Serie

	JC-272H	JC-534H	JC-528H
Тур	Autoreverse Stereo	Autoreverse Stereo mit Radioteil	Autoreverse Stereo mit Radioteil
Radio-Teil			
Empfangs- UKW bereich MW		87,5 –108 MHz 526,5 –1606,5 kHz	87,5 –108 MHz 526,5 –1606,5 kHz
Cassetten-Teil			
Frequenzgang Normalband Chromdioxid- band Reineisenband	40 – 18.000 Hz 40 – 18.000 Hz 40 – 18.000 Hz	40 –14.000 Hz –	40-14.000 Hz - -
Schneller Vor- und Rücklauf	ja	ja	ja
Rauschunterdrückungssystem	Dolby* B	Dolby* B	Dolby* B
Allgemeines			
Klangeinstellung	(X-Bass-System)	125 Hz ± 8 dB, 1 kHz ± 8 dB 8 kHz ± 8 dB 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer), (X-Bass)	125 Hz \pm 10 dB, 1 kHz \pm 10 dB 8 kHz \pm 10 dB 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer
Ausgangsleistung Max. Sinus	2 x 9 mW Gleichspannung 2 x 5 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)	2 x 30 mW Gleichspannung 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)	2 x 30 mW Gleichspannung 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)
Audio-Ausgänge	Kopfhörer (3,5 mm ∅)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)
Andere Anschlüsse	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß
Spannungs- Wechsel- versorgung spannung Gleich- spannung	110 –120/220 –240 V (mit Netzadapter) 1,2 V (wiederaufl. Akku), 1,5 V (UM/SUM-3) x 1 oder 1,5 V Gleichspannung extern	3 V (UM/SUM-3) x 2 oder 3 V Gleichspannung extern	- 3 V (UM/SUM-3) x 2 oder 3 V Gleichspannung extern
Abmessungen (B x H x T) mm	72,4 x 105 x 21,6	83,7 x 124 x 30,1	84 x 121 x 35
Gewicht	185 g (mit wiederaufl. Akku)	250 g (ohne Batterien)	255 g
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design (W): Weißes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	Stereo-Kopfhörer (Innenohr-Ausführung) mit Fern- bedienung, Ladegerät/Netzadapter, wiederaufladbarer Akku, abnehmbare Batteriebox für UM/SUM-3, Tragetasche	Stereo-Kopfhörer, abnehmbare Gürtelklammer	Stereo-Kopfhörer, abnehmbare Gürtelkammer

Stereo-Autoradios mit Cassettenteil

	RG-F895H	RG-F871H	RG-F831H
Empfangs-Teil			
Empfangs- UKW bereich MW LW	87,5 –108 MHz 522 –1620 kHz 155 –281 kHz	87,5 –108 MHz 522 –1620 kHz 155 –281 kHz	37,5 –103 MHz 522 –1620 kHz 153 –281 kHz
Synthesizer-Empfänger- Rasterfrequenz	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHz, LW 9 kHz (autom.) 1 kHz (manuell)	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHz, LW 9 kHz (autom.) 1 kHz (manuell)	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHz, LW 9 kHz (autom.) 1 kHz (manuell)
Stationstasten	8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW	8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW	8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW
Cassetten-Teil		TOTAL	
Frequenzgang	40 –14.000 Hz	40 –14.000 Hz	40-16.000 Hz (Metall)
APSS/APLD	APSS	APSS	APSS
Schneller Vor- und Rücklauf	ja	ja	ja
Autoreverse	ja	ja	ja
Allgmeines			
Klangeinstellung	100 Hz: ± 10 dB, 500 Hz: ± 10 dB 2 kHz: ± 10 dB, 10 kHz: ± 10 dB 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	100 Hz: ± 10 dB, 500 Hz: ± 10 dB 2 kHz: ± 10 dB, 10 kHz: ± 10 dB 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	40 Hz: ± 10 dB, 250 Hz: ± 10 dB 1 kHz: ± 10 dB, 3,5 kHz: ± 10 dB 10 kHz: ± 10dB 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)
Ausgangsleistung Max. (bei 4 Ohm) Sinus	50 W (25 W + 25 W) 36 W (18 W + 18 W) (DIN 45 324)	50 W (25 W + 25 W) 36 W (18 W + 18 W) (DIN 45 324)	50 W (25 W + 25 W) 36 W (18 W + 18 W) (DIN 45 324)
Verkehrsfunk	SDK, RDS (TP)	SDK, RDS (TP)	SDK
Verkehrsfunk-Speicher	ja, Halbleiter	-	-
Anschlüsse	II-poliger Anschluß (Spannungsversorgung, Masse, Lautsprecher, Antenne, Antennenautomatik, Motor, Steuerung)	11-poliger Anschluß (Spannungsversorgung, Masse, Lautsprecher, Antenne, Antennenautomatik, Motor, Steuerung)	7-poliger Anschluß (Spannungsversorgung, Masse, Lautsprecher, Antennenanschluß, CD-Eingang)
Spannungsversorgung	12 V Autobatterie (Gleichsp.) Minus an Masse	12 V Autobatterie (Gleichsp.) Minus an Masse	12 V Autobatterie (Gleichsp.) Minus an Masse
Abmessungen (B x H x T) mm	180 x 52 x 160	180 x 52 x 160	182 x 53 x 149
Gewicht	1,4 kg	1,4 kg	1,4 kg
Front-Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	Einbaumaterial, II-poliger Stecker, Befestigungs- halterung, Entnahmebügel	Einbaumaterial, 11-poliger Stecker, Befestigungs- halterung, Entnahmebügel	Einbaumaterial, Befestigungshalterung (182 x 53 x 149), 7-poliger Stecker

		JC-518H	JC-130H	
Тур	1000000	Autoreverse Stereo mit Radioteil	Stereo mit Radioteil	
Radio-Teil			The second second	
Empfangs- bereich	UKW MW	87,5 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 kHz	87,5 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 kHz	
Cassetten-7	Teil Teil			
Frequenz- gang	Normalband Chromdioxidband Reineisenband	40 – 10.000 Hz – –	40 –10.000 Hz –	
Schneller Vor-/	/Rücklauf	-	-	
Rauschunterdri	ückungssystem	-	-	
Allgemeines	13.71			
Klangeinstellur	ng	125 Hz \pm 10 dB, 1 kHz \pm 10 dB 8 kHz \pm 10 dB 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	-	
Ausgangsleistur	ng Max. Sinus	2 x 30 mW Gleichspannung 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)	2 x 30 mW Gleichspannung 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)	
Audio-Ausgäng	ge	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	
Andere Anschli	üsse	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	
Spannungs- W versorgung Gl	echselspannung leichspannung	- 3 V (UM/SUM-3) x 2 oder extern 3 V Gleichspannung	- 3 V (UM/SUM-3) x 2 oder extern 3 V Gleichspannung	
Abmessungen ((B x H x T) mm	84 x 121 x 35	87 x 138,5 x 36,5	
Gewicht		255 g (ohne Batterien)	265 g (ohne Batterien)	
Gehäusefarbe		(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design (R): Rotes Design (BL): Blaues Design	
Zubehör		Stereo-Kopfhörer, abnehmbare Gürtelklammer	Stereo-Kopfhörer, abnehmbare Gürtelklammer	*
		W. Control of the Con		
199				

Stereo-Autoradios mit Cassettenteil

	RG-F557H	RG-F250H	
Empfangs-Teil			
Empfangs- UKW bereich MW LW	87,5 –108 MHz 522 –1620 kHz 155 –281 kHz	87,5 –108 MHz 526,5 –1606,5 kHz –	
Synthesizer-Empfänger- Rasterfrequenz	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHz, LW 9 kHz (autom.) 1 kHz (manuell)	-	
Stationstasten	8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW	_	
Cassetten-Teil			
Frequenzgang	50-10.000 Hz	50-10.000 Hz	
APSS/APLD	-	-	
Schneller Vor- und Rücklauf	schneller Vorlauf	schneller Vorlauf	
Auswurfautomatik	-	-	
Automatische Endabschaltung	ja	ja	
Autoreverse	_	-	
Allgemeines			
Klangeinstellung	-	_	
Ausgangsleistung Max. (bei 4 Ohm) Sinus	36 W (18 W + 18 W) 24 W (12 W + 12 W) (DIN 45 324)	16 W (8 W + 8 W) 10 W (5 W + 5 W) (DIN 45 324)	
Verkehrsfunk	SDK	SDK	
Verkehrsfunk-Speicher	-	-	1
Anschlüsse	9-poliger Anschluß (Spannungsversorgung, Masse, Lautsprecher, Antenne)	Lautsprecher, Antenne, Spannungsversorgung, Masse	
Spannungsversorgung	12 V Autobatterie (Gleichsp.) Minus an Masse	12 V Autobatterie (Gleichsp.) Minus an Masse	
Abmessungen (B x H x T) mm	180 x 52 x 140	165 x 52 x 127	
Gewicht	1,1 kg	1,1 kg	
Front-Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	
Zubehör	Einbaumaterial, 9-poliger Stecker, Befestigungshalterung, Entnahmebügel	Einbaumaterial	2-1-5





